

17. 1. 1815 = 20 8

Ueber  
die Gottheiten  
von  
S a m o t h r a c e

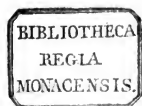
Eine Abhandlung  
in der zur Feyer des  
Allerhöchsten Namensfestes  
Sr. Majest. des Königes von Baiern  
gehaltenen öffentlichen Versammlung der Akademie der  
Wissenschaften, am 12. Oct. 1815.

vorgelesen  
von  
Friedrich Wilhelm Joseph Schelling.

---

Im Verlag der J. G. Cotta'schen Buchhandlung  
zu Stuttgart und Tübingen

1 8 1 5.



---

Im Norden des aegäischen Meers erhebt sich die Samothracische Insel, von Anfang wie es scheint Samos genannt, darauf zum Unterschiede von der jonischen und wegen der Nähe Thraciens die thracische (¹). Erdkundige des Alterthums schon vermutheten große Naturerschütterungen, die diese Gegenden noch zu Menschenzeiten betroffen. Es sey, daß durch bloße Anschwellung gehoben die Wasser des Euxinischen Meers erst die thracische Meerenge, dann den Hellespontus durchbrochen (²), oder daß die Gewalt eines unterirdischen Feuers den Stand der Gewässer verändert (³): die ältesten samothracischen Erzählungen, die durch aufgezeigte Denkmäler in Erinnerungen sich verwandelten, erhielten eine Kunde dieser Ereignisse und bis in jene Zeiten hinauf rückten sie die Verehrung und den Schutz der vaterländischen Götter (⁴). Die Schrecken dieser Erinnerungen wurden erhöht durch die stets gegenwärtigen Schauer einer großen und mächtigen Natur; von

Wäldern bedeckt bildete das fast unzugängliche Eng-  
land ( 5 ) nur Ein zusammenhängendes Gebirg ( 6 ),  
von dessen höchstem Gipfel während des Kampfs um  
Troja Poseidon die ganze Bergkette des Ida, des Prias-  
mus Stadt und der Danaer Schiffe überschaut ( 7 ).  
Dort ward in unbestimmbarer Vorzeit ein geheimniß-  
voller Götterdienst gestiftet und wenn die vielreiche joniz-  
sche Samos des göttlich geachteten Mannes sich rühmt,  
der zuerst einen höhere Menschlichkeit beabsichtenden  
Bund erfonnen, so ist die unansehnliche Samos Tra-  
ciens herrlicher in der Geschichte der Menschheit durch  
den Dienst der Kabiren, dem ältesten des ganzen Gries-  
chenlandes, der mit dem ersten Licht höheren und besser-  
ren Wissens in diesen Gegenden aufging, und der nicht  
eher als zugleich mit dem alten Glauben selbst unterger-  
gangen scheint. Aus den Wäldern Samothraciens er-  
hielt Griechenland mit der geheimern Göttergeschichte  
zuerst den Glauben an ein zukünftiges Leben. Besser  
und für das Leben wie für den Tod frohlicher wurden  
nach allgemeiner Ueberzeugung die dort Eingeweiht-  
ten ( 8 ). Eine Zuflucht des Unglücks, ja des Verbre-  
chens, so weit es durch Bekenntniß und Entsündigun-  
gen verschüt werden mochte ( 9 ), hielt, in Zeiten früher-  
er und späterer Wildheit, samothracischer Gebrauch

menschliches Gefühl aufrecht. Kein Wunder, daß der Name der heiligen Insel ( <sup>10</sup> ) mit allem verwebt wurde, was die ältesten Geschichten Ehrwürdiges und Ruhmvolles aufbewahrten. Jason und Dardanius, Orpheus und die Argonauten, Herkules auch und Ulysses, sollen theils den geheimen Dienst dort geordnet, theils die Weisen empfangen haben ( <sup>11</sup> ). Den Pythagoras nennt eine weder unwahrscheinliche noch unwichtige Nachricht unter denen, die Weisheit dort suchten und fanden ( <sup>12</sup> ). Bei den kabbirischen Orgien sahen sich zuerst der macedonische Philipp und, noch Kind, die Mutter des großen Alexander Olympias, vielleicht nicht ohne Einfluß auf das künftige Schicksal ihres Sohns ( <sup>13</sup> ). Selbst der Römer Herrschaft schonte der Freiheit und alten, wie es scheint, theokratischen Verfassung Samothracen ( <sup>14</sup> ); dort suchte seines Reiches beraubt der letzte macedonische König eine Freystatt, aus der ihn nicht Gewalt der schon übermüthig herrschenden Römer, sondern die Heiligkeit des Orts selbst und der am eigenen Feldherrn versübte Mord austrieb ( <sup>15</sup> ). Dort hätte, wenn nicht durch Nordstürme zurückgetrieben, kurz vor seinem Ende noch der edle Germanicus die Weisen empfangen ( <sup>16</sup> ). Schriftsteller aus späterer Kaiserzeit erwähnen der samothracischen Heiligtümer im Genuß fortdauernder Ver-

ehrung (17) und wenn auch nicht in noch bestehenden heiligen Gebräuchen der Alterthumsforscher Züge aus dem Bild des alten samothracischen Dienstes zu erblicken meynte (18), so würde man andern Spuren zufolge seine Fortdauer bis zum Ende des zweiten ja wohl bis in's dritte Jahrhundert der christlichen Zeitrechnung verfolgen können (19). Wenn einst, da mehr als je wieder die öffentliche Aufmerksamkeit dem alten Griechenland sich zuwendet, dieß fast vergessene Eiland gleich andern durchforscht würde, vielleicht daß nicht Schätze der Kunst wie jener unvergleichliche Fund von Megina, aber Denkmäler des ältesten Glaubens, wichtiger noch als jener für die ganze Geschichte unseres Geschlechtes, die Ausbeute solcher Nachsuchungen würden (20). Einer wiederholten Betrachtung schien dieser geheime Götterdienst zwar in jeder Hinsicht, aber zumal aus folgenden Gründen, nach so vielen Untersuchungen nicht unwürdig. In Dunkel gehüllt ist noch die Bedeutung der einzelnen Gottheiten. Zwar ihre griechische Namen nennt mehr als Ein Schriftsteller. Wir wissen, daß Demeter, Dionysos, Hermes, auch Zeus als Kabiren verehrt wurden. Aber dieß sind für uns bloße Namen, die den Zweifel übrig lassen, ob die samothracischen Götter jenen bekannten Gottheiten etwa nur ähnlich und ver-

gleichbar, oder mit ihnen wirklich und dem Grundbegriff nach Eins gewesen. Eben so ungewiß ist, wodurch sich diese Götter als Gegenstände der Geheimlehre von denselben Göttern im öffentlichen Dienst und allgemeinen Glauben unterschieden. Und doch vermag nur diese vereinte Kenntniß gründlichen Aufschluß zu geben über den Sinn der samothracischen Lehre, über das eigentliche, ihr zu Grunde liegende, System. Eine einzige durch besonderes Glück gerettete Nachricht <sup>(21)</sup> scheint mit den wahren vom ersten Ursprung sich herschreibenden Namen zugleich die urkundliche Zeit und Geburtsfolge der samothracischen Götter erhalten zu haben. Willig schien daher, diese allen Untersuchungen zum Grunde zu legen. So lautet die Stelle des griechischen Auslegers, dem wir die Erhaltung jener Nachricht verdanken. In Samothrace empfängt man die Weihen der Kabiren. Mnaseas sagt, es seyn deren drey der Zahl nach, Arieros, Arioersa, Arioersos. Arieros sey die Demeter, Arioersa die Persephone, Arioersos aber der Hades. Einige fügen auch einen vierten hinzu, Kaspielos genannt, welcher, wie Dionysodoros erzählt, Hermes ist <sup>(22)</sup>. Auf die Folge dieser Persönlichkeiten, auf die einer jeden zukommende Zahl legt diese Stelle ein deutliches Gewicht; zugleich da sie die

ursprünglichen Namen enthält, gibt sie Anlaß zur Vergleichung und zu Erforschung des jeder Gottheit zu Grunde liegenden Begriffs. Denn gewagt, ja fast frevelhaft scheint es, die Namen von dem alten Geschichtsschreiber zu nehmen, die Bedeutung aber aus anderen Quellen, ganz unabhängig, erforschen zu wollen. Aller Grund ist anzunehmen, daß der die verborgenen Namen gewußt, auch der Bedeutung im Allgemeinen nicht unbekundig gewesen. Daß sie nicht hellenischen, daß sie, nach Griechen: Weise zu reden, barbarischen Ursprungs sind, ist anerkannt<sup>(23)</sup>; welcher Junge, welchem Volk sie ursprünglich angehört, dieß ist eine von jeder geschichtlichen Voraussetzung unabhängige, einer rein sprachlichen Entscheidung fähige Frage. Dem fleißigen sein ganzes Leben in ägyptischen Forschungen vergrabenen Zoëga war natürlich, den Wurzeln dieser Namen in den zweifelhaften Ueberbleibseln altägyptischer Sprache nachzuspüren; wenn er aber durch seine Forschungen statt bestimmter, entschiedene Persönlichkeiten bezeichnender, Bedeutungen die allgemeinsten und unbestimmtesten zu Tage fördert, wenn Hieros den Allmächtigen, Kaswilos den vollkommen Weisen bedeuten soll<sup>(24)</sup>, so wird durch solche Erklärungen die Ableitung allein schon verdächtig. Ob aus indischen Sprachschätzen ein mehr ge-



nützender Aufschluß möglich ist, sey dahingestellt; wir glaubten einen andern von früheren Forschern betretenen Weg wieder einschlagen zu müssen. Welches Volks auch immer die Namen und die dadurch bezeichneten Götter ursprünglich seyn mögen, eines vorzugswiese die Meere beschiffenden Volkes waren sie gewiß. Denn das ist der allgemeinste Glaube, daß jene Götter zumal den Seefahrenden hülfreich und heilbringend seyn (<sup>25</sup>). Der Ursprung wie die Beständigkeit dieses Glaubens, läßt schwerlich eine andere Erklärung zu, als daß sie zuerst als die Götter eines zur See unternehmenden also begünstigt scheinenden Volkes bekannt wurden. Wie natürlich auch, daß fern herschiffende Fremdlinge in jenen noch jetzt nicht ungefährlichen Meeren, auf dessen Inseln außer den Geschäften des Handels Unwetter und Stürme sie oft lange Zeit zurückhalten mußten, die heimischen Götter wieder zu finden und zu verehren wünschten, daß also dieselben Schiffe, welche Räucherwerk, Purpur oder Elfenbein dahin führten, auch ihre Götter und Heiligthümer auf die griechischen Küsten und Eyslande verpflanzten (<sup>26</sup>). Ein solches Volk in jenen Urzeiten kennen wir nur an den Phönicern, deren lange daueres Wirken und Walten, ja deren Ansiedlungen in jenen Gegenden geschichtlich nicht zu läugnen

sind (<sup>27</sup>). Dazu kommt die Versicherung des Herodot, den Schutzgöttern der Phöniciern, deren Zeichen sie an den Vordertheilen der Schiffe führten, sey'n der Gestalt nach ähnlich gewesen die ägyptischen Kabiren (<sup>28</sup>). Hat demnach Samothrace seine Götter, mittelbar oder unmittelbar, von Phöniciern Schiffen erhalten, und waren des Volks, daß die Götter, nach aller Wahrscheinlichkeit, auch die Namen, so ist der mächtigste Grund vorhanden, der Bedeutung jener Namen in phöniciern, oder was bey der unbestreitbaren Einerleyheit beyder Sprachen völlig gleichgültig ist, in hebräischen Sprachwurzeln nachzuspüren. Denn daß Götternamen des Morgenlandes, wo selbst menschliche Eigennamen, bedeutend sind, bedarf des Beweises nicht und kaum der Erinnerung. Wir betreten also jenen gefährlichen Weg der Sprachforschung, der sich mit Untersuchung der Herkunft und Abstammung von Namen oder Wörtern abgibt, nicht unwissend, was von dessen Schwierigkeit und Undankbarkeit vorsichtige Kenner zu äußern pflegen, nicht unkundig des von minder Bedächtlichen im Allgemeinen darüber ausgesprochenen Verdammungsurtheils. Aber jede Forschung ist löblich an sich, den Unterschied macht nur die Art und das Verfahren. Möchte in einer Zeit, da leicht Jeder jeder Sache sich

gewachsen glaubte, eine neue Wuth von Sprachableitungen alles aus allem zu machen und auf wahnwitzige Art auch in der alten Götterfabel alles mit allem zu vermischen bemüht seyn: die Untersuchung der Herkunft und Abstammung der Wörter nicht blindlings, sondern kunstmäßig und nach den auch ihr zukommenden Regeln getrieben, wird immer der edelste Theil der Sprachforschung bleiben <sup>(29)</sup>. Das also den drey ersten Gottheiten gemeinschaftlich vorgelegte Wort können wir als nicht bezeichnend für die besondere Natur einer jeden mit Schweigen übergehen <sup>(30)</sup>. Nach der wörtlichsten Uebersetzung aber kann der erste Name, *Krieros*, in phöniciſcher Mundart nicht wohl etwas anderes bedeuten, als den Hunger, die Armuth, und was daraus folgt, das Schmachten, die Sucht <sup>(31)</sup>; eine Erklärung, die auf den ersten Blick wunderbarlich scheinen mag, aber durch tiefere Betrachtung einleuchtet. Wir wollen nicht mit dem Allgemeinen uns begnügen, daß ein schlechtthin erstes Wesen, wenn auch an sich überschwingliche Fülle, doch sofern es nichts hat, dem es sich mittheilen kann, als äußerste Armuth als höchste Bedürftigkeit sich selber erscheinen muß. Nicht darauf, daß im Begriff jedes Anfangs der Begriff eines Mangels liegt <sup>(32)</sup>. Wir eilen an etwas Bestimmtes zu erin-

nern, an jene Platonische Penia, die mit dem Ueberfluß sich vermählend Mutter des Eros wird. Zwar nach Griechen: Art, welche die ältesten Götter im Reiche des Zeus wiedergeboren werden läßt, erscheint diese Penia beim Gastmahl der anderen Götter. Aber es läßt sich nicht zweifeln, daß Plato hier wie anderwärts nur eine schon vorhandene Fabel frey behandelt, und der erste Stoff seiner Erzählung ein Bruchstück ist jener uralten Lehre, nach welcher Eros der erste der Götter aus dem Welten hervorgeht, vor ihm aber nur die das Ey gebärende Nacht ist. Denn die Nacht sey das Älteste in der ganzen Natur der Dinge, war Lehre aller Völker, die die Zeiten nach Nächten zählten<sup>(33)</sup>, obwohl es Entstellung ist, wenn man dieß erste Wesen zugleich als das oberste betrachtet. Aber was ist das Wesen der Nacht, wenn nicht Mangel, Bedürftigkeit und Sehnsucht? denn diese Nacht ist nicht Finsterniß, nicht das dem Licht feindliche, sondern das des Lichts harrende Wesen, sie ist die sehnstüchtige, zu empfangen begierige Nacht. Ein anderes Bild jener ersten Natur, deren ganzes Wesen Begehren und Sucht ist, schien das verzehrende Feuer, das, selbst gewissermaßen Nichts, nur ein alles in sich ziehender Hunger nach Wesen ist. Daher der uralte Lehrsatz: Feuer sey das

Innerste, also auch das Aelteste, durch Dämpfung des Feuers habe sich erst alles zur Welt angelassen. Daher, daß auch Hestia als das älteste der Wesen verehrt worden und die Begriffe der Ceres und Proserpina, der ältesten Gottheiten, mit dem der Hestia vermenget worden (34). Aber wie schon die Weiblichkeit dieses vielnamigen Wesens, wie dunkler oder deutlicher alle Namen dieser ersten Natur auf die Begriffe der Sehnsucht und des schmach tenden Verlangens hindeuten; so zumal gehet das Wesen der Ceres, für welche der alte Geschichtschreiber die erste samothracische Gottheit erklärt, ganz auf in Sucht. Ich bin Deo, antwortet sie, zuerst sich kundgebend, den Töchtern des Celeus (35), d. h. die Sehnsuchtkranke, die Schmach tende, eine Bedeutung, die der Zusammenhang fordern würde, wenn sie auch nicht aus Sprachforschung sich rechtfertigen ließe (36). Wie Isis im Suchen des verlorenen Gottes, wird Ceres im Suchen der verlorenen Tochter ganz die Suchende. Doch liegt der erste Grund des Begriffes tiefer. Alles Unterste, unter dem nichts mehr ist, kann nur Sucht seyn, Wesen, das nicht sowohl ist, als nur trachtet zu seyn. Darum ist nach ägyptischer Ansicht Ceres Herrscherin der Todten (37), deren Zustand allgemein als ein Zustand von Unvermögenheit und kraftlose m Stres

ben nach Wirklichkeit gedacht wird. Die Unterwelt selbst heißt der geizige, der habfüchtige Dis oder Aeneides. Von Alters her wurden die Abgeschiedene von den Aethenern Demetrische (38) genannt, weil man sich die vom Leib und der äußeren Welt Getrennte in einen Zustand lauterer Sucht versetzt dachte, aus demselben Grund also, warum die Manen in hebräischer Sprache die sich sehnenden, die verlangenden hießen (39). Damit aber nicht jemand die Worte des weniger tief sinnigen als wüthigen römischen Dichters auch hieher anwende: Nimmer ja gehen Hunger zusammen und Ceres (40), genügt zu erinnern, daß wir nicht bloß von einer fruchtbringenden, sondern auch von einer Ceres-Errinyss wissen, und wie die Errinyen überhaupt zu den älteren Göttheiten gehören (41), so ist eben die pflichtbare Ceres die ältere; denn der gestillten Sucht muß die brennende vorausgehen, überschwenglicher Fülle der Fruchtbarkeit die größte Empfänglichkeit, also verzehrender Hunger. Ihre volle Bedeutung erhält dadurch erst die Strafe des Ernsichthens, den die zürnende Ceres mit unerfülllichem Heißhunger (42) heimsucht. Denn es ist auch sonst dem tiefer Forschenden nicht fremd, daß die Götter durch Verstoßung in eben den Zustand strafen, der durch ihre Gunst überwunden worden.

Darum leiden die Ueingezeichneten in der Unterwelt die besondere Strafe, daß sie ein unfüllbares Gefäß rastlos zu füllen sich bestreben (43). Diese Nachweisungen könnten hinlänglich scheinen zur Begründung der gegebenen Erklärung. Doch glauben wir, sie der Gewissheit näher bringen zu können. Es sind uns verschiedene Bruchstücke phönicischer Kosmogonien erhalten. Eine derselben setzt über alle Götter die Zeit, die, weil das gemeinschaftlich Befassende und gleichsam Tragende aller Zahlen, selber nicht zählt, noch für eine Zahl gilt; ihr zunächst aber, also als erste Zahl, nennt sie die schmachtende Sehnsucht (44). Ein anderes Bruchstück phönicischer Kosmogonie, dem das Zeichen hoher Alterthümlichkeit an der Stirne geschrieben steht, drückt sich so aus: Zuerst war der Hauch einer finstern Luft und ein trübes Chaos, dieß alles für sich gränzenlos. Als aber der Geist von der Liebe gegen die eigenen Anfänge entbrannte und eine Zusammenziehung entstand, wurde dieses Band Sehnsucht genannt, und dieß war der Beginn der Erschaffung aller Dinge (45). Hier wird der Anfang in ein Entbrennen gegen sich selbst, ein sich selber Suchen gesetzt, das hieraus entstehende Band ist wieder, nur die gleichsam verkörperte, Sehnsucht und der erste Anlaß zu Erschaffung aller Dinge. Einheits-

misch in phöniciſchen Kosmogoniteen war alſo die Vorſtellung der Sehnſucht als Anfangs, als erſten Grund des zur Schöpfung. Aber war ſie darum auch ſamothraciſch? Hierauf antwortet eine Stelle des Pſinius, der unter den Werken des Skopas die Venus, den Porſhos, d. h. die Sehnſucht und den Phaëton nennt, Gottheiten (ſetzt er hinzu), die in Samothrace mit den heiligſten Gebräuchen verehrt werden (46). Gewiß alſo iſt, daß unter den ſamothraciſchen Gottheiten eine war, mit der der Begriff: Sehnſucht, verbunden wurde. Wir kennen mit ziemlicher Zuverlässigkeit alle ſamothraciſchen Gottheiten, aber es iſt keine, welcher ſchmachtende Sehnſucht ſo eigen, ſo ganz angemessen wäre, als der, welche der alte Geſchichtſchreiber für Demeter erklärt, der alſo, welche Arieros genannt wurde (47). Hiedurch glauben wir die gegebne Erklärung zu dem in ſolchen Unterſuchungen möglichen Grad der Gewißheit gebracht. Was die folgenden Namen der zweiten und dritten Perſönlichkeiten betrifft, Ariokersa und Ariokersos; ſo möchte man ſich zunächſt darüber wundern, daß keiner der biſherigen Forſcher in ihnen die Spur der uralten Wurzel des Ceres: Namens erblickt hat, da doch in dieſem Zusammenhang alles auf Cerealiſchen Dienſt und Lehre hin deutet. Wirklich iſt Kersa nur nach einer andern Mund-



art dasselbe, was Ceres (in der alten Aussprache Keres) (48). Und da, nach einmal erwiesener Bedeutung der Arieros, daran, daß Ariokersa die Persephone ist, nicht zu zweifeln steht, so dient dieser Name nur als neuer Beleg des auch sonsther bekannten, daß Proserpina nur Ceres, die Tochter nur die Mutter ist in einer andern Gestalt, und auch wohl ihre Namen, wie oft ihre Bilder verwechselt worden (49). Zauber aber oder Zauberin (denn dieß bedeuten die Wörter (50)), kann sowohl Demeter als Persephone genannt werden. Denn als der Hunger nach Wesen, den wir noch als das Innerste der ganzen Natur erkennen, ist Ceres die bewegende Kraft, durch deren unablässiges Anziehen aus der ersten Unentschiedenheit alles wie durch Zauber zur Wirklichkeit oder Gestaltung gebracht wird. Aber die ursprünglich gestaltlose, darum in ihrem Tempel zu Rom als Vesta bildlos und in der reinen Flamme verehrte, Gottheit (51) nimmt in Persephone Gestalt an, und diese wird erst eigentlich der lebendige Zauber, gleichsam das Mittel und Gebild, an welches der unauslöslliche Zauber geknüpft ist. Doch über diese Bedeutung kurz zu seyn, erlauben uns die gelehrten Zusammenstellungen Creuzer's, die schwerlich einen andern obersten Verbindungsbegriff zulassen, als den der Zauberin, in dem

ohnehin auch der der Künstlerin gedacht wird. Zauberin ist Persephone als erster Anfang zum künftigen irdischen Daseyn, als die, welche dies Kleid der Sterblichkeit webt und das Blendwerk der Sinne hervorbringt, überhaupt aber als erstes Glied der vom Tiefsten bis ins Höchste gehenden, Anfang und Ende verbindenden Kette (52). Persephone heißt auch Maja, ein Name, der an Magia vielleicht mehr als nur erinnert (53). Auch Artemis sey was Persephone, soll schon durch Aeschylus verlautet haben (54), und auch Artemis heißt die Zauberin nach der natürlichen Ableitung (55). Aber überhaupt allen weiblichen Gottheiten liegt der Begriff des Zaubers zu Grunde, und wie die Götterlehre der alten Deutschen, innerlicher, als geahndet wird, verwandt jener samothracischen, dem Orbin die Freya zugesellt und beiden mächtige Zauberkräfte zuschreibt (56), so sind Ariokersa und Ariokersos durch den gemeinschaftlichen Begriff des Zaubers vereint. Denn diese dritte Gestalt ist wirklich kein anderer, als der den Aegyptern Osiris, den Griechen Dionysos, den Deutschen Orbin war (57). Zwar der griechische Geschichtschreiber erklärt Ariokersos als Hades und alle Ausleger verstehen dieß eigentlich, von Pluto nämlich oder dem italischen Jupiter. Aber Hades und Dionysos sind dieselben,

lehrete schon Heraklit (58) und Osiris: Dionysos ist König über die Abgeschiednen (59), wie unser deutscher Osirin, wohlthätiger Gott, erster Ueberbringer der frohlichen Botschaft, zugleich Herr im Todtenreich ist. Diese Lehre, der freundliche Gott Dionysos sey der Hades, war unstreitig die beseligende Ueberzeugung, welche die Geheimlehren mittheilten. Nicht zu dem strengen unterirdischen Zeus abwärts, sondern zu dem milden Gott Osiris aufwärts gehen die Seelen, dieß war der verborgenste Sinn der Lehre, daß Dionysos der Hades sey. Deutlich erhellt dieß aus einer Stelle des Plutarch (60), wie aus jenem, selbst auf römischen Grabmälern, so häufigen Nachruf: Lebe selig mit dem Osiris (61). In diesem Zusammenhang war Persephone nicht des Hades, sondern als Kore und Libera des Dionysos Gattin (62). Dabey blieb aber im öffentlichen Gebrauch der Hades wenigstens im Besiß des Namens, und so hieß nun Dionysos selbst Hades. Dionysos also oder Osiris ist Ariokersos, wie ja Ariokersa: Persephone auch Isis ist (63). Was aber der Name auf's genaueste ausdrückt, ist schwer zu sagen, da wir ihn nicht in seiner ursprünglichen Gestalt kennen. Heißt diese Persönlichkeit Ariokersos bloß als Gemahl der Ariokersa? Oder ist er Zauberer in einem höheren

Sinn, als der, welcher jenen Zauber der Persephone überwindet, ihre Strenge mildert, jenes Urfeuer (denn auch sie ist Feuer) dämpft und beschwört (<sup>64</sup>)? Dies könnte auf jeden Fall nur durch Untersuchungen ausgemacht werden, die sich für diesen Vortrag nicht eignen. Aber welchen bestimmteren Sinn man außer dem allgemeint dem Namen gebe, ein zauberischer Gott ist Dionysos, sey es daß man an die Schreckbilder denke, mit denen er die tyrthenischen Schiffer strafft, oder an sein Amt als Eröffner der Natur, als alles mildender Gott (<sup>65</sup>), als der feuchte, der dem trocknenden Feuer wehrt (<sup>66</sup>). So bilden also die drey ersten samothracischen Götter dieselbe Folge und Verkettung, in der wir auch sonst überall Demeter, Persephone und Dionysos finden. Es folgt die vierte Gestalt, Kasmilos genannt, gewöhnlicher Kadmilos, auch Camillus. Ueber diesen Namen nun sind alle Erklärer so weit einstimmt, daß er einen dienenden Gott bedeute; wie auch schon aus der Verrichtung des etruskisch: römischen Camillus erhellen würde. Aber welches Gottes oder welcher Götter Diener? Die nicht minder einstimmige Meynung ist, eben jenen ihm vorangehenden Göttern sey er als Diener beigesellt und zwar mit dem bestimmten Begriffe der Unterordnung (<sup>67</sup>). Also der Ceres, der Proserpina,

dem Bacchus untergeordnet wäre Kadmilos oder Hermes? Denn auch das ist unbezweifelt, daß er Hermes ist. Mercur Diener dieser Gottheiten, der sonst vorzugsweise Diener des höchsten der Götter, des Zeus, heißt? Zwar Er ruft Proserpina aus der Unterwelt zurück, aber nicht im Dienste der Ceres, nur auf Jupiters Geheiß (68). Es findet sich ~~zwar~~ bey Varro der Ausdruck: Camillus, ein Gott, der großen Götter Diener (69). Aber welcher Götter Diener, ist auch dadurch nicht bestimmt, vorausgesetzt selbst daß die kabinischen Gottheiten ohne Unterschied die großen genannt werden. Denn ihre Zahl wird sehr bestimmt auf sieben angegeben, denen ein achter beygesetzt ist. Also Diener der großen Götter ist Camillus, nicht nothwendig Diener jener dreier ersten. Gesezt aber, er diente zugleich den unteren und den oberen Göttern, so diente er jenen doch nur, sofern er der Mittler zwischen ihnen und den oberen, also selbst höher war denn sie, und dieses, gleichsam die leitende Verbindung zu seyn zwischen den oberen und unteren Göttern, ist ja des Hermes eigentlicher Begriff (70). Er würde also den obern und untern in sehr verschiedenem Sinne dienen, jenen als ein wirklicher Diener, als ein gehorchendes Werkzeug, diesen aber als ein wohlthätiges und über sie erhabenes Wesen.

Sehr zu fürchten demnach ist, daß durch die zu leicht angenommene Meinung, den drey ersten Gottheiten sey Kadmilos als Diener zugesellt, das ganze samothracische System in ein falsches Licht gestellt worden. Entschieden bestätigt werden jene Zweifel durch die Namen selbst. Denn Kadmilos mit der griechischen Endigung, mit der ursprünglichen Kadmiel, heißt wörtlich: der, der vor dem Gott hergeht (<sup>71</sup>), und dieses wieder heißt nach morgenländischem Redegebrauch nichts anderes, als der Verkündiger, der Herold des kommenden Gottes. Er verhält sich in sofern zu dem unbekannten Gotte, wie sich zu dem alttestamentlichen Jehovah der sogenannte Engel des Angesichts verhält (<sup>72</sup>). Denn das Angesicht bedeutet dasselbe was Kadmi, nämlich das Vordere; der Engel des Angesichts also ist der Vore, der gleichsam das Vordere, das Vorausgehende der Gottheit ist. Nicht also der ihm vorangehenden Götter, sondern eines kommenden, noch zukünftigen Gottes Diener ist Kadmilos. Auf einen nicht ihm vorangehenden, sondern ihm folgenden Gott deutet ebenso der andre, nicht minder urkundliche Name. Kadmilos heißt nicht überhaupt nur ein Ausleger der Gottheit, wie gewöhnlich erklärt wird, sondern bestimmt der von der Gottheit weissagt, sie voraus, die kommende verkün-

bet (73). Also durchaus auf einen zukünftigen Gott deuten die Namen, auf einen Gott, zu dem sich Kadmos oder Hermes, nothwendig also auch die ihm vorausgehenden Götter, nur als untergeordnete, nur als Diener, als Herolde, Verkündiger verhalten. Bewiesen wäre daher aus der Natur der einzelnen Persönlichkeiten selbst, daß weder die erste, Arieros, als Einheit und Quelle, der Götter und der Welt, vorangestellt, noch in der Kabirenlehre überhaupt ein Emanationssystem in ägyptischem Sinn enthalten ist (74). Weit entfernt sich in herabsteigender Ordnung zu folgen, folgen sich die Götter in aufsteigender; Arieros ist zwar das erste, aber nicht das oberste Wesen, Kadmos unter den vieren das letzte, aber das höchste. Natürlich ist dem sinnigen Forscher die Neigung, alles Menschliche soviel möglich menschlich zu begreifen, natürlich also auch, in Erforschung der alten Götterlehre ein Mittel zu suchen, wodurch die Vielheit göttlicher Naturen sich mit dem menschlich nothwendigen und unausisgbaren Gedanken der Einheit Gottes vereinigen ließe. Aber die Vorstellung der verschiedenen Götter als bloßer Ausflüsse Einer in ihnen, wie in verschiedenen Strahlen, sich fortpflanzenden Urkraft, ist weder an sich volksgemäß und deutlich (75), noch vermöge ihr

rer Unbestimmtheit und Gränzenlosigkeit verträglich sowohl mit der Bestimmtheit und Schärfe der Unreife jeder einzelnen Gestalt als mit der geschlossenen Zahl dieser Gestalten. Allein auch mit menschlicher Denkwiese läßt sie sich nicht wohl vereinen. Denn wer einmal zum Gedanken Eines höchsten Wesens sich erhoben, von dem alle übrigen Naturen nur Ausströmungen sind, wird sich schwerlich entschließen, diesen Ausflüssen seine Verehrung, geschweige jene aufrichtige, gefühlte Frömmigkeit zuzuwenden, die wir an Manchen der Weisesten und Besten, die entweder in die Mysterien oder in die Lehren der Philosophen eingeweiht waren, an einem Xenophon z. B., wahrnehmen. Ganz anders verhält es sich, wenn die verschiedenen Götter nicht abwärts gehende, immer mehr sich abschwächende Ausflüsse einer höchsten und obersten Gottheit, wenn sie vielmehr Steigerungen einer untersten, zu Grunde liegenden Kraft sind, die sich endlich alle in Eine höchste Persönlichkeit verklären; alsdann nämlich sind sie wie Glieder einer vom Tiefsten in's Höchste aufsteigenden Kette, oder wie Sprossen einer Leiter, deren tiefere nicht übergehen darf, wer die höheren erklimmen will; dann, weil sie dem Menschen Mittler sind zwischen ihm und der höchsten Gottheit und nur Boten, Verkündiger, Herolde des



Kommenden Gottes, gewinnt die Verehrung derselben einen Schein, der sich auch mit der besseren Menschheit verträgt und der allein erklärt, wie die den vielen Göttern erzeigte Verehrung so tiefe und fast unausreißbare Wurzeln schlagen, so lange sich erhalten konnte. Wer der überhaupt zur Erklärung alter Götterlehre, noch zur Erklärung der samothracischen insbesondere geeignet scheint also die Vorstellung der Emanation. Hier scheitert sie an dem recht verstandenen Begriffe des Kadmilos. Eine von unten wie Zahlen aufsteigende Reihe bilden die vier uns urkundlich bekannten samothracischen Gottheiten. Kadmilos, nicht den dreyn andern untergeordnet, steht vielmehr über ihnen. Diese Einsicht verwandelt auf einmal die ganze Folge in eine lebendig fortschreitende, und öffnet uns die Aussicht in eine weitere Entwicklung der bis zur vierten Zahl bekannten Reihe. Die nächste Frage ist unstreitig, welcher Natur jener El, jener Gott sey, dessen Verkündiger und Diener zwar alle vorangehende Gottheiten, zunächst aber und unmittelbar Kadmilos ist? Unstreitig beginnt mit diesem Gott eine neue Reihe von Offenbarungen, durch die sich die Folge der Persönlichkeiten bis in die Sieben, und Achtzahl fortsetzt. Doch die vollständige Entwicklung dieser Reihe, die noch andere Mittel fodert als in den

samothracischen Ueberlieferungen für sich liegen, ist nicht unser Zweck. Es genügt uns, so weit dieß möglich ist, über die Natur der dem Kadmos folgenden Gottheit einigen Aufschluß zu geben. Zunächst also ist klar, daß jene ersten Gottheiten diejenigen Kräfte sind, durch deren Wirken und Walten vorzugsweise das Weltganze besteht; klar also, daß sie weltliche, kosmische Gottheiten sind. Denn sie heißen allesammt Hephästos (76), in keinem andern Sinn, als Alexander der Große sagte, auch Parmenio sey Alexander. Hephästos selbst ist in keiner Kabirenreihe, so wenig als sein Name unter denen der sieben Planeten oder in dem Kreis der Wochentage vorkommt, dem Schlüssel, wie ich einst zu zeigen hoffe, aller Göttersysteme. Sie alle zusammen, diese vorangehenden oder wie wir auch sagen können, dienenden Gottheiten, sind Hephästos (77). Die Schöpfung des Hephästos ist die Welt der Nothwendigkeit. Er ist es, der in strengem Zwange das All hält (78). Er aber ist es auch, der den Göttern, den höheren unstreitig als er selbst, die innerweltlichen Sitze bildet (79). Eben dieses thun also jene dienenden Gottheiten, die sich auch dadurch wieder als die, nur die Epiphanie, die Offenbarung der höheren Götter vorbereitenden darstellen. Man könnte von ihnen sagen, sie sey'n nicht sowohl göttliche,

als gottwirkend, theurgische Naturen, und als theurgisch stellt sich je mehr und mehr die ganze Verkettung dar. Wenn also jene vorangehenden Persönlichkeiten weltliche Gottheiten sind, so ist der Gott, zu dem sie die Führer und Leiter sind, und dem unmittelbar Kadmilos dient, der überweltliche Gott, der Gott, der sie beherrscht und dadurch Herr der Welt ist, der Demurg oder im höchsten Sinne Zeus (80). So hieß in Eleusis der, welcher den Hermes oder Kadmilos vorstellte, der heilige Herold, aber der höchste Priester, welcher den höchsten der Götter vorstellte, war das Ebenbild des Welterbauers und als solcher geschmückt (81). Der etruskisch römische Camillus war keineswegs ein jedem Priester ohne Unterschied dienender Gehülfe, er war, was bisher nicht beachtet worden, der ausdrücklichen Erklärung alter Schriftsteller zufolge, der dem Priester des Jupiters dienende Knabe (82). Da also dieser den Zeus selbst vorstellte, so war der Camillus zu ihm in demselben Verhältniß, in welchem nach der gegebenen Ansicht der kabitische Kadmilos zum höchsten Gott ist. Die aufsteigende Reihe verhält sich daher jetzt so: Das tieffte Ceres, deren Wesen Hunger und Sucht, und die der erste entfernteste Anfang alles wirklichen, offenbaren Seyns ist. Die nächste Proserpina, Wesen

ober Grundanfang der ganzen sichtbaren Natur; dann Dionysos, Herr der Geisterwelt. Ueber Natur und Geisterwelt das die beyden sowohl unter sich als mit dem Ueberweltlichen vermittelnde, Kadmilos oder Hermes (83). Ueber diesen allen der gegen die Welt freye Gott, der Demiurg (84). Also ein von untergeordneten Persönlichkeiten oder Naturgotttheiten zu einer höchsten sie alle beherrschenden Persönlichkeit, zu einem überweltlichen Gott, aufsteigendes System war die kabbirische Lehre (85). Noch weit entfernt aber ist diese Darstellung von jener andern Behauptung, die zuerst Warburton ausgeschmückt, nach ihm auch deutsche Gelehrte: annehmlich gefunden, welcher zufolge das eigentliche Geheimniß aller Mythen des Alterthums die Lehre von der Einheit Gottes war, und zwar in jenem vereinenden alle Vielheit ausschließenden Sinne, den die jetzige Zeit mit diesem Begriffe verbindet. Undenkbar wäre schon an sich ein solcher Widerspruch zwischen dem öffentlichen Götterdienst und der Geheimlehre. Er konnte, wie Sainte-Croix bemerkt, nicht kurze Zeit, geschweige an zweytausend Jahre dauern, ohne die Altäre umzustößen, ja ohne die Ruhe der bürgerlichen Gesellschaft zu erschüttern. Mit der einen Hand erschaffen und mit der andern vernichten, öffentlich tau-

schen und insgeheim aufklären, den Götterdienst durch Gesetze befestigen, die Frevel dagegen mit Ernst bestrafen, heimlich den Unglauben nähren und aufmuntern, welche Gesetzgebung (86)! Ein Gedanke, der einer in so manchen Verhältnissen an Betrug gewöhnten Zeit vielleicht zusagen konnte, den aber das grade, gesunde, kräftige Alterthum wie mit Einer Stimme verwirft (87). Es ist vielmehr alle Wahrscheinlichkeit, daß in den Geheimnissen ebendasselbe, was in dem öffentlichen Dienst, aber nur nach seinen verborgenen Beziehungen dargelegt wurde, und daß jene von diesem sich nicht mehr unterscheiden, als etwa die esoterischen oder akroamatischen Vorträge der Philosophen von den exoterischen. Volends aber jener, nicht alt: nicht neutestamentlich, nur etwa mahomedanisch zu nennende Monotheismus, dessen Begriff doch eigentlich immer jenen Behauptungen zu Grund gelegt wird, widerstrebt dem ganzen Alterthum und der schöneren Menschlichkeit, die sich ganz in dem Ausspruche des Heraklit spiegelt, dem auch Plato Beyfall gegeben: Das Eine weise Wesen will nicht das alleinige genannt seyn, den Namen Zeus will es (88)! Eine andere Folge möchte man versucht seyn, jener obwohl flüchtigen Vergleichung zu geben zwischen samothracischen und alttestamentlichen Vorstellungen, die

weiter fortgesetzt noch auf tiefere Uebereinstimmungen leiten würde. Man könnte darin eine neue Bestätigung sehen wollen der älteren von Gerhard Vossius, Bochart und anderen ehrenwerthen Forschern gefaßten Ansicht. Nach derselben ist die gesammte Götterlehre des Heidenthums nur Verunstaltung der alttestamentlichen Geschichte und der an das Volk Gottes ergangenen Offenbarung (89). Diese also wird für ein Aeußerstes und Letztes genommen, über das keine geschichtliche Erklärung hinausgehen kann. Wie aber, wenn diese Annahme selbst nur willkürlich wäre? Wenn sich schon in griechischer Götterlehre (von indischer und anderer morgenländischer nicht zu reden) Trümmer einer Erkenntniß, ja eines wissenschaftlichen Systems zeigten, das weit über den Umfang hinausginge, den die älteste durch schriftliche Denkmäler bekannte Offenbarung gezogen hat (90)? Wenn überhaupt diese nicht sowohl einen neuen Strom von Erkenntniß eröffnet hätte, als den durch eine frühere schon eröffneten nur in ein engeres, aber eben darum sicherer fortleitendes Beet eingeschloßsen? Wenn sie, nach einmal eingetretener Verderbniß und unaufhaltsamer Entartung in Vielgötterey, mit weisester Einschränkung, von jenem Ursystem nur einen Theil, aber doch diejenigen Züge erhalten hätte, die

wieder ins große und umfassende Ganze leiten können? Diesem jedoch sey wie ihm wolle, so beweisen jene Vergleichenungen wenigstens, daß der griechische Götterglaube auf höhere Quellen als auf ägyptische und indische Vorstellungen, zurückzuführen ist. Ja wenn die Frage entsünde, welche von den verschiednen Götterlehren, ob die ägyptische und indische, ob die griechische näher der Urquelle geschöpft sey; der unbefangene Forscher würde kaum anstehen, für die letzte zu entscheiden. In der griechischen Fabel, jener Göttergeschichte, wie sie vorzüglich Homer den Griechen gedichtet, ist es eine unschuldige, fast kindische Phantasie, die, nur gleichsam versuchsweise, spielend und mit dem Vorbehalt es wiederherzustellen, das Band auflöst, wodurch die vielen Götter Ein Gott sind; im ägyptischen und indischen System ist ein ernstlicher Mißverstand, ja ein hässliches nicht zu verkennen, ein nur mit Absicht wirkens der Geist des Irrthums, den der Mißverstand in's Ungeheure, ja in's Gräuelpaste auswirkt. Hatte jenes Naturvolk der Pelasger, aus dem alle griechische Kraft und Herrlichkeit aufgegangen scheint ( 91 ), die Grundbegriffe schon getrübt, nicht in natürlicher Unschuld und Frische erhalten, nimmer, so hoch wir den lebendigen Sinn der Griechen anschlagen mögen, konnten diese Vors.

Stellungen in so lautere Schönheit sich entfalten, nimmer so treu, so arglos, so unbefangen mitten im Spiel, jene tieferen Verbindungen bewahren, deren geheimer Zauber uns auch dann noch trifft, wenn wir die Göttergestalten in ihrer völligen dichterischen und künstlerischen Unabhängigkeit vor uns walten lassen. Wiedergestellt wurde jenes im Spiel der Dichtung gelbste Band im Ernst der Geheimlehren. Geschichtlich uns zweifelhaft ist, daß auch diese den Griechen vom Ausland oder von den Barbaren gekommen. Aber warum eben aus Aegypten? Weil Herodot von den dodonäischen Priesterinnen gehört, aus Aegypten haben die Delasger zuerst die Namen der Gottheiten erfahren (92)? Aber derselbe Herodot gibt kurz zuvor eben diese Herleitung der griechischen Götternamen aus Aegypten nur für seine Meinung (93), die um so weniger Entscheidendes haben kann, da ihr so wesentliche Mittel der Beurtheilung fehlten und Urkunden, die vor uns aufgeschlagen liegen (94). Welche ganz andere Welt ging dem Vater der Geschichte auf, wenn er die altägyptischen Denkmäler kannte, ihm, dessen Aufmerksamkeit nicht entgangen war, daß die ersten bacchischen Orgien Griechenlands von jenen Phöniciern herkommen, die sich mit dem Tyrier Kadmus in Böotien niedergelass-



17. sen (95). Ueber die Geheimnisse Samothrace's äußert er sich entschieden, die Insel habe sie von den Pelasgern empfangen, welche zuerst dort, ehe mit den Athenern zusammen gewohnt (96). [Der einzige, doch nur scheinbare Grund, der einige Forscher bewegen konnte, die erste Quelle des Kabiren: Dienstes in Aegypten zu suchen (97), ist eine besondere Erzählung des jonischen Geschichtschreibers. Zu Memphis sey Kambyses in das Heiligtum des Hephästos gegangen und habe des Bildes nicht wenig gespottet. Denn es sey, wie die Phöniciſchen Patäken, die Nachbildung eines Pygmaiden. Auch in das Heiligtum der Kabiren, in das niemanden als dem Priester zu gehen verſtattet gewesen, sey der Frevler gedrungen und habe unter vielem Gelächter ihre Bilder verbrannt, denn auch sie seyen den Bildern des Hephästos ähnlich (98). Die Vergleichung der Hephästos: und der Kabiren: Bilder mit den phöniciſchen Schußgöttern würde jedoch die umgekehrte Ableitung der Kabiren Aegyptens von den Zwerggöttern Phöniciens eben so gut verſtatten, da dieses Land nach eben so unversenklichen Zeugnissen zu den ältesten Sitzen der Kabiren gehört (99). Ueber die erste Herkunft des Kabiren: Dienstes möchte also aus dieser Geschichte nichts zu schließen seyn. Um so merkwürdiger ist an sich die Er:

zählung, in Nympden: Gestalt habe man die Kabiren zu Memphis gesehen. Wie reimt sich diese Gestalt, wir wollen nicht sagen mit jener Vorstellung, nach welcher Hephästos der höchste Gott sowohl des kabischen als des ägyptischen Systems ist und alle anderen Götter nur Ausflüsse von ihm; wie reimt sich eine solche Ausbildung auch nur mit dem Namen der großen Götter, welcher den Kabiren so allgemein beigelegt wird? Einer der älteren Untersucher wollte die Schwierigkeit durch Auslegung hinwegräumen (<sup>100</sup>), unthunlich schon darum, weil unzweifelhafte Spuren sind, daß dieselben Götter auch außer Aegypten zwergartig gebildet wurden (<sup>101</sup>). In bildlichen Vorstellungen, wie bey dem Dichter, trägt der Greis Anchises die vaterländischen Penaten in der Hand aus Ilium (<sup>102</sup>), ein Beweis wenigstens der Kleinheit dieser Bilder, die Gottheiten darstellten, welche mit kabischen zunächst verwandt waren. Man könnte versucht seyn zu sagen: die ersten Kabiren wenigstens seyn'n alle dienende Gottheiten oder Camille, darum seyn'n sie als Knaben gebildet worden. Aber Knaben sind keine Zwerge. Angemessener ist folgendes, zumal es auf einer Vorstellung beruht, die erweislich vorhanden war (<sup>103</sup>). Als Götter und als die ältesten der Wesen wurden sie nothwendig in ehrwürdiger Gestalt

und als Alte gedacht; als Camille aber jugendlich und wie Knaben. Die noch rohe aber aufrichtige Idolo-  
plastik wußte diese streitenden Begriffe nur in der Gestalt  
von Zwergen zu vereinigen. Vorauszusetzen dabei ist  
allerdings, was sich indeß auch sonst rechtfertigen läßt,  
daß nur die ersten Kabiren in solcher Gestalt abgebildet  
wurden, denn nur als Söhne des Hephästos, nur so-  
fern selbst Hephäste, waren die Kabiren zu Memphis in  
Pygmaëngestalt zu sehen. Sonst glauben wir, einen,  
der menschlichen Einbildungskraft auch sonst gewöhnli-  
chen und besonders wieder an altdeutsche und nordische  
Vorstellungen erinnernden, Zug darin zu finden, die-  
sen nämlich, große aber mehr zauberische als natürliche  
Kräfte mit der Zwergengestalt vereinigt zu denken. Hat  
doch schon einer alten nichts weniger als gradezu ver-  
werflichen Ableitung zufolge unser deutsches Wort Zwerg  
das griechische Iheurgos zur Wurzel und demnach von  
Hausaus die Bedeutung eines theurgischen zauberkräfti-  
gen Wesens. Auch an unsre Bergmännlein dürfen wir  
erinnern, von denen noch unser treuherziger Landsmann  
Georg Agricola zu erzählen weiß; denn auch sie sind ja  
so zu reden Söhne des Hephästos, die mit Metallen  
Verkehr haben und sogar Waffen aus ihnen verfert-  
gen (104). Da indeß mit der Gestalt von Pygmaiden

grade der Begriff übernatürlicher Stärke verbunden ist, so könnte es nicht befremden, wenn etwa die, welche als Zwerge, in einer andern Wendung als Riesen gedacht wurden (<sup>105</sup>), nicht auffallen, wenn unter den, wie es scheint, noch kleiner gedachten, Idäischen Daktylen (<sup>106</sup>) auch Hercules genannt wird, und wenn jenes unformliche Bild der ältesten Kabiren sich in die herrlichen Gestalten der Dioskuren verklärt (<sup>107</sup>). Auf den Begriff zauberischer, theurgischer Kräfte führt also auch die Angabe ihrer Gestalt zurück. Welche Bedeutung durch ihren gemeinschaftlichen Namen ausgedrückt sey, möchte zuletzt Untersuchung verdienen. Hierüber jedoch ist unter allen Forschern fast Eine Meynung. Den Begriff der mächtigen, der starken Götter drücke der Kabiren-Name aus, nach der Bedeutung eines gleichlautenden hebräischen Worts. Alle andere Bedenklichkeiten gegen diese Erklärung (<sup>108</sup>) überwindet beynah' das Eine, daß eben diese Götter immer und überall, zusammen und auch einzeln, die Großen, die Mächtigen genannt werden (<sup>109</sup>). Dennoch was bürgt dafür, daß eben dieser Begriff durch das Wort Kabiren ausgedrückt worden? Es bleibt immer der nicht grundslose Zweifel, daß eigentlich nur die höheren Götter des kabischen Systems die Großen genannt worden (<sup>110</sup>).

Aber auch zu allgemein, nicht bezeichnend genug für den eigenthümlichen Begriff, lautet der Name, um sich durch die erste Aehnlichkeit hinreißen zu lassen. Von selbst bringt uns die Untersuchung, die Eigenthümlichkeiten der Kabiren nochmals in Einem Bilde zusammen zu fassen. Die ersten Kabiren also waren magische oder bestimmter zu reden theurgische, die höheren Götter zur Wirkung bringende Kräfte oder Naturen <sup>(111)</sup>. Doch nicht einzeln, nur in ihrer unauf löslichen Folge und Verkettung üben sie den Zauber aus, durch den das Ueberweltliche in die Wirklichkeit gezogen wird. Nun stehen auch die durch sie zur Offenbarung gebrachten Götter mit ihnen wieder in einer magischen Verknüpfung. Die ganze Kabiren-Reihe bildet also eine vom Tiefsten bis in's Höchste reichende Zauberkette. Kein Glied dieser Kette darf unwirksam seyn oder ausreten, soll nicht der Zauber verschwinden. Wie nicht die Erscheinung Eines Dioskuren, wie nur das Zeichen der zwei vereinten Flammen den Seefahrern heilbedeutend ist, so sind die Kabiren nur zusammen die großen heilbringenden Götter und werden nicht einzeln, sondern nur gemeinschaftlich verehrt <sup>(112)</sup>. Also den Begriff der unauf löslich (wie Dioskuren) Vereinigten und zwar der magisch Vereinigten mußte der Name bedeuten, wenn

er vollkommen ihre gemeinschaftliche Natur ausdrücken sollte. Hätte man nun für den gegebenen Begriff den Namen zu erfinden, so wäre kein mehr bezeichnender auszubedenken als der der Kabiren, sobald man denselben von einem andern Wort der nämlichen Sprache ableitet, welches zugleich den Begriff einer unauf löslichen Vereinigung und den des Zaubers in sich schließt (<sup>113</sup>). Wird nun schon durch das genaue Zusammentreffen von Wort und Sache diese Erklärung die wahrscheinlichere, so erhebt sie zur Gewißheit eine unerwartet aber um so bestärkender hinzutretende Aehnlichkeit. Ein Göttern-Rath, also ein zusammengehöriges Ganzes von Göttern, findet sich bey den alten Etruskern, unbekannt waren die einzelnen Namen (<sup>114</sup>), aber sie alle zusammen hießen Consentes und Complices (<sup>115</sup>), welches nur Erklärung, ja wörtliche Uebersetzung des Kabiren: Namens ist, wofern ihm die von uns angenommene Bedeutung zugeschrieben wird. Es waren ihrer sechs männliche und sechs weibliche Wesen, außer diesen aber, dem sie gemeinschaftlich untergeordnet waren, Jupiter. Denkt man an die Geschlechts-Doppelheit aller alten Gottheiten, nicht eben daß in einerley Wesen widernatürlich beyde Geschlechter vereinigt waren, sondern daß jede Persönlichkeit oder so zu sagen jede Stufe in der

Götterfolge durch eine männliche und weibliche Gottheit zugleich bezeichnet war (<sup>116</sup>), so entdeckt sich auch hier wieder jene kabirische, sich in Jupiter als Einheit auflösende Siebenzahl (<sup>117</sup>). Verschiedene Götter, sind sie doch zusammen wie Einer (<sup>118</sup>). Dorthin, nach dem Ausserland hatten, wie geschichtlich bekannt ist, Pelasgische Pflanze ihre Götter gebracht, an Laviniums Küste schiffte Aeneas die trojanischen Penaten aus. Und von eben diesen tuscanischen Göttern versichert Varro, Complices seyn sie genannt worden, weil sie nur mit einander leben und mit einander sterben können. Unmöglich wäre, zu diesem Ausdruck etwas hinzuzusetzen oder den wahren Gedanken jener vereinigten Götter trefflicher zu bezeichnen. Und so wird hinwiederum die erforschte Bedeutung des Namens urkundlich für den inneren Sinn des Kabirensystems, ein Zeugniß unserer zuerst aus der Folge dieser Götter entwickelten Erklärung. Darstellung des unauf löslichen, in einer Folge von Steigerungen vom Tiefsten in's Höchste fortschreitenden Lebens, Darstellung der allgemeinen Magie und der im ganzen Weltall immer dauernden Theurgie, durch welche das Unsichtbare ja Ueberwirkliche unablässig zur Offenbarung und Wirklichkeit gebracht wird, das war ihrem tiefsten Sinn nach die heilig geachtete Lehre der

Kabiren. In diesen Ausdrücken freylich wurde sie dort, in Samothrace, schwerlich vorgetragen; ohnehin hatte die Einweihung in die Geheimnisse mehr die Absicht, sich für Leben und Tod den höheren Göttern zu verbinden, als Aufschluß über das Weltall zu erhalten. Als theurgische Mittel dieser Verbindung wurden die unteren Götter betrachtet und als solche auch verehrt. Nicht abwärts, in die sichtbare Welt herein, aufwärts erstreckte sich dieser Zauber. Der Eingeweihte wurde durch die empfangenen Weihen selbst ein Glied jener magischen Kette, er selber ein Kabir, aufgenommen in den unzerreißbaren Zusammenhang und wie die alte Geschichte sich ausdrückt dem Heer der oberen Götter zugesellt (<sup>119</sup>). In dem Sinn mochten die Kabiren oder ihre Diener wohl Erfinder von Zaubergesängen heißen, wie Sokrates sagt, das Kind in uns müsse immerfort beschworen und wie mit Zaubergesängen geheilt werden, bis es von der Todesfurcht frey sey (<sup>120</sup>). Von der einen Seite ganz auf die Gesinnung und das Leben sich hinrichtend mochte die eigentliche Lehre von dem andern ganz versinnlicht werden, wahrscheinlich indem man den Epos der Götter durch den Reigen der Gestirne darstellte (<sup>121</sup>). Und welch' herrlicheres Sinnbild des Grundgedankens ließ sich erfinden, als die unauf löslich



verbundene Bewegung dieser Himmelslichter, in deren Chor kein Glied fehlen kann ohne Zusammensturz des Ganzen, von denen aufs eigentliche zu sagen ist, daß sie nur zusammen geboren werden und nur zugleich mit einander sterben können! Vieles (doch wissen wir es nicht) mochte im Lauf der Zeiten verhüllt, Manches (ein Schicksal vieler höheren und besseren Lehren) getrübt und der Bedeutung beraubt werden. Aber welche Verhüllungen sie gelitten, welche Richtungen genommen haben mag, unzerstörlich blieb der Grundgedanke, unverkennbar das Ganze der ursprünglichen Lehre, ein aus ferner Urzeit geretteter Glaube, der reinst und der Wahrheit ähnlichste des ganzen Heidenthums. Nicht ganz unwürdig aber schien der Feyer dieses Tages der Versuch, einen Glauben hoher Vergangenheit zu enträthseln. Denn Erforschung des Vergangenen erfüllt den größten Theil aller wissenschaftlichen Arbeit. Ob es die ältesten Züge, Kriegsthaten und Verfassungen der Völker sind, die erforscht werden, ob das Bild untergegangner Schöpfungen der reichen Natur aus fast unkenntlichen Abdrücken wiederhergestellt wird, ob die Spuren des Wegs aufgesucht werden, dem die Erde in ihrer Entwicklung gefolgt ist; immer gehen diese Nachforschungen auf Zeiten der Vergangenheit. Von allem

Forschungswürdigen bleibt aber das Würdigste, was einst Menschen innerlich vereint, worin Tausende und zum Theil die Besten ihrer Zeit die höchste Weiße des Lebens erkannt. In den spätern Zeiten römischer Kaiserherrschaft wurde der einst heilige Name der Kabiren durch Schmeicheley entweißt; auf Münzen erscheinen nicht bloß die Brustbilder des frommen Antoninus oder des Marcus Aurelius, auch der Kopf eines Domitian mit der Umschrift kabirischer Gottheiten (<sup>122</sup>). Uns wäre die schönste Anwendung des Namens in dem Augenblick verstattet, da er zugleich an jenes kabirische Bündniß erinnert, durch welches erst die Macht gebrochen, endlich die letzten Zuckungen erstickt worden eines wahrhaft typhonischen Reichs, das nur zu enden gedroht in allgemeiner Entfittlichung. Aber jeden fremderen Ausdruck, jede künstlichere Wendung stößt das einfache Gefühl von sich, in dem wir uns des allgeliebten Königes freuen und in welches wie in die heißen Gelübde für Sein lang daurendes Wohl wir mit Seinem ganzen Volk einstimmen.

---

---

## A n m e r k u n g e n.

---

Jeder, der nicht Fremdling ist in Forschungen dieser Art, wird, auch unversichert, von selbst glauben, leichter und angenehmer hätte der Verfasser den Stoff der folgenden Anmerkungen in den Text selbst verarbeitet, als nun von ihm ausgeschieden. Aber etymologische Forschungen, und solche, bey denen es auf Vergleichung von Stellen und Worten alter Schriftsteller ankommt, eignen sich nicht für einen öffentlichen Vortrag, zumal vor gemischten Zuhörern. Den aus der Sonderung entstandnen Nachtheilen mußte also der Verfasser sich unterwerfen. Zuerst dem, daß manche Behauptung gradezu aufgestellt worden, die allmählich eingeleitet und aus den einzelnen hieher verwiesenen Untersuchungen Schritt für Schritt entwickelt leichter Eingang finden konnte. Sodann daß die Anmerkungen den Text überschwellen, ja mitunter wohl sich ganz unabhängig von ihm zu machen scheinen. In Bezug auf solche Fälle bemerke ich daher, daß manches angeführt werden mußte, das nicht der einzelnen Erklärung, sondern dem ganzen Sys-

stem von Erklärung zur Stütze dient, das hier zuerst angewendet worden. Einiges mußte in sofern über den Text hinaus zu gehen scheinen, das doch wirklich nöthig ist, ihn zu begründen. Wer daher über das Ganze der Ansicht urtheilen will, wird um so weniger umhin können, den Anmerkungen ein eignes Studium zu widmen. Wenn auf die sprachlichen Erörterungen fast zu ängstlicher Fleiß verwendet scheinen sollte, so ist dem Verf. angenehmer, deßhalb getabelt als wegen des Gegentheils gelobt zu werden; denn solche Untersuchungen, wenn nicht mit Strenge und oft peinlicher Sorgfalt getrieben, sind gar Nichts.

---

(1) Samothrace — attollitur. Plin. N. Hist. IV. 23. p. 24<sup>6</sup> ed. Hard. Heutzutage Samothraki: den Mündungen des Hebrus und Lyssus gegenüber, nahe am Eingang des Melasischen Meerbusens. Als älterer Name soll nach Schol. Apoll. Arg. v. 917. Leukosia von Aristoteles erwähnt werden *ἐν τῇ Σαμοθράκης πολιτείᾳ*; als solchen geben nebst Pausanias Achaic. L. IV. p. 530. ed. Kuhn mehrere andere auch Dardania an. Ueber die Ursachen des angeblich späteren Namens Samos finden sich abweichende Erklärungen, die sich zum Theil schon durch die homerische Erwähnung widerlegen. Das Wahrscheinlichste hat Strabo gesehen, Geogr. L. X. p. 457. ed. Paris, von der Höhe ihrer Berge haben diese sowohl

als die beyden andern Samos den Namen erhalten, *ἡπειρὴ Σάμου ἐκάλουν τὰ ὕψη*. Er mochte dabey an *σημα* dor. *σημα* denken: Vohart, Geogr. S. L. I. c. 8. leitet dieselbe Bedeutung wahrscheinlicher aus morgenländischen Wurzeln ab. Vgl. die Meynung einiger Ausleger zu Genes. 11, 4. und Mänter's Erklärung einer Inschrift, die auf die Samothrac. Geh. Bezug hat, Copenh. 1810. S. 29. Demnach würde der Name Samos schon den Zeiten angehören, da Phönicier diese Meere durchschifften, und nur der Zusatz thracische daß Spätere seyn, daß zusammengezogene Samothrace, daß Homer noch nicht kennt, (s. die Bemerkung in Hesych. II. p. 1148. ed. Alb. und Virgil's Ausbruch: *Threiciamque Samon, quae nunc Samothracia fertur*) das Allerspätste. Dieß ist die Meynung der im Text ausgedrückten Stelle des Strabo in Exc. L. VII. extr. *ἐκάλειτο δὲ ἡ Σαμοθράκη Σάμος πρὶν*. Der Grund des Namens Kentosia mag auf sich beruhen, wie des auffallenderen Melite (Maltha) den Strabo nennt X. p. 472; Dardania (nämlich insula) ist aber so wenig Name, als Electria (tellus) bey Val. Flacc. Arg. II. 431. und hiernach zu beurtheilen Plinius l. c. „*Callimachus eam antiquo nomine Dardaniam vocat*.”

(2) So meynte namentlich Strabo<sup>†</sup>, bey Strab. Geogr. I. p. 49. die Anschwellung sey durch die einströmenden Flüsse nach und nach bewirkt worden.

(3) Der Beyname des Erderschütterers, den Poseis daon in den homerischen Gedichten führt, und die fortbauenden Wirkungen des unterirdischen Feuers in jenen

Gewässern machen eine solche Verbindung glaublich. Seit Menschengedenken (ohngefähr 237 J. v. E. G.) wurde durch dasselbe Therasia von Thera getrennt, kurz darauf zwischen beyden die neue Insel Hierä (die heilige; nach Choiseul-Gouffier jetzt die große Samnési) unter einer bis nach Rhodus verspürten, vielen Städten Asiens verderblichen Erschütterung emporgehoben, und dieser 46 J. v. E. G. die neue Insel Thia (die göttliche) hinzugesetzt, Plin. IV. 23. p. 213; im Anfang des 16ten folgte die kleine Samnési, im Anfang des vorigen Jahrhunderts wurde in derselben Gegend eine neue Insel von 5 Meilen im Umfang, mit Erdbeben, unterirdischem Donner und Feuer emporgetrieben. Davon Choiseul-Gouffier Voy. pitt. de la Gr. T. I. Missions du Levant T. II.

(4) Damals als große Strecken Asiens für immer, andre für eine Zeitlang bedeckt worden, seyn, so erzählten die Einwohner, auch die Niederungen Samothrace's überschwemmt worden; auf den höchsten Berggipfeln haben sie unter steten Gelübden gegen die vaterländischen Götter Hülfe gesucht. Noch stehen, sagt Diod. Sic. V. 47. p. 357. ed. Wessel.-Bip. hinzu, im Umfang der ganzen Insel Altäre, welche die Gränzen der damaligen Gefahr und der Rettung bezeichnen.

(5) Vel importuosissima omnium. Plin. p. 214. Daranß macht Sainte-Croix, Recherches sur les mystères du paganisme, p. 32. „absolument sans port, (wahrscheinlich den Zusatz zu erhöhen: la superstition seule engageoit à y aborder), gleich unvers

träglich mit dem Superlativ, und mit Liv. Hist. XLV. 6. „Demetrium est portus in promontorio quodam Samothracae (im Norden der Insel meyn't Choiseul-Gouffier T. II. p. 123. wo er noch Spuren des Cereus tempels zu erkennen glaubte) und Plut. in Vit. Paul. Aem. c. 26.

(6) Dieß zeigt der homerische Ausdruck: ἐν ἀποράτης κορυφῆς Σάμου ὑψηλότης Il. XIII, 12, der schon ers wähnt Minius S. attollitur monte Saoce decem milia passuum altitudinis, auch daß der Name dieses Bergs (Σαωνίς) als Name der ganzen Insel galt, Hesych. L. v. p. 1161. Zu wenig ist uns übrigens von der Naturgeschichte Samothrace's bekannt. Ob das den Kabiren und der Hekate besonders heilige Zerynthium antrum auf der Insel selbst oder an der Küste von Thracien lag, ist ungewiß, denn auch einige Städte des festen Landes und ihre Gebiete gehörten zu Samothracien. Lucret VI. 1042. 44. Exultare etiam Samothracia ferrea vidi — — lapis hic Magnes cum subditus esset. Ob bloß aus samothracischen Bergwerken (der Insel oder des festen Landes) gewonnenes Eisen gemeynet ist, oder Idole, wie Turneb. Adv. L. 20. c. 2. will, oder (wahrscheinlicher) eiserne Ringe, Amulets, Talismane (an Bouffolen wird niemand denken), die von dort kamen, ist nicht ganz zu entscheiden.

(7) Aber nicht achlos laufchte der Erberschütterer Poseidon,

Denn er saß ansaunend den Kampf und die Waffen-Entscheidung,

Nach auf dem obersten Gipfel der grün-umwaldeten  
Samos

Thrakias, dort erschien mit allen Hb'n ihm der Ida,  
Auch erschien ihm Priamos Stadt und der Danaer  
Schiffe.

Il. 13, 10. ff. nach Voß.

(8) Diod. Sic. I. 49. p. 262. 63.

(9) Auf die sogenannte Weichte wird daraus geschlossen, daß keiner einen Götter-Ausspruch erhalten konnte, ohne die unrechtmäßigste Handlung seines Lebens bekannt zu haben, wie von Lyfander gefordert wurde, (Plutarch) Apophit. Lac. Opp. ed. Wyt. Oxon. I. p. 639. Aber eben diese Frage zeigt, daß es Verbrechen gab, die nicht erlaubten, sich den Göttern zu nähern. Hesych. II. p. 293. sagt unbestimmt: *κοίης ιεραὺς Καβελπαν, ὁ καδελπαν Κοβία*, aber alle Umstände, besonders die Eleufinische Strenge, lassen vermuthen, daß nur unverschuldeter Mord der Versöhnung fähig war.

(10) *Sacram hanc insulam et augusti totam atque inviolati soli esse*, sagt der Römer L. Atilius in der Anrede an die Samothracier, Liv. I. I. Sogar der Name bedeute *ιεραὺν νῆσον*, ist eine von Diodor III. p. 324. erwähnte Meinung.

(11) Diod. L. V. c. 49. extr. Ap. Arg. I. 915. ss. Orph. Arg. 465. Von Odysseus s. Schol. Ap. I. c.

(12) Jambl. in Vit. Pyth. c. 28.

(13) Plutarch, vit. Al. c. 2. erwähnt ausdrücklich, daß diese Frau ihr ganzes Leben der orphischen und bacchischen Begeisterung ergeben gewesen, ja sogar zu den  
Klodos



Klodonen und Minallonen gehört habe, (s. von diesen Kreuzer's Symbolik und Mythologie Th. III. S. 208. ff.). Ich weiß nicht, ob die Vermuthung schon geäußert worden, daß dieser von der Mutter auf den Sohn, ihrer unbewußt, übertragene dionysische Anhauch es war, der den trunkenen Jüngling über den Indus führte.

(14) Samothrace, quae libera. Plin. l. c. Der höchste Priester scheint sich als Herr des Landes betragen zu haben, „Obvius-terris adytisque Sacerdos Excipit“ Val. Fl. II. 437. 38. Auch der Ausdruck des Livius: Theonda, qui summus magistratus apud eos erat (regem ipsi adpellant) deutet dahin.

(15) Liv. l. c. Plutarch, Paul. Aem. c. 26. in., sagt ausdrücklich, den Schuß des Hyls (*ἡὺλς*) habe En. Octavius ihm gelassen, nur vom Meer und der Entweichung ihn abgeschnitten.

(16) Tacit. Ann. II. 53. extr. Die Verfolgung des Mithridates versäumte über der Einweihung in Samothrace der römische Befehlshaber Voconius, Plut. in Luc. c. 13. Mehr in Forschungs- als Einweihungs-Ab-sichten hatte sich dort auch der große Gelehrte M. Terentius Varro umgesehen, Ann. 112.

(17) Plinius in der unten (Ann. 46.) angeführten Stelle.

(18) Dahin gehört der Dienst der Knaben am Altar, die Einweihung auch der Kinder, Donat. ad Terent. Phorm. Act. 1. Sc. 1. Terentius Apollodorum sequitur, apud quem legitur, in insula Samothrace

a certo tempore pueros initiatos. Vgl. Meursii Eleus. Opp. II. p. 502.

(19) Münter setzt die auf samothracische Weihen sich beziehende Inschrift mit guten Gründen an's Ende des zweyten oder in's dritte Jahrhundert. Die unbedingte Aufhebung der Myslerien überhaupt erfolgte bekanntlich erst unter Theodosius, Sainte-Croix p. 501.

(20) Dasselbe äußert Choiseul-Gouffier II. p. 123.

(21) Schol. Apoll. Arg. v. 917.

(22) Ob zufällig oder aus irgend einem Grund setzt Erenzer II. 294. den Ariokersos vor der Ariokersa. Raum erkennt man noch die Stelle bey Sainte - Croix p. 27. In der Hauptsache ist sie oben nach den Pariser Scholien gegeben, welche zeigen, daß auch die Auslegung der Namen des alten Geschichtschreibers ist nicht des Scholiasien. Ueber den Geschichtschreiber Mnaseas sind ausführliche Nachweisungen in Gerh. Voss. de Hist. gr. Opp. IV. p. 96. <sup>b</sup>, die auch in Bezug auf die gegenwärtige Untersuchung verfolgt zu werden verdienen.

(23) Den Verfasser der Recherches sur les Cabi- res in den Mém. de l'Ac. des Inscr. T. XXVH., obwohl dessen Erklärungen aus dem Griechischen auch Sainte-Croix p. 27. wiederholt, wird niemand zählen; der würde selbst dem Herodot widersprechen, welcher versichert, alle griechische Götternamen, mit wenigen Ausnahmen, kommen von den Barbaren her.

(24) Zoëga de Or. et Usu Obelisc. p. 220. Not.

(25) Die Argonauten bey beyden Dichtern suchen die

samothracischen Weihen, um glücklicher zu schiffen, lästig war' über eine so bekannte Sache Stellen zu häufen. Personen, die Stürmen entkamen, hingen in S. Votivs Tafeln auf, wie das bey andern Gelegenheiten oft wiederholte Wort des Diagoras zeigt, dem man auch Schuld gibt, die kabirischen Geheimnisse veröffentlicht zu haben, Cic. d. n. D. III. 37.

(26) S. Münters ang. Schr. S. 14. vgl. mit Jacobs über die Menneonien, Deutschr. der Akad. 1809. S. 18.

(27) Auf Ithasus, der Samothrace nordwestlich zunächst liegenden Insel, sah Herodot einen Tempel des Herakles, erbaut von den nach der entführten Europa ausgegangnen Phöniciern, „wohl fünf Menschenalter vor dem griechischen Herakles, des Amphitryons Sohn,“ L. II. c. 44. dort bewunderte er noch die Goldbergwerke, welche die Phöniciern unter Ithasus, von dem die Insel benannt wurde, zuerst eröffnet hatten, L. VI. c. 47.

(28) L. III. c. 37.

(29) Die Unsicherheit etymologischer Erklärungen, zumal der Götternamen, kommt hauptsächlich davon, daß jede Gottheit gar mancher und sehr verschiedener Eigenschaften fähig ist. Es müßte sonderbar zugehen, wenn die Etymologie nicht irgend eine Bedeutung jedes Namens herauszubringen wüßte, die mit irgend einer Eigenschaft der Gottheit übereinstimmte. Nöthig vor allem also ist, daß der Forschende den Grundbegriff einer Gottheit, gleichsam die Wurzel aller ihrer Eigenschaften, kenne: sonst werden ihm vielleicht Herleitungen in Menge zufließen

men, deren keine eine eigentliche Ueberzeugung mit sich führt, insofern er die wahre, auch wie sie ihm gleichsam von selbst sich darbietet, vorübergeht, weil ihm für den daraus sich ergebenden Sinn der Begriff mangelt. Diese Grundbegriffe werden aber nur durch die Stelle bestimmt, welche jede Gottheit im allgemeinen Göttersystem einnimmt: wer also von diesem nicht wenigstens die Grundzüge erkennt, würde nur rathen und auf's Gerathewohl versuchen, aber ohne zu irgend einer Gewissheit zu gelangen, noch häufigen Fehlgriffen zu entgehen. So wenn Bochart den Namen Akeros aus dem hebräischen אכסי ארס, Achsi-Eres, Mein ist die Erde, erklärt, so ist dieß freylich leicht genug, aber im Grunde sind wir damit nicht mehr gefördert, als der Grieche, wenn er in seiner Δημήτηρ eine Γημήτηρ, Erdmutter, suchte. Ceres ist wohl auch die Mutter-Erde, aber dieß ist ein abgeleiteter, nicht der ursprüngliche Begriff. Beugnet man sich aber vollends mit allgemeinen Begriffen, wie magnipotens, perfectae sapiens u. ähnl., wo ist noch einige Sicherheit der Erklärung, wo noch eine Spur der Bestimmtheit und Schärfe, die wir in allen Begriffen des Alterthums antreffen? Daß man die Sprache, in welcher etymologisiert wird, nicht bloß aus Wörterbüchern, sondern aus den Quellen und von den ersten Wurzeln her kenne, sollte sich von selbst verstehen. Aber auch damit ist nicht auszureichen, ohne die noch feinere Kenntniß dessen, was die Grammatiker die proprietatem verborum nennen; denn es kann manchem Wort eine Bedeutung sehr zufällig oder doch nicht in dieser besondern

Beziehung zukommen, in welcher sie ihm der gegenwärtigen Erklärung nach beygelegt wird. Nächstlich ja nöthig wird auch dem etymologischen Erklärer von Götternamen seyn, auf die Analogie der Eigennamen in derselben Sprache zu achten, aus der erklärt wird. In wiefern ich nun selbst diesen Voraussetzungen und Forderungen in den folgenden Erklärungsversuchen genügt, mögen Kenner beurtheilen.

(30) Bochart Geogr. S. L. I. c. 12. erklärt dieses Wort aus dem hebräischen מַלְאָכָא, wobey er für sich hat, daß es wirklich zur Zusammensetzung von Namen gebraucht worden, wie in Achasias 1 Reg. 22, 40. Wäre von Einem Namen die Rede, so möchte es hingehen, aber für drey ist der Begriff zu beschränkt. Weit eigentlicher scheint das Wort מַלְאָכָא, welches in Verbindung mit dem Namen jenes alttestamentlichen Perserkönigs Achasveros Esth. 1, 1. aber auch in andern Zusammensetzungen, wie in אחשדרשנים Esth. 8, 9. und: h. v. 10. אחשדרנים, vorkommt, wo es nur eine Bezeichnung des Amtes, der Würde oder der Trefflichkeit überhaupt seyn kann. Man beruft sich beßhalb auf das persische آخش, dignitas, majestas, wobey es denn wohl vorerst bleiben mag.

(31) Die hebräische Wurzel יר hat zwar gewöhnlich die Bedeutung des Besizens (zumal durch Erbschaft); auch diese wäre nicht zu verschmähen. Allein die Stellen Prov. 20, 13. 30, 9., wo es den Gegensatz vom Sattseyn bildet, Gen. 45, 11., wo das Passivum die Bedeutung hat: durch Mangel verzehrt worden, sind

hinlängliche Beweise, daß es die Bedeutung der verwandten Wurzel  $\text{רש}$  (wovon  $\text{רש}$  paupertas, egestas) theilt und der Begriff des Mangels, des Hungers der erste ist, dem der des Ansehens, Festhaltens, Besitzergreifens erst folgt. Hebräisch geschrieben würde demnach der Name  $\text{רש ירש}$  heißen, welches nach der bey Uebertragung von Eigennamen immer beobachteten gelinderen Aussprache buchstäblich Achsieros. lautete. Und so war' es denn am Ende wohl gar der Name Achaseros selbst, nur nach einer andern Mundart Lud. de Dieu in Annot. ad Esth. 1, 1. wollte diesen aus dem schon angeführten persischen  $\text{آخش}$  und dem Wörtchen  $\text{ر}$  erklären, das im Persischen bedente was im Arabischen  $\text{ر}$ , also dominus majestatis; vielleicht vergaß er in dem Augenblick, daß er ein hebräisches Wort vor sich hatte, denn die Endsyllbe os mit Hyde Hist. rel. vet. Pers. (Ed. Ox. 2da) p. 43. wirklich für die in's Hebräische aufgenommene griechische Endigung zu halten, wird schwerlich jemand geneigt seyn. Andre nicht genügende Erklärungen wird man in Simonis Onomast. V. T. p. 579. finden. Die Sylbe os gehört unstreitig zur Wurzel und diese kann nur  $\text{רש}$  seyn, gleich dem arab.  $\text{ورش}$ . concupivit, avidus fuit, avide voravit aliquid de cibo. Die andre Bedeutung von  $\text{רש}$ , possedit, findet sich nach einer sehr gewöhnlichen Theilung in der anderen entsprechenden Wurzel  $\text{ورش}$ . Die beyden Namen sind also gleichbedeutend und  $\text{רש}$  dieselbe Form mit  $\text{ورش}$ . Eine dritte auf die Wurzel  $\text{רש}$  deutende Form ist das abgekürzte  $\text{רש}$  Esth. 10, 1. Zum Namen eines Perserkönigs

Könnte das Wort ohne Rücksicht auf seine Bedeutung eben dadurch werden, daß es Name einer Gottheit war, denn von Göttern nahmen die Perserkönige häufig ihre Namen an, s. Golius ad Allerg. El. astr. p. 21. Herbelot Bibl. or. voc. Baharan. Aber wie? von einer weiblichen Gottheit ein männlicher Königsname! Warum nicht? Zunächst wegen der Geschlechtszweydeutigkeit aller Gottheiten, vermöge der weibliche Gottheiten wohl auch männlich gedacht wurden. Man erinnere sich an den cyprischen 'Αφροδίτα, Creuzer I. 350., den altitalischen Almus Venus, Creuzer II. 431, den Münzkennern nicht fremden Deus Lunus, und, was hieher vielleicht die nächste Beziehung hat, den Cerus manus der salutarischen Gedichte, der als männlicher Stellvertreter der weiblichen Ceres nicht zu verkennen ist. Joseph. contr. Ap. L. I. p. 449. ed. Haverc. erwähnt unter den Königen von Tyrus einen Astartus, was wohl nicht statt Abdastartus seyn kann, da ein anderer dieses Namens kurz zuvor erwähnt wird. Wie aber ein in den kabischen Mysterien gebräuchlicher Göttername Name eines Perserkönigs seyn konnte; diese Frage gehört in ein ganz anderes Gebiet von Untersuchung. Vgl. inzwischen die 113te Num.

(32) Merkwürdig ist in dieser Beziehung gewiß folgende Genealogie von Begriffen in der hebräischen Sprache. חבן desideravit, concupivit חן, pater, (also die väterliche, urhebende Kraft,) ענין, pauper, egenus. Daß wir in der von 'Αχιλλος gegebenen Erklärung vom Eingriff des Hungers unmittelbar zu dem der (schmach-

truden) Sehnsucht übergehen, kann dem nicht auffallen, der weiß, daß unser jetzt edleres deutsches Schwachen ursprünglich (wie noch im Niederdeutschen und in einigen Zusammensetzungen) mit Hungern ganz gleichbedeutend war, und Schwacht (ein altes Wort) Hunger ist. S. Uebung.

(33) C. Grotius de ver. rel. chr. L. I. §. 16. not. 15. Solche Völker waren außer den Morgenländern die alten Deutschen, die gallischen und die slavischen Völkerschaften. Von den Aethienern s. Aul. Gell. III. 2.

(34) Pausan. Arcad. VIII. 9. p. 216.

Μαντινῆσιν δὲ ἔστι — καὶ Δήμητρος καὶ Κόρης ἱερὸν. πῦρ δὲ ἐνταῦθα κίλισι, ποιούμενοι Φροντίδα μὴ λάθῃ σφίσιν ἀποσβεθῆν. Pinbar Nem. XI. 7. nennt die Hestia πρώτη των Θεῶν, doch nur wie es scheint in Bezug auf die Transkopfer, nach dem vom Schol. angef. Sophokleischen Bruchstück ὃ πρώτη (πρῶτα) λοιβῆς Ἑστίας, womit Cic. de n. D. II, 27. zu vergleichen ist und Schol. Aristoph. Vesp. 842. „Ἐν ταῖς σπονδαῖς ἂν Ἑστίας ἀρχονται.“ Aber eben dieses, daß ihr in den Prytaeuen und auch sonst die Transkopfer zuerst ausgegossen worden, deutet wie die so allgemeine Redensart ἂν Ἑστίας (vom ersten Anfang) dahin, daß ihr Begriff mit dem der ältesten Natur vermischet war.

(35) Hymn. in Cer. v. 122., wo Wolf mit sicherem Gefühle jetzt Δηῶ wieder hergestellt hat. Kein erfreulicher Name wie der von Ruhnkenius vorgeschlagene Δαρις (die Geberin) oder in demselben Sinn das von einigen beybehalten Δωρ kann dort stehen, so wenig als ein bekanntes



bekannter oder völlig erdichteter. Δῆς war der geheime Name der Ceres, der in Demeter verborgen war. Daß Deo für Devo ist, wie Dia für Diva, kann mit Sicherheit angenommen werden.

(36) Von לנגוית languit, woher לִי (daß der zischenden Aussprache des ל final. zufolge mit Δω: ganz gleichlautet; wenn diese Form nur sonst beglaubigt wäre) languor, praesertim muliebris und לִי languor ex morbo. Ganz entsprechend unserem deutschen Sucht, wovon Wachter Gloss. germ. „Sucht a) morbus v. c. Mondsucht, Fallsucht. b) affectus gravior totum hominem instar morbi occupans. Tales sunt omnes cupiditates.“ πῶς μιν δῖσα heißt die der Tochter beraubte Ceres Hymn. v. 305., die von Sehnsucht schmachtende, denn schmachten ist consumi, tabescere, sive inedia, sive sitis, sive desiderio, Wachter. Gloss. h. v. Die Etymologie von לִי, bonus, die Ignarra ad hymn. 122. versucht, entbehrt nach der frühern Bemerkung (35) aller Wahrscheinlichkeit.

(37) Herodot. II. 123.

(38) Τὰς νεκρὰς Ἀθηναῖοι Δημητρίῳ ἐπέλυν τὸ παλαιόν. Plut. de fac. in o. l. Opp. IV. p. 546.

(39) Nämlich לִיבִי; eine Bedeutung, die der Genealogie Num. 32. noch beugefügt werden kann.

(40) — — — neque enim Cereremque Famemque Fata coire sinunt. —

Ovid. Met. VIII. 19.

(41) Aeschyl. Eum. 145. γράϊαι δαίμονες oppos. τῶν νέων θεῶν (dem Apollo) ib. und τοῖς νεωτέροις θεοῖς v. 157.

(42) Βεβραΐς Callim. Hymn. in Cer. v. 103. vergl. Iliad. XXIV, 532., wo Heyne (VIII. 707.) „Famem suum fanum habuisse memini lectum.“ Daß der Name Erysichthon selbst bedeutend ist und vielleicht an die gleiche Wurzel mit Urieros erinnert, wollen wir nicht einmal behaupten.

(43) Zenob. Cent. II. Prov. VI. ἀπλητος πίδος λέγεται ἄτος ἐν ᾧ εἶναι ἀδέποτε πληρέμενος, πάσχει δὲ περὶ αὐτὸν αἱ τῶν ἀμύητων ψυχαί. Die Töchter des Danaus sollen die Thebomophorien aus Aegypten gebracht und darin die Pelasgischen Weiber unterrichtet haben, Herodot. II. 171.

(44) Excerpt. ex Damasc. de princ. in Wolfii anecd. græc. T. III. p. 259. Σιδανῶσι δὲ κατὰ τὸν αὐτὸν συγγραφεῖα (Εὐδήμων) πρὸ πάντων χρόνων ὑποκείμεναι, καὶ ΠΟΘΟΝ καὶ Ὀμίχλην. Die Zeit hat hier offenbar dieselbe Bedeutung, wie Zeruánē akherefé, die Zeit ohne Gränzen, im Parthischen System. Weil die Götter in einer Folge hervortreten, sind sie selber nur Kinder der allgewaltigen Zeit. Nach einem merkwürdigen Bruchstück ebenfalls bey Damasc. l. c. wurde diese Zeit ohne Gränzen als das an sich Gleichgültige (Indifferente) betrachtet, das eben das um Alles ist; ob wohl als solches nur mit dem Verstand, nur im Denken zu fassen (dies ist der Sinn des τὸ νοητὸν ἅπαν καὶ τὸ ἡνῶμενον, welches in der Folge durch ἡ ἀδιάκριτος φύσις vollkommen erklärt wird). Aber diese selbe Zeit ist in ihrem Wirken das Seiende aller Verschiedenheit, oder, wie es in einer persischen Urschrift ausgedrückt wird: „der wahre Schöpfer ist die Zeit, die keine

Schranken kennt, nichts über sich hat, keine Wurzel, ewig gewesen ist und ewig seyn wird.“ S. Zende-Avesta von Kleuker Th. III. S. 55. Anm. In unsrer Sprache also würden wir sagen: die Zeit ohne Gränze ist das, in welchem nach alter Parsen-Lehre die Einheit und die Verschiedenheit selbst als Eins gesetzt sind. Darnach muß erklärt werden, wenn das Hervortreten der Verschiedenheit in jener Stelle als eine διακρίσις erklärt wird, „*ὡς ἡ ἡνωμένη διακρίθῃναι (Φασι) καὶ θεὸν ἀγαθὸν καὶ δαιμόνα κακὸν ἢ Φῶς καὶ σκότος πρὸ τούτων* (scil. δαιμόνων ὄντα).“ Daß diese Zeit ohne Gränzen kein summus Deus ist, wird jedermann, der den Begriff versteht, mit Zychsen, Comment. Soc. Gott. Vol. XI. p. 130.) gegen Anquetil und Kleuker behaupten. Selbst ein principium superius kann sie nicht heißen, denn sie geht durch alles hindurch. Aber die bloße Ewigkeit, was man nach jetzigen Schulbegriffen so nennt, ist sie doch auch nicht, so wenig als der Satz: „Ormuß und Ahriman, beyde gab die gränzenlose Zeit,“ nur soviel heißen kann: „Beyde sind oder waren von aller Ewigkeit.“

(45) Euseb. Præp. ev. L. II. c. 10. wie Σύγκρισις durch Mischung überseht, erweckt leicht einen falschen Begriff. Ich übersehte es: Zusammenziehung in dem Sinn, wie zwey Vocalen zusammengezogen werden. Auch Verschmelzung wäre gut; das Wort bedeutet überhaupt eine Verbindung, in der das eine durch das andere gemäßiget wird, temperamentum. Ob Πάθος für Έρως gehalten werden könne, s. Anm. 47. Im Phöniciſchen war es sicher kein von 𐤒𐤍𐤏, das nur lieben bes

deutet, sondern ein von ΠΗΝ oder ΠΑΝ abgeleitetes Wort, das hier durch Νόδος ausgedrückt wird. Vgl. über die eigentliche Bedeutung dieses Wortes Anm. 36.

(46) Is fecit Venerem et POTHON et Phaethontem, qui Samothrace sanctissimis caerimoniis coluntur. H. N. L. XXXVI. c. 4 p. 727.

(47) Weil Varro die dem Kabirensystem zu Grunde liegende Zweyheit als Caelum et Terra ansieht, glaubt Sainte-Croix l. c. p. 29. aus Phaethon den Himmel machen zu können, oder (was doch so einerley nicht ist) la lumière, qui l'éclaire, dieses sey dann (warum?) Axiéros, Venus sey Axiérorsa und Pothon (Pothos), oder Cupido, der junge Cadmillus. Vorsichtiger drückt sich Creuzer aus II. 303. „Auf jeden Fall war wohl Phaethon kein andrer, als der Lichtbringer Axiéros (Phthas, Hephästos), und Pothos war der dienende Dämon Eros, wie ihn auch Platon kennt.“ Gesezt selbst, der Pothos wäre Eros, so würde er, weil Έρως oder nach der alten Form Έρεος doch am Ende von derselben Herkunft mit Άγκίρεος seyn möchte, immer natürlicher in diesem Namen als in Kadmilos gesucht. In soweit ist die Bedeutung von Έρεος, Cupido, nur eine Bestätigung der von Άγκίρεος gegebenen Erklärung; die Begriffe des Sehns, Verlangens, Begehrens sind die einzigen, welche bey übrigen so verschiednen Gottheiten den Gleichlaut der Namen erklären können. Aber dem Sprachgebrauch nach ist Νόδος sehr bestimmt von Έρεος unterschieden. Den eigentlichen Begriff des ersten zeigt die obige Anführung aus Hymn. in Cer. und eine größere Zahl

von Nachweisungen bey Creuzer. ad Plotin. de pulcrit. p. 213. Πόθος ist Sehnsucht nach einem verlorenen oder doch jetzt abwesenden Gut. Wie Πόθος sich auf Vergangenheit bezieht, so Ἰμερος auf das Gegenwärtige, Unwesende (s. Plat. in Cratyl. p. 304. Bip.); Ἐρως ist das erste Entbrennen, die Begierde, die dem Besiß vorausgeht, also nach dem noch Zukünftigen strebt (vergl. den Sprachgebrauch in Plat. Sympos. ὁ πόθος ἐστὶ τὸ πρὸς τὸν ἔρῳτα p. 208. Bip. u. a.), darum paßt der Begriff Πόθος unter den samothracischen Gottheiten nur auf Ceres, denn sie allein schmachtet oder sehnt sich nach einem Verlorenen, es sey nun die Tochter oder vielmehr der Gott, den sie wie Isis sucht. Jedes Sehnen irgend einer Natur, auch dieses erste und uranfängliche deutet nach alter Lehre auf ein vormaliges Eingewesenseyn mit dem, wornach sie sich sehnet (vgl. die auch von Creuzer angef. Worte des Aristophanes in Plat. Sympos. p. 204.). Auch jene erste Natur ist nur durch eine vorhergegangne Scheidung in jenen Zustand der Einsamkeit, also des Mangels, der Bedürftigkeit gesetzt worden, in dem sie als Sehnsucht erscheint. Aber nicht weniger im Kunstbegriffe war Πόθος von Ἐρως unterschieden. Wenn auch nach Creuzers Bemerkung (ad Plot. p. 214.) späterer Sprachgebrauch den Unterschied weniger genau beobachtet haben sollte, so hatte der samothracische Pothos des Skopas seinen Namen vom Ursprung her, und damals gewiß war mit Pothos ein ganz andrer Kunstbegriff verbunden, als mit Ἐρως. Beweis die Erzählung des Pausanias, Attic. C. XLIII. p. 105. In Megara sah

man von der Hand desselben Skopas drey Werke, Eros, Himeros und Pothos, von denen gesagt wird: *ἅδη διά-  
φορά ἐστι κατὰ ταῦτα τοῖς ὀνόμασι καὶ τὰ ἔργα ὁφείλῃ*, eine  
Brachylogie, die nur so aufzulösen ist: „Es sind Ges-  
talten verschieden (gebildet) nach den einem jeden zukom-  
menden Werken, die sich ihren Namen gleich und auch  
so (verschieden) wie diese verhalten.“ Die in den drey  
Gestalten gedachte Fortschreitung konnte keine andre seyn,  
als die oben angegeben worden. Beweis genug, daß  
die drey keine bloßen Erosen oder Cupidines waren,  
die der tändelnde Geschmack auch da sieht, wo sie nicht  
sind. Die dritte Gestalt, die nach dem verlorenen Ges-  
genstand schmachtende Sehnsucht, kann man sich auch  
hier kaum anders, als weiblich denken. Dem sey, wie  
ihm wolle, verschieden waren übrigens die beyden Reihen.  
Der von Plinius erwähnte Pothos bildete mit Phaethon  
und Venus grade eben so eine plastische Trilogie, wie der  
von Pausanias mit Himeros und Eros ein zusammenge-  
höriges Ganze ausmachte. Der Pothos bey Plinius  
wird bestimmt durch die Vorstellungen der Venus und  
des Phaethon, samothracischen Gottheiten, mit denen  
er ein Ganzes bildet; der bey Pausanias durch Himeros  
und Eros, mit denen er Einen Kunstkreis erfüllt. Die  
Trilogie bey Pausanias scheint, ganz aus dem Geiste des  
Meisters gekommen, ein künstlerisch-freyes Spiel gewes-  
sen zu seyn, ob ihn gleich vielleicht nicht der spitzfindige  
Gedanke, die Abstufungen einer bloßen Empfindung dar-  
zustellen, sondern etwas Poetischeres und Symbolischeres  
begeisterte. In der andern hatte er sich freywillig an

etwas Gegebenes gebunden, er wollte nicht eine Venus überhaupt, sondern eine Venus mit der bestimmten Vorstellung der samothracischen, so nicht einen Porhos überhaupt, sondern die Gottheit bilden, welche in Samothrace als Sehnsucht verehrt wurde. So weit also, aber gewiß nicht weiter, waren die beyden Porhos verschieden.

(48) Ceres nämlich ist das hebr. כרס, Kersa nur das chalb. כרסא. Daß Ceres nichts anders als das hebr. Cheres ist, läßt sich kaum bezweifeln, wenn man auch nur die gewöhnliche Bedeutung dieses Wortes und der davon abstammenden kennt, כרס aravit, כרס sata, Es. 17, 9. arab. كَرْسٌ, cultura fundi, aratio, satio, ager, satum. Wer die sonst versuchten Ableitungen kennen lernen will, findet sie in Villoison Eclaircissements zu Sainte-Croix p. 523., bey Ignarra ad hymn. Cer. 122., auch bey Grenzer IV. 338., der eine morgenländische Wurzel erwartet für Ceres, so wie für das alte nach Varro für creo gebrauchte cereo, wovon Cerus manus, das Festus durch creator bonus erklärt.

(49) Spanhem. ad Call. hymn. in Cer. 113. Grenzer IV. 10. 236. 253. Bey Euripides, Phœn. 689., heißen Ceres und Proserpine die *δαίμονες θεαί*.

(50) Diese den aramäischen Mundarten ganz gewöhnliche Bedeutung des Wortes כרס wurde bey den bisherigen Anwendungen auf Erklärung des Ceresnamens übersehen, vielleicht weil sie im Hebräischen seltener ist, denn daß sie auch dieser Mundart nicht fehlt, zeigt Th. 7, 3. und der Name Thal der Charasim Neh. 11, 35.

1 Par. 4, 14., wo beygesetzt wird, „denn sie waren Ehas-  
 rasim, d. h. Zauberer (s. Sim. Onom. p. 166.), etwa  
 wie die wegen Wahrsagekunst berühmten Einwohner von  
 Telmessus und die wegen Zauberey berühmten Männer  
 und Weiber Thessaliens. Aus Esr. 2, 59. Neh. 7, 61.  
 lernen wir den Namen eines Orts חַרְשָׁא kennen in  
 Chaldäa, wo auch der mit Akeros gleichlautende Name  
 vorkommt (Dan. 9, 1.). Gewöhnlich erklärt man Tu-  
 mulus arationis, sehr flach; ich zweifle nicht, daß חַרְשָׁא  
 hier Eigenname und zwar einer Gottheit ist. Wie der  
 Begriff des Akerbaus und des Zaubers sowohl in jenem  
 Wort als im Begriff der Ceres zusammenhänge, leidet  
 noch eine tiefere Erforschung.

(51) Ovid. Fast. VI. 295. ss. Auch in einem Tem-  
 pel des Peloponnes, Paus. Cor. c. 35. in Dieß hin-  
 berte nicht Bilder der Vesta außer ihrem Tempel.

(52) Kreuzer III. 455. ff. 533. ff. IV. 247. u. a.

(53) Die ursprüngliche Bedeutung des Wortes Ma-  
 gia, Magus ist verloren. Die persische Sprache selbst  
 hat kein Wort, von dem ihr صغ oder صوغ abstammen  
 könnte, daher es Hyde für radical erklärt. Eben so  
 gut könnte aber geschlossen werden, es sey ein der persi-  
 schen Sprache selbst ursprünglich fremdes Wort. Die

arabische mag ihr صَاحِس, magum effecit, genoms  
 men haben, wo sie will, so zeigt es, wie leicht in mors  
 genländischen Sprachen bey fremden Wörtern die Wurs-  
 zelbuchstaben sich ändern. Die indische Maja, welche  
 durchaus nichts anderes ist, als Zauberin (præstigiatrix)  
 und



und zwar in demselben Sinn, wie Persephone, wird im Persischen *سایه* geschrieben. S. Langlès Notes zu Recherches Asiat. T. I. p. 219. Hierinn also könnte die Hinweisung auf die wahre Bedeutung des Wortes liegen.

(54) Grenzer IV. 13.

(55) Der Beweis hievon wird für eine andre Gelehrtheit vorbehalten.

(56) Arnkiel's cimbrische Heyden, Religion I. S. 62. „Alle Zauberey hat in der nordischen Welt von ihm (Dithin) ihren Ursprung u. s. w.“ Aus Snoro Sturles. Chron. Norwag. Ebendas. S. 61. heißt es: „Wenn seine Völker in Nöthen und Gefährlichkeiten waren zu Wasser oder zu Lande, riefen sie seinen Namen an und vermeynten Hülfe von ihm zu haben; deswegen war er all' ihr Trost.“ Wegen der Freja, frie, fri bedarf es nicht einmal der Erinnerung an die persischen Peris (پری) oder Feen.

(57) Die Einerleyheit von Osiris und Dionysos weiß jeder aus Herodot und Plutarch. Die Aehnlichkeit der Züge in den Erzählungen von Osiris und Dithin muß jedem auffallen, der auch nur den Anfang von Plut. de Is. et Os. c. 13. liest: „Osiris, wird erzählt, habe gleich zuerst die Aegypter von der thierischen Lebensweise befreyt, indem er ihnen die Früchte gezeigt, Gesetze gegeben und die Götter ehren gelehrt. Darauf habe er das ganze Land, dessen Sitten zu milbern, durchzogen, am wenigsten der Waffen sich bedienend, sondern die Meisten mit Ueberredung, Wort, allerley Art Gesang und Tonz

Kunst gesänftiget.“ Von Dithin sagt Arnkiel S. 63. 62. „Dies alles hat er ausgerichtet durch Reim und Gedichte, welche Galdrer oder Schaldrer heißen. Daher die Asiatischen Schaldrmeister und Runmeister genannt worden. Was er redete, brachte er reimweis für, nach der Richter Kunst, also daß man ihm mit Lust zuhörete.“ Zur Vermeidung jedes Mißverständs bemerke ich, daß Dithin mit Wodan nicht Einer ist. Diesen bezeichnet der über die Urzeiten unseres Volks glaubwürdigste Schriftsteller Tacitus mit Recht durch den Mercur.

(58) "Αἰὲς καὶ Διόνυσος ὁ αὐτός. Plut. de I. et O. c. 28. p. 333.

(59) Ib. c. 79. ἀρχαί (Herodot. II. 123. ἀρχαῖ τελευταί) καὶ βασιλεύει τῶν τετυνηκότων.

(60) „Auch das, was die jetzigen Priester mit heiliger Ehen und Umhüllung und Vorsicht äußern, dieser Gott sey Herrscher der Todten und eben der, der bey den Griechen Hades und Pluton genannt wird, stirbt, weil uns vollkommen gewußt, die Mehrsten, welche meynen, in und unter der Erde wohne wahrhaft jener heilige Osiris. Aber dieser ist weit von der Erde entfernt, unbefleckt und rein von jeder des Untergangs und Todes empfänglichen Natur.“ Ebenbas.

(61) Εὐψυχῇ μετὰ τῷ 'Οσίριδος. S. Zoëga de obel. p. 305. Dagegen: Fahr' zu Oben! ist eine nordische Verwünschung. Arnkiel S. 66.

(62) Kreuzer III. 396.

(63) Plut. de I. et O. c. 27. p. 333.

(64) Es versteht sich, daß das Letzte unsere Meinung ist. Ariokersa und Ariokersos erbauen zusammen das Weltall durch einen doppelten Zauber, da der spätere den früheren nicht aufhebt oder vernichtet, sondern überwindet. Dem wäre so, auch wenn der Name bloß den allgemeinen Begriff des Zauberers ausdrückte. Doch ist zu vermuthen, nicht Kersos, sondern Kersor sey das ursprüngliche, wie Amikar im Griechischen, Ἀμικας lautet und Barthélemy, Reflexions sur quelques monumens Phéniciens (Mém. de l'Ac. des Inscr. T. XXX. pag. 410. bemerkt: Les Grecs paroissent avoir terminé en os les noms phéniciens, qui terminoient en op, par la même raison, que les mots Lacedémoniens terminés en op, avoient chez les autres peuples de la Grece une terminaison en oc, Τιμόθορ, Τιμόθεος, Μιλήσιος, Μιλήσιος etc. Der Name Κέρσορ aber, oder Κερσαίρ, würde an den Χρυσαίρ des Sanchuniathon erinnern, von dem gesagt wird, er sey der Hephästos, Euseb. Pr. ev. L. I. p. 35. C. Das Letzte nun dürfte nicht irren. Denn die ersten Rabtren alle sind Hephäste (s. S. 12. des Textes und die dazu gehörigen Anm.). Ueberdieß wird hinzugesetzt, λόγος ἀσκήσαι (τὸν Χρυσαίρ) καὶ ἐκπεῖσαι καὶ μαντείας, wodurch er wieder zum Zauberer wird und Eigenschaften erhält, die dem gewöhnlich sogenannten Hephästos nicht zukommen. Daß er dennoch durch Hephästos erklärt wird, zeigt auf die wahre Bedeutung. Er ist der Feuer-Gott, denn auf jeden Fall hat er mit Feuer zu thun. Er heißt Hephästos, wie der ägyptische Phthas, auch bey Eusebius,

III. 11. p. 115. und bey Snidas, T. III. p. 615. voc. Φθα, für Vulcan ausgegeben wird, obgleich derselbe Snidas, voc. 'Αφθα T. I. p. 396., richtiger und unstreitig aus irgend einer alten Quelle sagt: 'Αφθα. 'Ο Διόνυσος. τὸ δ' ἐπιτακτικόν. — — καὶ παροιμία· 'Ο 'Αφθα εἰσι λαλάληκεν. ἦν δὲ χρησμολόγος. Auch er (Phthas) ist nur Hephästos in wiefern das männliche, oder eröffnende, aufschließende Feuer. Um so mehr Aufmerksamkeit verdient, auch nach Herblads Widersprach, was Sylvestre de Sacy, Lettre au sujet de l'Inscription Egyptienne du monument trouvé à Rosette p. 22. Is., behauptet, auf der Inschrift werde Hephästos von Phthas unterschieden, dieser Name sey nicht dem Vulcan eigen, sondern Name aller Götter (oder doch gewiß mehrerer); und wenn nach der Bemerkung desselben scharfsinnigen Gelehrten das Σ am Ende nicht zum altägyptischen Wort gehört und der wahre Name, wie in der griechischen Inschrift, ΦΘΑ lautete: so dürfte sich statt der mißlungenen ägyptischen Etymologien von Jablonski und La Croze vielleicht eine hebräische anbieten. Nach derselben wäre Φθα/ der Eröffner (חָבַב), eine Bedeutung, die mit allen seinen Eigenschaften übereinstimmen würde. Dieses nun auch darum, weil Zoega u. a. in Urieros diesen vermeinten höchsten Gott des ägyptischen Systems sehen wollten! Dem sey, wie ihm wolle, auf Feuer bezieht sich der Name Χρυσώρ und so hat wohl Bochart G. S. L. II. c. 2. ganz richtig in's Phöniciſche zurück überſetzt; nach ihm ist Chrysor אֵר חָר. Da aber חָר im Sinn von fabricare transitive Bedeutung hat und das eigentli-

he Wort für Bearbeitung von Metallen ist (Genes. 4, 22.), so würde **אור** **אור** kaum etwas anderes bedeuten können, als der das Feuer selbst hämmert. Wahrscheinlicher also, daß das Wort in diesem Namen seine andre Bedeutung, des Beschwörens, hat. Aber auch so den Namen recht zu verstehen, würde eine Kenntniß erfordert, der geheimen, auch den Hebräern bekannten, Feuerlehre. Das Wort **Ur** (wovon unser **Ur** in **Urs** **Bild** u. ähnl.) ist durchaus verborgeneren Sinns; es ist nicht das äußere Feuer (das **אש** heißt), sondern das innere, gleichsam was im Feuer das Feuer ist; in solchem Verhältniß stehen **אור** und **אש** zusammen Es. 50, 11. Doch kann, das Wort im angegebenen Sinn genommen, **אור** **אור** kaum etwas andres heißen, als Feuer-Beschwörer, Besänftiger, incantator ignis. Die transitive Bedeutung des Worts in diesem Sinn ist zwar durch keine mir bekannte Stelle erweislich, aber **שחר**, welches nach der in den morgenländischen Sprachen so häufigen Metathesis dasselbe mit **אור** ist, hat wenigstens im arabischen **سحر** transitive Bedeutung im Sinn von incantare. So in Geogr. Nub. bey Bochart. Hieroz. II. 386. **يستحرون الحيوان الضار** incantant animalia noxia; vgl. die von Castell. Lex. heptagl. II. 1503. angef. Stellen des Koran. Dann wäre ja jener Chores-Ur, Chrysor oder Kersor auch dem Namen nach gleichbedeutend mit dem Oser-Es, Osiris; ein Name, dem man nach so vielen meist auf höchst allgemeine Begriffe hinauslaufenden Erklärungen sehr geneigt seyn könnte, für **אש** **אור** oder nach der wahrschein-

lich älteren Schreibung **אשר אסר** Feuer: Bändiger, Feuer: Beschwörer zu erklären. Denn die morgenländischen Wörter, die sign. ligandi, haben meist auch sign. incantandi; wegen **אסר** s. Targ. Jon. Deut. 18, 11., wo **חבר חבר** durch **חברין וְאֶסְרִין הָיִין** übersetzt wird. Dieser Erklärung des Osiris: Namens kommt die bekannte von Barthelémy sinreich erklärte phöniciſch: griechische Inschrift von Maltſha gewissermaßen zu Statten. S. die Abbildung Pl. I. p. 424. in *Mém. de l'Ac. des I. T.* XXX. Dort entspricht lin. 2. dem griechischen *Διονύσιος* das phönic. **עבר אסר**, Diener Hſers, ohngefähr wie auf dem von Hſerblad, *Comm. Gott.* Vol. XIV., bekannt gemachten Stein Heliodorus durch Diener der Sonne ausgebrückt iſt. Von der andern Seite wird ein Theil der Erklärung durch ſie zweifelhaft, da Osiris bloß als Oſer genommen und ſo als griechiſche Endigung behandelt iſt. Eine andre phöniciſche Inschrift, die des Baſtreliëfs von Carpentras, enthält dreymal den Namen Osiris und zwar jedesmal **אסרי** Oſeri, cum Jod quasi gentilitio, wie in dem hier ganz analogen **ידערי**; daß **אסרי** geſchrieben ſey, iſt bloßes Vorgeben von Hug, über den Mythos der alten Welt S. 62. Anm., die Inschrift und Barthelémy, *Mém. de l'Ac. d. Inscr.* XXXII. p. 728. weiß nichts davon. Auch dieſe Inschrift führt daher auf Oſer zurück und ſchneidet nur die Möglichkeit ab, auch etwa **אסר** zu leſen, was einerley Form wäre mit Kabir. Nehmen wir alſo Oſer, Oſeri als das richtige an, ſo hindert nichts, dieſs Wort auch ſo, ſchlechthin geſetzt, durch Beſchwörer, Bezauberer zu

erklären, zumal das hinzudenkliche Hauptwort wieder von derselben Wurzel und der vollständige Ausdruck אֶסַר אֶסַר seyn könnte, ligans ligationem (das letzte Wort im Sinn des griech. *κατάδεσμος*), wie אֶסַר אֶסַר Deut. 18, 11., welches die samaritanische Uebersetzung wirklich durch אֶסַר אֶסַר ausdrückt. Und wenn jemand damit das Etruscische Aesar in Verbindung setzt, „quod AESAR Etrusca lingua Dens vocaretur“ Sueton. in Oct. p. 229. Wolf., könnte man's aber auch nicht unbedingt tadeln. So möchte man sich denn auch für 'Αἰολέστος mit dem einfachen אֶסַר begnügen. Er wäre fast wörtlich jener Cerus manus Num. 31. oder Creator bonus; אֶסַר bliebe in seiner gewöhnlichen Bedeutung als fabricator (Demiurg), die indeß den Begriff von magus nicht ausschließt, so wenig אֶסַר אֶסַר in der Bedeutung von mago, praestigiatrix den von fabricatrix (rerum natura, Lactant. Epit. 68.) ausschließt. Eine Frage ist, wie weit man das Aussehn der beyden Inschriften gelten läßt. Bey der von Malthe würde etwas auch darauf ankommen, ob es eingeborne Tyrer sind, deren Namen in's Griechische, oder geborne Griechen, deren Namen in's Phöniciſche überſetzt worden. Verschiedne Umstände sprechen für das Erste. Dann wär' es eigentlich nur der griechische Uebersetzer, der den Namen Abdasar durch Αἰολέσιος erklärt hätte. Andre Bewandniß hat es mit der von Carpentres, dort ist Oseri als Name des Gottes Osiris nicht zu verkennen, das Basrelief selbst enthält ägyptische Vorstellungen, unter diesen den Osiris. Seine Herkunft, ob aus Aegypten selbst oder

aus irgend einer der phöniciſchen Niederlaſſungen, iſt un-  
 bekannt, wie ſein Alter. Aus welcher Zeit es aber ſey,  
 beweist es doch nur, daß man damals den Osiris-Na-  
 men durch Oseri vollkommen ausdrücken zu können meyn-  
 te. Wird nun dieſer Schreibung Urkundlichkeit zugetan-  
 den, ſo weiß man eben dieſelbe auch für die Ableitung von  
 𐤀𐤌𐤓 zu geben, und ſo wäre Oser oder Oseri doch nur  
 der kürzere Name; *Χρυσῶν* und *Κροτῶν* der vollſtändigere.  
 Denn was die Wahrscheinlichkeit der zuerſt gegebenen Er-  
 klärung noch erhält, iſt ein anderer aus der Koſmogonie  
 des Phöniciers Mochoſ angeführter Name, *Χρωσῶς*,  
 den entweder dieſer ſelbſt oder doch Damascius als den  
 erſten Eröffner, *ἀνορύτα πρῶτον* erklärt, Wolf  
 anecd. gr. III. 260. Hier hätten wir alſo zum dritten-  
 mal jenes bedeutende Or; der ſeltſamſte Zufall müſte  
 walten, wenn nur zufälliger Weiſe dieſes Wort auch  
 wieder den Feuer-Bändiger bedeutete, von dem chald.  
 𐤔𐤓𐤏, eigentlich propitium, clementem eſſe, wovon  
 𐤔𐤓𐤏, deſſen ſich die chaldäiſche Ueberſetzung für das he-  
 bräiſche 𐤇𐤃𐤃 bedient, in der bedeutenden Stelle Jer.  
 4, 4 „daß nicht mein Zorn entbrenne und kein Beſänfti-  
 ger ſey“ 𐤔𐤓𐤏 𐤇𐤃𐤃 𐤏𐤇, und in demſelben Sinn Jer.  
 7, 20. Es. 1, 30. Vgl. Buxtorf. lex. chald. talm.  
 p. 721. Noch ſeltſamer wenn ſich zu dieſem *Χρυσῶν*,  
*Κροτῶν*, *Χρωσῶν*, endlich noch Dionyſos ſelbſt, mit der glei-  
 chen Bedeutung geſellte! Doch davon jezt nicht! Creuzer  
 IV. 75. Ann. hat ſchon den *Χρωσῶς* mit dem *Χρυσῶν* zusam-  
 menzubringen geſucht, ſo wie mit dem heſiodiſchen Chrys-  
 ſaon und dem Adj. *χρυσάορος*, das als Beywort der Ces



res Hymn. v. 4. auf keinen Fall so schnell als von Ruhkenius u. a. verworfen werden sollte und auch von Wolf beybehalten ist. Weber der Ceres, noch (was häufiger) dem Apollo, Il. V, 509. XV, 256., der so viel mit Dionysos gemein hat, noch dem Orpheus (bey Pindar in Villois. Schol. ad l. Il. prox. cit.) will es nach der aus griechischer Etymologie genommenen Erklärung „der mit goldenem Schwert“ recht zusagen. Es ist eines der alten Wörter, die an die Griechen ohne Kenntniß ihres wahren Sinns gekommen waren, und wurde nur in Folge von Ueberlieferung mit gewissen Gottheiten verbunden. Doch genug der sprachlichen Untersuchungen, um endlich zu fragen, wie denn Dionysos oder Osiris Feuerbeschwörer, Feuerbesänftiger heißen könne, und wie damit der Begriff eines ersten Eröffners zusammenhange? Statt jeder tiefer eingehenden philosophischen Erläuterung stehe hier der uralte Lehrsatz: „Κόσμος — — πῦρ αἰεζῶν, ἀπτόμενον μέτρα (Euseb. μέτρα) καὶ ἀποσβεννύμενον μέτρα“ Heracl. ap. Clem. Alex. Strom. V. p. 711. ed. Pottos. c 2  
 „Die Welt ein ewig lebendes Feuer, das in Pausen (so erkläre ich μέτρα subist. κατὰ) entbrennt und gelöscht wird.“ v 2  
 Eine Kraft also, die es entzündet (das ist Ceres, Isis, Persephone oder wie man sonst die erste Natur nenne), eine, die es löscht (vgl. Anm. 66.), besänftigt und dadurch erster Eröffner der Natur wird, sie in mildes Leben und sanfte Leiblichkeit aufschließend, diese ist Osiris oder Dionysos. τὸ πῦρ κατασβεννυμένα κοσμοποιεῖν τὰ πάντα sagten Heraclit und Hippasus (Plut.

de pl. phil. Opp. IV. 355. Euseb. pr. ev. p. 749.),  
darum war auch Dionysos (Num. 80.) Demiurg.

(65) Εὐεργέτης, ἀγαθοποιός heißt Osiris bey Plut.  
p. 317. Derselbe c. 42. sagt, Osiris bedente zwar sehr  
vieles, aber doch vorzüglich κράτος εὐεργετῶν (nach Marks  
land's Verbeß.) καὶ ἀγαθοποιόν.

(66) Id. c. 33. Sanchuniathon bey Euseb. p. 35.  
sagt: καλεῖσθαι αὐτὸν καὶ Διαιτήριον, welches Kreuzer IV.  
75. durch Jovem penetralem erklärt. Hellenicus woll-  
te den Namen als Τσιρις gehört haben; von der Besuch-  
tung, und Hyes, sey Dionysos genannt worden, ὡς κύ-  
ριος τῆς ὑγρᾶς φύσεως, sagt Plut. c. 34. Eben dieses  
Amt des Feuer-Löschenden übt er auch im andern Leben.  
Daher jener fromme Wunsch auf Grabmälern: Osiris ge-  
be dir das kühle Wasser! Vgl. Luc. 16, 24. Auch dort  
ist er der beseligende Gott, weil durch ihn das Feuer jes-  
ner unauflöschlichen Sucht gestillt wird, mit dem die See-  
sen der Ungeweihten erfüllt sind.

(67) Sainte-Croix p. 27. 28. une quatrième  
divinité Cadmillus prit encore place parmi elles,  
mais il n'eut que le dernier rang. Noch besser, ein  
andrer in den Mém. de l'Ac. des Insc. T. XXVII.  
p. 14. qui n'étoit employé, qu' à exécuter les ordres  
des trois autres. Kreuzer, da ihm Arieros die höchste  
Gotttheit ist, muß im Ganzen damit einstimmen, doch  
sucht er II. 297. ff. andre Verknüpfungen, deren Absicht  
fast scheint dem Kadmilos eine andre Bedeutung als die  
des Hermes zu verschaffen (vgl. S. 317.), welches auch  
wohl seyn mußte, wenn er der den drey andern unter-

(68) Hymn. in Cer. 336.

(69) Casmillus nominatur in Samothraces mysteriis Dius quidam administer Diis magneis. De lingu. lat. L. VI. p. 88. ed. Bip.

(70) — — — — superis Deorum  
Gratus et imis.

Horat. Od. I. 10. extr.

(71) Ganz unnöthig ist Bochart's Erklärung G. S. L. I. p. 395. aus קָרַם und der vom Arabischen hergeholten Bedeutung ministrare. Καμλος ist ganz einfach קָרַם von קָרַם, prior, antecedens. Der Name Kadmiel, eben so geschrieben, kommt in den späteren Büchern des A. T. und zwar als Name eines Priesters, eines Leviten vor. S. Esr. 2, 40. 3, 9. Neh. 7, 43. al. Sicher bedeutet er nicht, wie gewöhnlich erklärt wird (s. Simonis p. 509., denn Hiller. Onom. Sacr. mußte ich leider bey dieser ganzen Arbeit entbehren), quem Deus beneficiis praevenit, sondern einen, der „vor Gott steht“ (denn so wird der Begriff von ministrare ausgedrückt, 3. B. Gen. 18, 8., wo Abraham als ein wahrer Camillus vor den drey Männern steht, vergl. Neh. 12, 44. Jer. 52, 12. und das röm. praeminister (Deorum Macr. Sat. I. 8.), welches denselben Nebenbegriff ausdrückt), oder einen, der „Herold, Bote, Verkünder Gottes ist,“ (wovon in der folg. Anm.) oder „der das Angesicht Gottes sieht,“ denn mit dieser Redensart würden Ministri (auch der Könige) allgemein bezeichnet. Vgl. die selbst für die Etymologie des Wortes nicht unwichtige Stelle Esth. 1, 10. Die chaldäische Uebersetzung des A. T. befließiget sich יִקְרָא לָךְ zu sagen,

wo im Hebräischen bloß steht מִיְהוָה. S. Buxt. Lex. p. 19. 70. Selbst die etruscische Zusammenziehung (Camillus) ist hebräisch und besonders dem hierosolymitanischen Dialect des Chaldäischen eigen. Dort wird allgem. für קדם und קדמי bloß קם und קמי gebraucht, s. Buxt. p. 1971. Hebräisch ist die Zusammenziehung, denn sie findet sich im Namen Kemuel Gen. 22, 21. 1 Par. 27, 17., der gewiß unecht durch grex Dei (Sim. p. 509.) erklärt wird, er ist statt Kemiël, wie Genes. 32, 30. 31. Peniel und Pennuel unmittelbar hinter einander verwechselt werden, und dieses statt Kadmiel.

(72) Der מלאך המבים Es. 63, 9., auch מלאך יהוה schlechthin Exod. 23, 20. sq. Eine ausführliche Erklärung dieses Begriffes findet sich im 1sten Theil der Weltalter. Wen muß es nicht verwundern, dieses Verhältniß durch die ganze heilige Geschichte beobachtet zu sehen, wie wenn Aaron Mosès Mund, also recht eigentlich sein Mercur (ἑρμῆς τὸ λόγος Act. 14, 12.) wird, Christo Johannes vorangeht, ihm den Weg bahnend, daher von einem Kirchenvater (Tertull. de orat. 1.), der wahrscheinlich auf den Begriff des Camillus (s. Anm. 71.) anspielt, præminister domini genannt. Was im A. L. der Engel des Angesichts, was in den griechischen Geheimlehren der Kadmilos, in etruscischer Religion Hermes-Camillus ist, das ist der späteren jüdischen Philosophie der Metatron, ein sonderbarer Name, von dem vielleicht bey andrer Gelegenheit! Er ist der vornehmste Engel und eben so erhaben über alle Engel, d. h. alle Naturen, die nur Boten, Werkzeuge der höchsten Gotts

heißt sind, als nach unserer Ansicht der Kadmilos über die ersten Rabiren. Er heißt auch der Bote, der Gesandte, חַלְוִי, Eisenmengers entdecktes Judenthum Th. II. S. 395., er ist auch der „Fürst des Angesichts,“ der immer das Angesicht sieht des gebenedeyeten Königs, das. S. 396. Von demselben sagen sie, er sey יְפִי und רַב, zugleich alt und jung, er ist alt, als einer, der auffährt über die Himmel zum Thron der Herrlichkeit, jung, wenn er in die Welt der Formirung zurückkommt, d. h. Dienste als Camillus verrichtet, ebend. S. 397. Der etruscische Camillus war bekanntlich ein Knabe. „Der Metatron, sagt ein jüdisches Buch, wird Naar, d. i. ein Knabe genannt, weil er vor der Schechinah (vergöttlichen Majestät) eines Knaben Dienste versieht,“ ebend. Die Etrusker haben ihre Vorstellung nicht von diesen späteren Juden, diese die ihrige eben so wenig von den Etruskern. Die gemeinschaftliche Quelle ist Prov. 8, 30., wenn man יָדָנָה richtig übersetzt; so wie ebendas. v. 22. Der Grund liegt vom Metatron als „Anfang der Wege Gottes, Eifenn. l. c., und von Hermes als Gott der Wege.

(73) Nicht bloß interpres, sondern augur quasi, divinator Dei. Es. 3, 2. steht דֹּסָק neben דַּבָּר. Ist es wahr, wie erzählt wird (Plut. pl. phil. L. II. in.), daß Pythagoras zuerst den Inbegriff aller Dinge νόμος genannt, so sieht es zweydeutig aus um die gewöhnliche Erklärung dieses Worts. Nach der Urlehre, aus deren Quellen Pythagoras schöpfte, ist die ganze Welt nur ein Kesem, ein augurium Dei. Ich bemerke, daß Ras-

milos auch wohl noch in anderer Beziehung augur Dei heißen kann; doch dieß ist tieferer Erforschung, und das Verhältniß des vorangehenden bleibt dabei dasselbe. Die Herleitung von Kadmilos aus קדמילוס gibt schon Beschart, Hieroz. II. 36. Wenn aber Mänter in der angef. Abh. für die phöniciſche Erklärung von Kadmilos, dagegen für die ägyptiſche Erklärung der drey ersten Gottheiten spricht, so wäre unſtreitig ſolgerichtiger zu ſchließen, daß weil Kadmilos, Kadmilos, Camillus unabweisbarlich und unbestreitbar hebräiſche Wörter ſind, die andern, derſelben Lehre und demſelben Geheimdienſt angehörigen, auch aus dieſer Sprache ſeyn müſſen. Freylich meynt Mänter, aber ohne allen Grund, die drey ersten Kabisren ſeyen aus Aegypten gekommen, der vierte erſt von den Phöniciern eingeführt worden. Sainte-Croix das gegen hält grade den Kadmilos für ägyptiſch. Weniger ſenswerth iſt noch, daß von allen griechiſchen Völkerschaften grade die Böotier den Hermes Kadmilos nannten, dieſelbe Völkerschaft, unter der (ſ. Larcher zu Herod. II. 49.) die Nachkommen des Tyriers Kadmos und der Phönicier lebten, die dorthin mit ihm gekommen waren. Auch bloß Kadmos heiſt oft der Kadmilos.

(74) So erklärt ſich Kreuzer, Symb. und Myth. II. 333. Es ſcheint dieſem ausgezeichneten Werk überhaupt nicht vortheilhaft zu ſeyn, daß zuſolge einer ſehr particularen philoſophiſchen Anſicht, die man am Ende des 4ten Theils entwickelt findet und die dem Chriſtenthum, wie dem Alterthum, nur gewalthätig aufzudrängen iſt, allen Erklärungen die Emanations-Theorie zu

Grunde gelegt worden. Indesß kann diese Ansicht als etwas Fremdartiges rein abgeschieden werden von dem Werk, dessen unschätzbare Verdienst, durch höhere Ideen in Verein mit umfassende Gelehrsamkeit den Weg für eine tiefere Erkenntniß der ganzen Mythologie gebrochen zu haben, dadurch unangetastet bleibt. Insbesondere halte ich für recht, hier zu erwähnen, was eigentlich früher hätte erwähnt werden sollen, daß Kreuzer durch das Licht, in welches er die Ceres- und Proserpina-Lehre gesetzt, die ersten Mittel zu der Ansicht gegeben, die in gegenwärtiger Abhandlung entwickelt wird. Er hat, besonders IV. S. 39., unwiderleglich dargethan, daß Ceres das erste der Wesen ist, und dieser Lehrsatz, recht verstanden, das erste Wesen nämlich nicht mit Kreuzer zugleich für das oberste, sondern als das allein zu Grunde liegende genommen, ist das Fundament, auf welchem dieses Erklärungssystem ruht. Wenn daher derselbe geistvolle Gelehrte in Erklärung der samothracischen Geheimnisse Zoega nachgibt, und mit ihm Arieros für die höchste Gottheit des ägyptischen Systems hält, so streitet dieß gegen die Analogie der von ihm selbst anderwärts aufgestellten mythologischen Grundsätze.

(75) Daher auch die Einschränkung a. a. O. „Dieses Hervorgehen und Zurückkehren aus Einem Wesen und in dasselbe ward ohne Zweifel dem Gebildeteren als Grundlehre vorzutragen, die freylich der rohe Pöbel nicht zu fassen im Stande war. Ihm gab man dafür eine Reihe von Sterngöttern und ihnen entsprechen-

de Baethylien, Idole von der Sternenkraft influirt und magisch wirksam u. s. w.“

(76) Kreuzer II. 321.

(77) Der mögliche Einwurf, daß Dionysos als höherer Demiurg dem Hephästos entgegengesetzt wird (Kreuzer III. 414.) und doch nach obiger Ansicht selbst ein Hephästos ist, wird sich durch Ann. 80. erledigen.

(78) Kreuzer am eben angef. D.

(79) Ταῖς ὑποσπουδαῖς ἐξαρὰς. Ebenders. ebendas. aus Procl. in Plat. Theol. VI, 22.

(80) Aber auch Dionysos ist Demiurg und zwar der den Hephästos gewissermaßen überwindende Demiurg, der die Schöpfung aus den Banden der Nothwendigkeit erlöst und in freye Mannichfaltigkeit aus einander setzt. Dieser scheinbare Widerspruch löst sich schon durch die allgemeine Bemerkung, daß ein Wesen oder Princip, das höher steht als ein andres und in sofern sein Gegensatz (sein Ueberwindendes) ist, dennoch gegen ein noch höheres mit jenem zu Einer Gattung gehören kann. Für Solche, die aus Andeutungen ein Ganzes verstehen, sey Folgendes! Auch Zeus ist wieder Dionysos, wie ja auch mitunter ausdrücklich gelehrt wurde. (S. die Ausführungen von Kreuzer III. 397. vgl. mit 416.) Nämlich Zeus verhält sich zu den drey ersten Potenzen wieder, wie sich die zweyte zu der ersten verhält. Ich sage zu den drey ersten, ob schon wir bisher vier zählten. Denn tiefer angesehen ist Ceres keine arithmetische Zahl. Sie ist die Mutter der Zahlen, die intelligible Dyas, mit der nach Pythagoreers Lehre die Monas alles wirklichen Zahlen



erzeugt. Persephone ist die erste Zahl (*πρῶτος*), die arithmetische Eins. Also Zeus verhält sich zu 1. 2. 3. wieder wie sich 2 zu 1 verhält und umgekehrt 2 verhält sich zu 1 nicht anders, als sich 4 zu 1. 2. 3. verhält. Des Zeus Zahl ist immer die vierte Zahl. Außerdem aber kehrt Dionysos noch einmal in höherer Potenz zurück. Ariokersos ist Dionysos in der tiefsten Potenz.

(81) 'Εν δὲ τοῖς κατ' Ἐλευσίνα μυστηρίοις ὁ μὲν Ἱεροφάντης εἰς εἰκόνα τῷ Δημητρῷ ἐνσκηναίχεται — — ὁ δὲ Ἱεροκῆρυξ Ἑρμῇ. Eus. pr. ev. III. p. 117. Auch Esamothrace hatte seinen Hierophanten. Er hieß Κόης, Κόης. Boshart, G. S. p. 397. leitet es, nicht eben unwahrscheinlich, von כהן ab. Da indeß der Hierophant von Eleusis auch Προφήτης hieß (von τελετῶν κατάρχῃσι προφῆταις wird auch Euseb. l. c. p. 39. C. gesprochen), so halte ich für wahrscheinlicher, daß das Wort soviel als πῶς, Seher, ist, welches griechisch wohl nur durch Κόης oder Κόης auszudrücken war. Das Wort scheint weniger allgemein als כהן; dieses drückt die Eigenschaft, jenes das Amt aus (s. 2 Sam. 24, 11. 1 Par. 21, 9. 25, 5.) und von dem ist hier die Rede.

(82) Plut. in Num. c. 7. extr. τὸν ὑπηρετῶντα τῷ ἱερῷ (aber Reiske schon verbessert ἱερῇ) τῷ Διὶ ἀμφιθαλῇ παιδα λέγεσθαι καμῖλλον, ὡς καὶ τὸν Ἑρμῆν ὅπως ἐνοιο τῶν Ἑλλήνων ἀπὸ τῆς διακονίας προσηγόρευον. Damit übereinstimmend Macr. Sat. III. 8. „Romani pueros puellasve nobiles et investes Camillos et Camillas appellant, flaminicarum et flaminum præministros.“ Daher ist Festus de Verb. sign. p. 149. ed. in us. D.“ Fla-

minius Camillus puer dicebatur ingenuus patrimus et matrimus, qui Flamini Diali ad sacra praemistrabat," nicht so zu verstehen, als wolle er nur das Beywort Flaminus erklären; sondern der dem Jupiter's Priester dienende Knabe hieß ursprünglich und vorzugsweise Camillus. Daß er ἀμφιθαλής seyn mußte, ein Knabe, deß beyde Eltern lebten, war nicht weniger bedeutend.

(83) — — — commune profundis

Et superis numen, qui fas per linen utrumque  
Solut habes geminoque facis commercia mundo.

*Claudian* de R. Pr. I. 89. fs.

(84) Merkwürdig genug bricht der Geschichtschreiber Mnaseas schon mit Dionysos ab, sey es, daß er selbst keine höhere Weihe empfangen, sey es, was wahrscheinlicher, daß heilige Scheu ihn zurückhielt, das letzte Geheimniß auszusprechen. Einige, sagt der Scholiast, setzen den vierten hinzu. Nicht alle also gelangten bis zu dieser Zahl (des Kadmilos), mit der sich der Sinn des Ganzen erst aufschloß. Ueber diese Zahl hinaus führt kein Schriftsteller die Reihe; nur außer der Ordnung, einzeln werden Zeus, Venus, Apollo u. a. genannt. Um so natürlicher ist, den bey dem alten Scholiasten mit Kadmilos abreißen den Faden durch andere Bruchstücke fortzusetzen, die sich unter den Trümmern phöniciſcher Kosmogonien finden. Es kann um so weniger nöthig seyn, die Streiffrage über die Richtigkeit oder Unrichtigkeit dieser Bruchstücke aufzunehmen, da man ohnedieß von beyden Seiten her angefangen, in den Mittelweg einzulenten.

Doch ist vielleicht folgende Bemerkung an ihrer Stelle. Sanchuniathon erklärt sich als Feind jeder tieferen, wie er sie nennt, allegorischen, oder wie man heutzutage sagen würde, mystischen Bedeutung, als Eiferer für den rohen buchstäblichen Verstand der alten Göttergeschichten, die bey ihm völlig verwilbert erscheinen. So roh und ohne alle Ahnung tieferen Verstands treiben sich in seinem wunderlichen Chaos auch die Trümmer um, von denen wir hier reden wollen. Ein Betrug, wie ihn Moßheim dachte, und mit solchem Zweck, hätte sich mit solchen Einschübseln schwerlich Genüge gethan. Nachdem also Sanchuniathon von den Korybanten und Kabiren gesprochen, fährt er fort: „Zur Zeit derselben ward geboren ein gewisser Eljun mit Namen, der Höchste.“ Durch leichte Aenderung wäre der Sinn herauszubringen: Nach denselben; aber es ist für unsern Zweck unnothig; um so mehr da man diesem Bruchstück, wenn keinen höheren Ursprung zugesiehet, doch in dem Mythos von der durch die Kureten und Korybanten (auch merkwürdig!) bewachten Geburt des Zeus seine Wurzel anweisen könnte. Eljun ist der wirkliche Name des höchsten Gottes Genes. 14, 18., des Priester jener aus dem Dunkel der Urzeit wunderbar hervortretende Malki. Esel ist, Name des Gottes, der „Himmel und Erde“ (so würde ja auch die kabirische Zweyheit ausgedrückt) besizet, also des Weltherrn, des Demiurgen. Darf man die, vorzüglich von Creuzer geltend gemachte Bemerkung auch hier anwenden, daß der Priester den Gott vorstellt und auch wohl dessen Namen trägt: so ist Mal

Ki: Sedek der Name des höchsten Gottes selbst, wofür  
 auch spricht, daß schon die ältesten jüdischen Schriften,  
 die hierinn sicher Ueberlieferungen folgten, z. B. das  
 Buch Sohar, Sepher Jekiro, Beresi Rabba (s. Boeth.  
 G. S. p. 707.), den Namen Zeus durch  $\pi\tau\alpha$ , Sedek,  
 ausdrücken. Jeder mit hebräischem Sprachgebrauch Ver-  
 kannte weiß aber, daß Malki: Sedek nichts anderes be-  
 deutet, als der vollkommene König, der vollendete Herr-  
 scher, also eben das, was 1 Tim. 6, 15.  $\delta$  μακάριος (auch  
 dieß im Sinn von vollendet)  $\kappa\alpha\iota$  μόνος δυνάστης,  $\delta$  βασι-  
 λεύς τῶν βασιλευμένων  $\kappa\alpha\iota$  κύριος τῶν κυρουμένων heißt.  
 Die anderen, nächst ihm vollkommensten, Naturen, herr-  
 schen zwar auch, aber sie herrschen nur als Werkzeuge;  
 wie Diener eines irdischen Königes nicht als Selbstherr-  
 scher, sondern als Stellvertreter. Zu dem allem kommt  
 Folgendes. Die sieben Söhne Sydyks (bey Damascius  
 Sabiks) heißen urkundlich die Rabiren, Euseb. p. 39.  
 Der Sinn ist hier derselbe, wie wenn die ersten (unter-  
 sten) Rabiren Söhne des Hephästos heißen. Nämlich  
 sie alle zusammen sind nur Sydyk, der eine vollendete  
 Herrscher lebt nur in ihnen, sie sind nur gleichsam die  
 einzelnen Glieder des Einen; die den Vater verwirkli-  
 chenden und sichtbar machenden Kräfte, die in sofern auch  
 in der Offenbarung oder Sichtbarkeit ihm vorangehen.  
 Denn irren würde sich, wer aus diesem Verhältniß et-  
 was für die Vorstellung der Emanation schließen wollte;  
 es gilt hier, was ein in Benth. Ep. crit. ad Mill. subj.  
 Hist. chr. Joh. Mal. p. 81. angeführter  $\chi\rho\eta\sigma\mu\acute{o}\varsigma$  in an-  
 drer Beziehung sagt:  $\delta$  παλαιός νόος;  $\kappa\alpha\iota$   $\delta$  νέος ἀρχαῖος;

ὁ πατήρ γένος καὶ ὁ γένος πατήρ. Sind also die Kabitren Söhne Sydyks und war desselben Sydyks (Sedeks) Priester jener König von Salem, so wäre vielleicht erlaubt, zu sagen, dieser Malki: Sedek war der erste bekannte Kabit (so hießen ja auch die Priester und Geweihte), dem das System eröffnet war, das im Lauf der Zeiten vollendeter Klarheit bis in die Sieben: ja in die Achtzahl aufgeschlossen werden sollte. Doch nur zweifelnd dürfen diese ältesten Verbindungen angedeutet werden. Zu sicherlich, um vom besonnensten Forscher ganz von der Hand gewiesen zu werden, sind jene Anzeigen doch auch wieder zu schwach, um eine eigentliche Behauptung auf sie zu gründen. Eine größere, in weiterem Umfang und von andern Seiten hergeführte Untersuchung könnte jedoch ihre Kraft verstärken.

(85) Von einem solchen System sagten dann auch wohl im Alterthum schon diejenigen, die es nicht bis zum Ende fortbachten oder verstanden, es sey nur Naturphilosophie. So Cicero de nat. D. I. 42. Prætereo Samothraciam eaque

— — Quae Lemni

Nocturno aditu occulta coluntur

Sylvestribus sepius densa:

Quibus explicatis ad rationemque revocatis rerum magis natura cognoscitur quam Deorum. Sainte-Croix p. 356. „Clément d'Alexandrie avoue, que l'Epoptie étoit une espèce de physiologie," dazu Strom. IV. p. 164. Aber diese Stelle sagt etwas ganz Andern, nämlich: „die dem Kanon der Wahrheit (ber

christlichen Lehre) gemäß Naturphilosophie (Physiologie), eine Uebersieferung höherer Erkenntniß, eher aber eine Epoëtie zu nennen, säugt von der kosmogonischen Art der Untersuchung an und steigt von da zu derjenigen auf, die göttliche Dinge betrifft.“

(86) Sainte-Croix p. 355.

(87) Die Freygebigkeit mit den Erklärungen durch Betrug, Priestergauleley u. s. w. ist gewiß bezeichnend für die letzte Zeit. Der Lüge werden Kräfte zugetraut, die man kaum der Wahrheit zuschreibt. So blödsinnig auch war das Alterthum nicht, wenn es gleich nicht mit vermessener Schlanheit überall Täuschung witterte. Wenn nicht im Heydenthum etwas sehr Ernstliches und mehr, als man denkt, Wirkliches lag, wie konnte der Monotheismus so lange Zeit brauchen, seiner Meister zu werden? Erweiterte Erfahrung, die von Zeit zu Zeit manches begreifen lehrt, was unbegreiflich schien, ertheilte schon Warnungen genug. Die neueste betrifft die tönende Memnonssäule. Mancherley Thatsachen, z. B. das periodische Aufhören und Wiederkommen des Tons, auch daß offenbar mehrere solcher tönenden Säulen waren, Umstände, die kürzlich Jacobs in der ang. Abh. mit scharfsichtiger Gewandtheit zusammengestellt, hinderten nicht, Priesteranstalt dabey zu vermuthen. Nun kommen die gewiß unverdächtigen Franzosen, und siehe noch jetzt tönen bey'm Aufgang der Sonne die Granit-Blöcke des thebaischen Thals.

(88) Οἶδα ἐγὼ καὶ Πλάτωνι προμαρτυρῦντα Ἡρακλείτῃ, γράφοντι. Ἐν το σόφῳν, μῦθον λέγεσθαι ἐκ ἐθέλει, καὶ

Ἰσθμὸς Ζηνὸς ἑνοῦα. Clem. Al. Strom. L. V. p. 718.  
Vgl. Voß zu Virgils Landbau S. 808. Mahomedas  
nisch darf der Monothetismus wohl heißen, der nur Ei-  
ner Persönlichkeit, oder einer ganz einfachen Kraft  
den Namen Gott zugebach. Daß er nicht neutestaments-  
lich, bedarf keines Beweises; daß auch nicht altestaments-  
lich, darüber s. Weltalter 1ster Theil.

(89) Vgl. Kreuzer Borr. zu IV. S. IV. Gefal-  
len ist wohl dieses System weniger durch sich selbst als  
durch die abgeschmackten Anwendungen, eines Huetius  
3. B.

(90) Ich sage: eines wissenschaftlichen Systems,  
nicht eines bloß instinctmäßigen Erkennens, etwa in Vi-  
sionen oder im Hellsehen oder auf andere ähnliche Arten,  
die man sich heutzutage ausdenkt, da einige geradezu der  
Wissenschaft entsagen, andere wo möglich ein Wissen ohne  
Wissenschaft aufbringen möchten. Da übrigens das Da-  
seyn eines solchen Ursystems, das, älter als alle schrift-  
liche Denkmäler, die gemeinschaftliche Quelle aller reli-  
giösen Lehren und Vorstellungen ist, im Text nicht ei-  
gentlich behauptet, sondern nur als eine Möglichkeit hin-  
gestellt wird, so wird es wohl verstatet seyn, dieser An-  
führung wegen auf künftige, nicht einen Theil betreffen-  
de, sondern es selbst (das Ursystem) in seiner Ganzheit  
herzustellen suchende Forschungen zu verweisen, nach der  
Mittheilung dann gegen die Annahme sich erklären  
mag, wer sie nicht als die wahrscheinlichste erkennen zu  
müssen glaubt.

(91) Ohngefähr, wie alle Kraft und Herrlichkeit des neueren Europa's, aus den germanischen Völkern, mit denen die Pelasger überhaupt manche Züge gemein haben; ihre Wanderungen, und die Urtheile, die von späteren Geschichtsforschern über beyde ergangen (s. unter andern Larcher Chronol., Herodote T. VII. p. 277.), sind nicht die stärksten derselben.

(92) L. II. c. 52. extr.

(93) Δοκέω δ' αὖν μάλιστα ἀπ' Ἀγύπτου ἀπῆλθαι.  
II. 50.

(94) Daß die Namen der meisten Götter nach Griechenland aus Egypten gekommen sey'n, kann ohne hin nicht buchstäblich genommen werden. Vielleicht wenn Herodots Kenntnisse weiter sich ausdehnten, weit entfernt die griechischen Götternamen aus Egypten abzuleiten, zweifelte er, ob die ägyptischen selbst ägyptischen Ursprungs seyen. Von Osiris war schon die Rede. Wer sich noch mehr überzeugen will, sehe die eben so unges wissen als flachen Erklärungen an, die von ägyptischen Götternamen aus der koptischen Sprache seit Kirchers Zeiten, von Jablonsky, Georgii (Alphab. Tibet.), Zoëga und andern, gegeben worden sind. Wie unnütz also muß es erscheinen, ägyptische Etymologien noch weiter, auch auf griechische Namen, auszudehnen! Hievon nur Ein Beyispiel an dem orphischen Herikapados. Eh mals wollte man in ihm durch kabbalistische Rechnung den Schem hamphorasch (Jehovah-Namen) finden; das nennt Bentley ep. ad Mill. p. 4. mit Recht aniles Cabalistarum fabulas. Aber nun kam das ägyptische Wort



urtheil. Münter allein in der ang. Abh. S. 34. Anm. gibt zwey Erklärungen. Noch mehrere kann man bey Kreuzer III. 388. angeführt finden. Bentley, der den Namen doch nicht los werden kann und p. 90. zum zweytenmal auf ihn zurückkommt, begnügt sich, zu bemerken, die Sylbe *κω* (nach der Lesart *Ἡμακωαῖος*) könne nimmermehr weder griechisch noch lateinisch seyn. Darum habe er wohl gethan, den ineptis plerumque et cassis Etymologiis (nämlich aus griechischer Sprache) nicht nachzugehen; schwören wolle er, daß selbst Orpheus keine anzugeben wüßte. Ohne sich zu vermessen, könnte man dagegen schwören, eine (freylieh nicht griechische) Etymologie anzugeben, die der unvergleichliche Bentley selbst, wenn er von den Lobten wiederkäme, als die wahre erkennen würde. Doch erwarte man darum nichts außerordentliches, sondern nur etwas ganz leichtes und einfaches. Das Wort *Ἡμακωαῖος* ist nicht mehr noch weniger als das hebräische *אֶרֶךְ אַיִם* (Erec-Apaim), das Exod. 34, 6. und anderwärts als Name oder Prädicat des wahren Gottes vorkommt, oder, damit es noch ähnlicher sey, nach der chaldäischen Form (s. Buxt. Lex. p. 216.) *אֶרֶךְ אֵיפִן* (Erik-Apaim), welches den Langmüthigen, Mitleidigen, der weiten Herzens ist, bezeuget. Und das ist er ja, der Herikapōs, der mit Dionysos (s. Anm. 65.) so viel Aehnlichkeit hat (*αὐτὸς δὲ ὁ Διόνυσος*, sagt Proclus cit. ad Orph. fragm. ed. Gesn. = Herm. p. 466.) καὶ Φάης καὶ Ἡμακωαῖος συνεχῶς ὀνομάζεται der Lebensgeber (*ζωοδοτὴρ*, Malal. hist. chron. p. 91.), der weitherzige Gott, im Gegensatz mit dem

W

engherzigen, der das Leben vielmehr verschließt, hindert. Es ist den Hellenisten zu verzeihen, wenn sie, immer die griechischen Herleitungen im Auge, den Etymologien nicht hold sind; auch Ruhnkenius hat sich nicht Einmal stark darüber erklärt. Doch sollte man nicht alle und aus jeder Sprache verschmähen, denn z. B. weder in kritischer noch in historischer Beziehung kann es unwichtig seyn, zu wissen, daß der orphische Herikapdos hebräisch oder alttestamentlich ist. Doch dieser Name ist ja bloß orphisch und beweist also nichts für ägyptische! Nun höre man Plut. de Is. et Os. p. 359. Τὸ δὲ ἑρπεον ὄνομα τῷ θεῷ (τῷ 'Οσίριδος) τὸν ΟΜΦΙΝ εἰσέπηγεν ὁ Ἑρμῆς φησὶν ἐπὶ τὸν ἐρηγεύμενον. Omphid also ein zweyter Name des Osiris? Hier weiß sogar Jablonski keinen Rath. Die Stelle muß verderben seyn, gewiß hat Plutarch Ἑρμῆν geschrieben, denn nur für ein solches Wort läßt sich aus dem Koptischen die Bedeutung des Wohlthunenden herbeschaffen, Vocc. æg. in Opusc. ed. de Water I. p. 184. Wenn man aber weiß, daß dasselbe Wort, aus dem oben der Herikapdos erklärt worden, auch (oder vielmehr ursprünglich) ʾErik-anphin) geschrieben wurde, so wird man durch die sehr natürliche Abkürzung nicht nur den Namen, sondern auch die Bedeutung: der Wohlthätige, erklärt finden. Wir könnten nun noch weiter gehen; denn jener Erik-apin verlangt ja auch seinen Gegensatz, einen engherzigen Gott; es scheint nicht schwer zu sagen, in welchem Namen dieser zu finden ist; aber dieß mag einstweilen hinreichen, nur aufmerksam zu machen. Der Zweifel, der in Unse-

hung der ägyptischen Götternamen geäußert worden, dürfte mit der Zeit wohl auch in Ansehung der indischen laut werden; versteht sich der bedeutendsten. Daß ein Volk die Namen der Götter, die es nicht selbst erfunden, nicht zu verändern gewagt, ist bey weitem mehr, als das Gegentheil wahrscheinlich. Auch an die Namen war ein Zauber geknüpft, und was der allgemeine Aberglaube von Beschränkungsformeln hält, daß sie nur in der Sprache wirken, in welcher sie überliefert worden, galt wohl auch von Götter-Namen. So behielt Samothrace mit dem alten Dienst nicht nur die alten Namen, sondern auch in heiligen Gebräuchen gewisser Ausdrücke einer eigenen alten Sprache (*παλαιὰ ἰδίᾳ διαλέκτῳ*) bis auf Diodors von Sicilien Zeiten, der diese Wörter zwar von den Auschthonen der Insel herleiten will (L. V. p. 357.), die aber alle wahrscheinlich von der Art des Wortes *κοῖτις* waren (Anmerk. 81.). So behielt Eleusis die fremds lautende Entlassungsformel, so die Sabazien ihr *Hyes Uttes!* näherliegender Vergleichen nicht zu gedenken! Doch wozu auch nur dieses, da das Beyspiel der beweglichen Griechen allein entscheidend ist, die selbst im freyen dichterischen Gebrauch die Namen beybehielten, von denen Herodot (weit bestimmter davon redend, als von der ägyptischen Herkunft) sich durch seine Untersuchungen überzeugt zu haben versichert, daß sie mit wenigen Ausnahmen (die auch nicht einmal alle Ausnahmen sind) den Griechen von den Barbaren gekommen.

(95) Herodot. L. II. 49. extr.

(96) L. II. c. 51.

(97) Münster l. c. p. 30. Kreuzer II. 285. ff. Jacobs über die Memn. Ann. 63.

(98) L. III. c. 37.

(99) Euseb. pr. ev. p. 38. „Saturn gab dem Poseidon und den Kabiren die Stadt Beryth zum Sitz.“ Es ist dieß die einzige mir bekannte Stelle, wo Poseidon und die Kabiren zusammen, aber unterschieden, genannt werden. Nämlich Poseidon ist der Kabiren oder vielmehr sie sind des Poseidons Gegensatz. Er ist das blindlings Auseinanderfollende, Spaltende, Zertrennende; sie das Zusammenhaltende. Die Kabiren halten den Poseidon bewältigt, ~~er~~ <sup>er</sup> selbst überwindet wieder ein andrer, der in sofern *κύριος τῆς ὑπ᾽ αὐτῶν πόλεως* (Num. 66.), aber in einem ganz andern Sinn ist, als der zerstörende Poseidon. Spuren genug dieses Gegensatzes gibt der XXI. Gesang der Ilias. Grade die Verbindung des Poseidons und der Kabiren in jener Stelle ist Beweis der Urkundlichkeit der Angabe. Man erinnere sich: was Herodot eben auch über Poseidon sagt. Nach dieser Ansicht möchte auch was J. 5. in. des Textes erwähnt ist, noch eine tiefere Deutung zulassen. In sofern schiene mir die Bochart'sche Erklärung von Πατάκιν noch immer vorzuziehen, wenn man als den Grundbegriff von ΠΑΤΑ (wohl nicht unrichtig) firmus fuit, firmiter innixus est annähme. Πατάκιν wären alsdann die festmachenden, die sichern Grund gebenden; Gegensatz von instabilis tellus, innabilis unda.

(100) Gutberleth Diss. de Mysteriis Deorum Cabirorum, insert. ej. Opuse. Franeck. 1704. et

Poleni Suppl. ad Thes. antt. Gr. et R. T. II. p. 824. Dieser übersetzt πυγμαῖοι ἀνδρὸς μύησιν durch fortis et robusti viri imaginem, ein Sprachgebrauch, für den er nichts anzuführen weiß, als Ez. 27, 11. nach der griechischen Uebersetzung des Aquila, wo πυγμαῖοι, meynt er, dem Zusammenhang nach nur starke Männer bedeuten können.

(101) Creuzer. Dionysus p. 133. fs.

(102) Tu, genitor, cape sacra manu patriosque Penates:

*Aen.* II. 717.

(103) S. die 72ste Ann.

(104) Wachter. Gloss. Germ. II. pag. 1989. Zwerg (Anglosax. dwerg, dweorh, Franc. duverch), Dæmon silvestris montes et saxa inhabitans, vocem compellantibus reddens, et *nescio quae arma fabricans*, secundum Mythologiam Islandorum, cui nomen Edda. Verel. in Ind. *duergur* et in plural. *duergar*, semidæmones, rupicolæ, *arte fabricati mirabiles*.“ *Gudmundo Andreae* in explicatione Voluspæ Stroph. VII. dwergi sic dicuntur à θεῶ ἔργον; warum nicht gradezu von θεουργός? Ueber die Bergmännlein, Wichtlein u. s. w. läßt sich der wahre G. Agricola (s. über ihn v. Goethe's Farbenlehre II. S. 237.) in der Abh. De Animantibus subterraneis (De re metall. libri XII. p. 491.) deutsch übersetzt also vernehmen. „Von andern werden sie (die die Griechen Cobalos nennen) Bergmännlein genannt nach ihrem gewöhnlichen Leibesmaß, denn sie erschienen wie Zwerge dreier Spannen hoch und zwar wie alte Männer

lein (seneciofes), gekleidet wie die Bergleute, in einem gekappten Hemd und mit einem um die Lenden herabhangenden Schnurleber (wie Rabiren auf Münzen; Rabiren: Hammer und Schlägel fehlt in andern Beschreibungen auch nicht). Diese pflegen den Erzgräbern keinen Schaden zu thun, sondern schweifen herum in den Schachten und Gängen und scheinen alle mögliche Arbeiten vorzunehmen, da sie doch nichts thun. Bisweilen werfen sie die Arbeiter mit Steinchen, verletzen sie jedoch nie, wenn sie nicht gereizt und in ihrer Gabel:Arbeit gestört werden. Weßhalb die Bergleute durch sie von der Arbeit nicht abgeschreckt, sondern als durch ein gutes Zeichen aufgemuntert werden, desto eifriger und stärker drauf zu sehen und stärker zu arbeiten.“ Auch aus Theophr. Paracelsus wäre viel von den Pygmæis anzuführen, daß er doch wohl nicht bloß aus seinem Gehirn, sondern aus gemeiner Volksfage genommen. Ob er ihnen gleich manches Böse nachsagt, rühmt er sie doch auch wieder als solche, „die oft unsre Warner, Wächter und Beschützer sind in großen Nöthen, helfen oft einem außer Gefängniß und dergleichen Hülfe mehr.“ Den böhmischen Gebirgsbewohnern kommen sie bis in die Häuser als wahre lares familiares oder lemures, daß man sie unter der Erde kann hämmern und schmieden hören, deshalb heißen sie dort und in angränzenden deutschen Ländern auch Hauschmiede. S. Balbin. Misc. hist. Boh. L. I. p. 45. In dieselbe Classe gehören die ebenfalls von Agricola p. 492. erwähnte daemones, qui quotidie partem laboris perficiunt, curant iumenta, et quos,

quia generi humano sunt aut saltem esse videntur amici, Germani Gutelos appellant (Χερροί heißen auch die Rabiren, Macrobian. III. 4. vielleicht auch jene älteste Penaten die Theraphim, nach dem arab. ترف). Aus einem alten Wörterbuch führt Scherz. Gloss. Germ. med. æv. II. pag. 2011. an: „wichtelein, wichte, schretlein penates.“ Die sanftmüthigen heißen vorzugsweise Kobeln, Kobolde, ein Wort das schon Agricola und nach ihm Wachter u. a. vom griech. Κόβαλος herleiten. Nun sagt Is. Vossius ad Hesych. voc. Καβαίροι not. 12. „Καβαίροι, Καβαίροι, Κόβαροι, Κόβαλοι (auch wohl das bey Hesych. gleich darauf folgende κάβαρος) ejusdem omnia videntur naturæ.“ Bey den unzähligen Beyspielen der Verwechslung von R und L ist nicht zu zweifeln, daß Κόβαλοι für Κόβαροι gesetzt wird, und daß dieß mit κάβαρος einerley Etymon habe, ist eben so wenig zweifelhaft. Hiedurch ist also die in den Vorstellungen nachgewiesene Verbindung auch in den Namen aufgezeigt. Ist genug während dieser Untersuchung hat sich der eben so nahe als tief eingreifende Bezug zwischen den Rabiren und den Laren und Manen dargeboten (vgl. Arnob. adv. Gent. III. p. 124. ed. Lugd. Bat.), aber wir mußten uns einschränken.

(105) Die Spur einer solchen Vorstellung könnte man in dem Namen Anaces (Ἀναξ) suchen wollen: denn wie dem auch sey, die einzig wahrscheinliche Erklärung dieses erst spät in Anactes verwandelten Wortes (s. Cic. de n. D. III. 21.) liegt in dem Enakim der Vorzeit, Deut. 1, 28. In der nordischen Fabel und Dicht-

faust finden sich meist, wo Riesen, auch Zwerge. Wer denkt nicht an das „viel starke Gezwerg,“ das zugleich mit dem Nibelungen-Recken der Schätze und Burgen hütet und dem nebst großer Stärke Zauberkrast imwohnt?

(106) Πυγμαίος wird von πυγμή, einer Faust hoch, erklärt. Δάκτυλοι sind Finger.

(107) Söhne Sydyks (Anm. 84.) und Dioskuren ist einerley Name. Aber derselbe Name ist ja noch urkundlicher in jenen בני האלהים Gen. 6. vorhanden (daß darunter Söhne des höchsten Gottes gemeint sind, zeigt das ה emphat. vor אלהים). Von diesen erzählt das älteste Geschichtswerk: „Und die Söhne Gottes sahen die Töchter des Menschen, daß sie schön waren, und nahmen sich zu Weibern, die ihnen gefielen,“ worauf in demselben Zusammenhang folgt: „In jenen Tagen waren Nephilim (Riesen) auf der Erde, zumal nachdem die Söhne Gottes sich mit den Menschenöchtern verbanden und sich Kinder zeugten. Dieß sind die Gewaltigen, die Männer des Namens (die Berühmten) von Urzeiten der Welt her.“ Es ist doch etwas ganz wunderbares um diese Stelle, mag sie nun für mythisches Bruchstück nach der beliebten Weise oder für Geschichte genommen werden. Will man nicht den ungereimten jüdischen Fabeln Glauben bemessen, so kann man בני האלהים nur von Verehrern des wahren Gottes erklären, die gleichsam als abgesondert von den übrigen Menschen und als ein eignes Geschlecht vorgestellt werden. Es waren also so zu reden die Eingeweihten der ersten und ältesten Mysrien; von Anfang an war etwas abgeschlossen, nur ei-



nein Theil des Menschengeschlechts vertraut, das sich erst allmählig wie von einem Mittelpunct aus verbreiten sollte. Ist es nicht auffallend, daß aller höhere und bessere Glaube gleich anfänglich in Griechenland und sonst unter der Form von Geheimlehren auftritt? Augenblickliche und örtliche Ursachen lassen sich doch nicht immer und überall denken, sondern das Geheimniß, die Abgeschlossenheit schien, gleich ursprünglich und vom Anfang her, zugleich mit der Sache selbst gegeben. Ohne des höchsten Gottes wurden jene Inhaber der ältesten Geheimlehre, wie die in ihrem Ursprung offenbar menschliche Zwillinge Dioskuren wurden und zuletzt selbst unter die Kabiren übergingen. Von diesen höheren Naturen stammen die ersten menschlichen Heroen, die Nephilim (Mistungen?) die gewaltig waren, so lange sie lebten und noch in der Unterwelt (Niffelheim der altnordischen Mythologie?) groß und berühmt sind, s. Es. 14. 9. Jeder mag suchen diese wunderbaren Anzeigen so gut er kann weiter zu verknüpfen, aber sehr natürlich ist doch, sich nach einer Erklärung der so allgemeinen Mystiken-Form schon in den ältesten Zeiten umzusehen. Was war auch die strenge Absonderung des jüdischen Volks anders, als eine den Mystiken ähnliche Anstalt, nur daß sie nicht zwischen Menschen desselben Volks, sondern zwischen einem Volk und allen übrigen eine Scheidewand zog? Erst das Christenthum sollte alle Schranken aufheben.

(108) Nämlich aus dem hebr. מְבִיר, mächtig stark. Der für diese Erklärung stimmender ist eine große Anzahl, Scaliger ad Varr. und ad chron. Euseb. Gerh. Voss.

2

de Idolol. p. 173. Bochart. G. S. Grotius in Schol. ad Matth. 4, 24. Selden de Diis Syris Synt. II. p. 287. 361. Marsham canon. chron. p. 35. Gutherleth l. c. und alle Neuern. Die Hauptzweifel gegen diese Erklärung sind, daß die unbedingte Bedeutung von mächtig, wenigstens ohne das Arabische zu Hülfe zu nehmen, nicht erweislich ist; überall scheint es nur den Begriff des durch Ueberfluß Mächtigen und Starken anzudeuten, s. Job. 31, 25. 8, 2. Entscheidender ist die vermiste proprietas verbi, indem es von göttlicher Stärke und Größe niemals gebraucht wird. Man könnte das verwandte כביר zu Hülfe nehmen, wovon כביר in der Zusammensetzung mit חזק gebraucht wird; Gebhurah ist eine von den Eigenschaften Gottes 1 Par. 29, 11. und eine der zehn Sephiroth; 2 Sam. 22, 11. übersezt Targ. Jon. die Worte (Jehovah fährt) auf dem Cherub durch כביר ורחיק, entweder nach dem Sinn oder zufolge des syrischen כביר, das ein Wörterbuch durch fortis, validus erklärt. Allein das Wort, das eigentlich dem Kabir entsprechen sollte, Gebbir, hat keine Beziehung auf göttliche Kraft. Spencer. de leg. vet. Hebr. ritulibus II. p. 848. erinnert bey den Cherubim an die Kabinen; das Gemeinschaftliche scheint ihm die Stärke. Es ließen sich aber wohl nähere Beziehungen auffinden. Wie sie auch immer gestaltet seyn mochten, jene räthselhaften Wesen; beschrieben werden sie als Gestalten, über denen der höchste Gott ruht, s. 1 Sam. 4, 4., also als untergeordnete Wesen, als Camille, wenn man sie menschlich nehmen wollte, denen jedoch ebenfalls mächtige Kräfte in-

wohnen. Auf den ungefähren Gleichlaut wird sich niemand berufen wollen; der erinnerte eher an die nächsten Verwandten der Kabiren, die Korybanten; ein Name, der nicht leicht anderen, als morgenländischen Ursprungs seyn kann.

(109) In Angurum libris Divi potes sunt, in Samothrace *Ἰεοὶ θυσατοί*. Varro de l. l. L. IV. Vgl. Cassius Hemina bey Macr. Sat. III. 4.; eine Menge Inschriften, wovon einige bey Gutherleth.

(110) Auffallend ist immer die Wortverbindung Aen. III, 12.

— — — feror exul in altum

Cum sociis, natoque, Penatibus et magnis Dis.

Das et declarative genommen ist matt. Es bleibt nichts übrig, als Penates für die den großen Göttern vorangehende (in sofern von ihnen unzertrennliche, aber doch verschiedene) zu nehmen, womit auch die allein wahrscheinliche Etymologie (s. Ann. 72.) übereinstimmt.

(111) Der Hauptbeweis dieser Behauptung liegt in den Namen und der Aufeinanderfolge. Daß sie aber als gemein für zauberkräftige Naturen angesehen worden, das für nur einige Nachweisungen! Unmittelbare Abkömmlinge der Kabiren, Korybanten oder Samothracier (dieß nimmt er alles für gleichbedeutend) sind nach Sanchuniathon, Euseb. p. 36. die die Kenntniß der Kräuter, Heilung giftiger Bisse und die Beschwörungen zuerst erfunden. Strabo L. X. p. 466. sagt, nach einigen seyn die Korybanten, die Kabiren, die Idäischen Dactylen und die Telchinen einerley, nach andern Verwandte

und nur durch geringe Unterschiede von einander getrennt. Von den Idäischen Dactylen aber sagt Schol. Apoll. Paris. L. I. v. 1131. γόντες δὲ ἦσαν καὶ Φαρμακῆς; und auch hier war Zauber und Gegenzauber. Nämlich die linken, wie Pherecydes lehrte, waren unter ihnen die γόντες, die den Zauber knüpfenden, die rechten aber die den Zauber lösenden. Einige lehrten, die rechten (Ziniger, Dactylen) sey'n männlich, die linken weiblich. Von denselben sagt der ephemerisirende Diod. Sic. V. p. 392. da sie Zauberer gewesen, haben sie sich der Beschwörungen, Einweihungen und Geheimlehren beflissen und auf Samothrace verweilend die Einwohner durch dieß alles in nicht geringes Erstaunen gesetzt, fast gleichlautend mit manchen Erzählungen von Orph und seinen Gefellen. — Ueber die Zauberkräfte der Telchinen. S. Diod. V. c. 55. Strab. XIV. p. 653. extr. Hesych. h. v. u. a. :

(112) Schon wegen dieses erwiesenen Grundbegriffes (der ihrer Natur nach untrennlichen) war von der vermeynten Entdeckung verschiedener Epochen in der Geschichte des samothracischen Dienstes kein Gebrauch zu machen. Sainte - Croix p. 28. fs. behauptet, es sey'n in S. nur zwey Gottheiten verehrt worden (Himmel und Erde); darauf sey'n ägyptische und phöniciſche Vorstellungen hinzugekommen; hierauf habe man angefangen, die alten samothracischen Gottheiten mit den griechischen zu verwechseln, aus der einen sey Ceres geworden, aus der andern Proserpina, aus der dritten Pluton, aus der vierten, erst von Aegypten hergekommenen, Mercur: eine dritte Epoche will er aus der Stelle des Plinius

(Mun. 46.) herausbringen. Das Gelindeste, was sich darüber sagen läßt, ist, daß es lauter willkührliche und unerwiesene Vorstellungen sind. Er versichert zwar: „Diodore nous dit en termes claires, que le culte de Samothrace fut restauré, mais que les raisons de cet événement n'étoient connues, que des seuls adeptes," und dazu Diod. L. V. c. 49. Wahrscheinlich ist die Stelle c. 48. gemeint (Δία — παραδείξαν αὐτῷ (τῷ Ἰασίῳ) τὴν τῶν μυστηρίων τελετὴν, πάλαι μὲν ἴσαν ἐν τῇ νήσῳ, τότε δὲ πρὸς παραδοθεῖσαν, αὐν (sc. μυστηρίων) ὃ θέμις ἀπῆσαι πλὴν τῶν μεμνημένων, wo die lat. Uebersetzung hat, ritus antea quidem in insula receptos, sed tum traditione renovatos. Eben so wenig zu benutzen war der Heyne'sche Fund, Exc. IX. ad Aen. II. „quæ, ut simpliciora, ita probabiliora habeo, hæc sunt, *magnas* intercessisse *mutationes* harum religionum; ab initio fuisse Cælum et Terram; postea accessisse duos alios: nunc quatuor ista numina, domesticis nominibus insignita (der Schol. des Ap. nennt sie noch mit ihrem ältesten Namen), interpretatione varia ad diversos Deos Græcorum referri cœpisse: igitur in illis memorari videas Cererem et Proserpinam, Haden et Mercurium, ab aliis Bacchum et Jovem; etiam Vulcanum in iis quæsitum, item Cybelen; nec improbabile fit, adscita fuisse hæc ipsa sacra seriori ætate;" also im Grunde eben das, was Sainte-Croix. Dieses atomistische Verfahren, etwas, das als ein Ganzes nicht begreiflich scheint, durch Zusammenstückelung zu erklären, sollte sich wenig

stems immer auf gründliche Beweise stützen. Aber wenn Athenion z. B., bey Schol. Ap. l. c., von nur zwey Kabiren spricht, geschieht es auf eine Art, die zeigt, daß er vom Eigentlichen nicht redet oder es nicht kannte, die zwey Kabiren sind ihm Jasion und Dardanus. Und doch führt ihn Sainte-Croix als Gewährsmann dafür an, daß nur zwey Gottheiten gewesen. Sind Jasion und Dardanus vielleicht auch Cælum und Terra? Höchst lehrreich dagegen sind Varros Aeußerungen, aus denen, weil leichtlin gelesenen oder wenigstens mißverslandnen, eigentlich zuerst jene Meynung ausgebracht worden, in S. habe man anfänglich nur zwey Gottheiten verehrt. So lautet die Hauptstelle im Zusammenhang L. IV. p. 17. *Immortalia et mortalia expediam, ita ut prius, quod ad Deos pertinet, dicam.* (Aus dieser præfatio erhellt, daß die zunächst folgende Worte eigene Philosophie des Varro sind.) *Principes Dei Cælum et Terra. Hi Dei iidem, qui in Aegypto Serapis et Isis et „ste Harpocrates digito (qui) significat* (hier wird den zweyen gleich eine dritte beygesetzt; ob diese Worte der Vers eines Dichters, etwa des Lucilius, sind oder eigene des Varro, ist gleichgültig — iidem), *qui sunt Tautes et Astarte apud Phœnicas, ut idem principes in Latio, Saturnus et Ops. Terra enim et Cælum, ut Samothracum initia docent, sunt Dei magni et hi, quos (modo) dixi multis nominibus. Nam neque, quas Ambracia (so hat die römische Handschrift; vulg. Samothracia, offenbar gegen den Zusammenhang, der auch Scaliger's Imbrasia zurückweist) ante portas sta-*

tuit duas virileis species aeneas, Dei magni, neque, ut volgus putat, hi Samothraces Dii, qui Castor et Pollux: sed hi (scil. Samothraces Dii sunt) mas et femina (also verschieden von jenen in Ambracia zu sehenden zwey männlichen Gestalten), et hi (s. iidem), quos augurum libri scriptos habent sic: Divi potes, et sunt (scil. hi, potes dicti) pro illeis qui in Samothrace *ἑοὶ δυνάτοί*. Hæc duo, cælum et terra, quod Anima et Corpus, Humidum et Frigidum." Die recht gelesene Stelle sagt offenbar nur dieses: Himmels und Erde sind die ersten, alles anfangenden, Gottheiten; diese werden in Aegypten durch Serapis und Isis, in Phönicien durch Astarte und Taaut, in Samothracien ebenfalls durch eine männliche und weibliche Gottheit repräsentirt. Varro sagt also nicht einmal, die Zweyzahl sey die älteste Form der Lehre (Creuzer II. 291. Anm.), sondern nur die principes Dei seyen zwey; gesetzt, es war wirklich seine Absicht, alle Gottheiten auf eine ihnen zu Grunde liegende Zweiseitigkeit philosophisch zurückzuführen, so ist doch zwischen zwey ersten oder als zu Grunde liegenden Gottheiten und zwischen zwey zuerst allein angenommenen ein deutlicher Unterschied. Daß die gegebene Erklärung von principibus Deis (anfangenden Gottheiten) nicht aus der Luft gegriffen ist, erhellt aus folgenden auch für sich merkwürdigen Stellen und die manchem auch neuerlich kund gewordenen Mißverständnis heilsame Arzneien seyn könnten. „Saturnus unus est de principibus Deis“ (op. August. de Civ. Dei L. VII. c. 9.). „Saturnus pater a Jove filio est

*superatus*" (ib. c. 19.), „Juppiter Deus est habens potestatem causarum, quibus aliquid fit in mundo. Ei praeponitur Janus, quoniam penes Janum sunt prima, penes Jovem summa. Merito ergo Rex omnium Juppiter habetur. Prima enim Vincuntur a summis, quia licet prima praecedunt tempore, summa superant dignitate." ib. c. 19. Zu vergleichen ist damit der Ausdruck Jovis consiliarii et principes in den unter Num. 115. angef. Worten. Diese letzten Stellen des römischen Gelehrten möchten wohl auch Licht geben, in wiefern einige, wie Schol. Apoll. l. c. erwähnt, sagen konnten, es gebe, vorzugsweise (so muß wohl *πρότερον* übersezt werden, wenn man es nicht auf *Πασι* bezieht), nur zwey Kabiren, Zeus, den älteren, und Dionysos, den jüngeren (von beyden); die einzige Stelle, die man für die ursprüngliche Zweyzahl, doch nicht von Caelum und Terra, anführen könnte. Die dieß sagten (es waren nur Einige) hatten aus dem tiefsten geschöpft. Hier kann nämlich nicht der erste Dionysos (s. Num. 80.), sondern nur der Höchste gemeint seyn, dem selbst Zeus vorangeht. So ließ sich wohl sagen: es gebe eigentlich nur zwey Kabiren; denn diese zwey waren die höchsten, auf die alles hinausging, die gleichsam allein übrig blieben, a quibus, mit Varro zu reden, reliqui omnes superabantur. Aus den zuletzt angeführten Stellen des Varro folgt wohl auch, daß wenigstens in dem Buch (de Diis select.), aus dem sie genommen sind, mit principibus oder primis Diis zugleich höhern, jene, wie er sagt, überwindende, aners



Samt waren, es folgt also, daß er die Reihe fortgesetzt dachte und nicht einmal in seiner Philosophie bey der Zweyzahl stehen blieb. Hinwiederum konnte ihn diese Fortsetzung nicht hindern, doch wieder alles (die ganze Reihe) auf den Grundgegensatz von Männlichem und Weiblichem dualistisch zurückzuleiten. Denn alle Philosophie wird auf eine solche allem zu Grunde liegende Zweyheit geführt, ohne darum zu behaupten, daß nur zwey Wesen sey'n. Auch nennt er andernwärts (Augustin. l. c. c. 27.) *Cælum et Terram* nur die *duo principia* Deorum; und Augustinus sagt von ihm nur (c. eod. in-) „Vir doctissimus et acutissimus Varro hos omnes Deos in cælum et terram *redigere ac referre* conatur.“ Er macht ihm dort (p. 62. in. ed. Paris.) ten, jedoch wahrscheinlich auf Mißverstand beruhenden, Vorwurf: *istum in libro selectorum Deorum rationem illam trium* (nicht duorum) Deorum, quibus quasi cuncta complexus est, perdidisse. Dieß bezieht sich auf folgende Ansicht, die wir ebenfalls durch Augustinus (ebendas.) als Varronisch kennen, und die sich mit dem Gedanken, alles auf eine Zweyheit zurück zu leiten, gar wohl verträgt. „Ducitur (Varro) quadam ratione verisimili, cælum esse quod faciat, terram quæ patiat, et ideo illi masculinam vim tribuit, huic femininam. — — Hic etiam Samothracum nobilia mysteria in superiore libro sic interpretatur, eaque se, quæ nec suis nota sunt, scribendo expositurum eisque miserum quasi religiosissime pollicetur. Dicit enim, se ibi multis in-

dicis collegisse in simulacris, aliud *significare* coelum, aliud terram, aliud exempla rerum, quas Plato appellat Ideas." Hier behauptet Varro entschieden die Drey: nicht die Zweyzahl in den samothracischen Vorstellungen. Es leidet auch keinen Zweifel, daß aus den angegebenen drey Grundbegriffen die ganze Reihe zu entwickeln oder umgekehrt, die ganze Folge der Zahlen auf die Dreyheit zurückzubringen ist (redigenda, wie es eben angedrückt wurde). Nämlich alle kabirische Wesen sind nur fortschreitende Steigerungen, so daß dieselbe Zahl oder Persönlichkeit in verschiedenen Potenzen wiederkehrt; alle Zahlen demnach auf gewisse, und zwar unstreitig drey, Grundzahlen zurückkommen. So ist jene Dreyheit des (wie er sich ausdrückt) *de quo*, des *à quo* und des *secundum quod aliquid fiat*, offenbar eben die Reihe, welche die drey ersten samothracischen Gottheiten wirklich bilden. Demeter: Persephone (in der wahren Zählung gelten beyde nur für Eins) ist das *de quo*, Dionysus das *à quo*, Kadmilos das *secundum quod aliquid sit*, und der unbefangene Forscher wird gerne gestehen, daß die Varronische Anordnung für das Ganze unserer Ansicht keine geringe Bestätigung ist. Jene allen zu Grunde liegende Dreyzahl kann indeß fortschreitend sich wiederholen, und gleichwie die Drey Persephone, Dionysos, Kadmilos seyn können, so können sie auch Juno, Jupiter, Minerva seyn, wie sie Varro gleich nach der eben angeführten Stelle erklärt. Varro's Aeußerungen verdienen wohl diese ausführliche Erörterung. Was ein solcher Mann, der Gelehrteste nicht nur seines Volks,

sondern vieler Zeiten und der an Ort und Stelle, bey noch bestehendem samothracischem Dienst, alles auf's genaueste erforscht hatte, über Sinn und Bedeutung desselben urtheilte, das ist wohl auch jetzt noch entscheidend. Zugleich wird dieses hinreichen zum Beweis, daß die Ausgabe: es sey'n von Anfang nur zwey Kabiren gewesen und die andern erst in der Folge zufällig dazu gekommen, alles geschichtlichen Grundes ermangelt, daß also nicht einmal nöthig ist, deßhalb an das übrigen sehr Wahrscheinliche zu erinnern, daß nicht Allen alle Zahlen (oder Grade) mitgetheilt und Vielen vielleicht wirklich nur zwey Persönlichkeiten bekannt wurden. Aber der das System zuerst besaß, mußte es ganz besitzen, durch Zusammenfügung konnte es nimmer entstehen. Die Kabirenreihe bildet eine unauflöbliche Folge, sie ist ein seiner Natur nach untheilbares System.

(113) Diese Wurzel ist חבר, consociavit, conjunxit se. Davon חברים socii, und zwar mit dem bestimmten Begriff, daß Mehrere wie Ein Mann sind. S. die entscheidende Stelle Jud. 20, 11. כאיש אחד חברים. Dieses ist die gewöhnliche Form. Aber auch חברים kommt vor, in einer gleich anzuführenden Stelle. Den beyden Formen scheint die doppelte griechische Schreibung, καβηροι (Caberj; in gedruckten Büchern sieht man wohl auch καβήρας) und καβροι zu entsprechen. Es wäre daran genug, aber folgende Stelle eines jüdischen Buchs beweist noch auf ganz besondre Weise die Eigentlichkeit des Ausdrucks; vom Metatron, den wir schon als den kabbalistischen Kadmilos kennen gelernt,

heißt es (Eisenn. entb. Jud. Th. II. S. 401.) הכער  
מטטרון שהוא גבוה מחביריו חָך שנה  
be Metatron, der 500 Jahr (auch dieser Ausdruck nicht  
unbedeutend) höher ist, als seine Chabhirim, d. h. als  
seine Genossen, Gefellen.“ Kann enthält man sich an  
die sächsische Abschwörungsformel zu denken, in Eccard.  
monum. catech. p. 78. „end ec forsacho — — Wo-  
den end Saxn-Ote, ende allen unholdum, the  
hira *genotas* sint,“ allen Unholden, die ihre Genos-  
sen sind. Ich weiß nicht, welche Meynung gerade in  
Lehrbüchern oder anderen nach herrschenden Ansichten ein-  
gerichteten Schriften über die jüdische Philosophie oder  
Kabbala angenommen ist; aber so viel getraue ich aus  
noch ziemlich oberflächlicher Bekanntschaft mit derselben  
zu beweisen, daß sie Trümmer und Ueberbleibsel enthält,  
sehr entstellte wenn man will, aber doch Ueberbleibsel  
jenes Ursystems, das der Schlüssel aller religiösen Sys-  
teme ist, und daß die Juden nicht ganz unwahr reden,  
wenn sie die Kabbala für Ueberlieferung einer Lehre aus-  
geben, die außer der in den schriftlichen Urkunden vorhan-  
denen, geoffenbarten (eben darum offenbaren), als um-  
fassenderes aber geheimes, nicht allgemein mitgetheiltes  
noch mittheilbares, System vorhanden war. Sehr er-  
wünscht muß daher dem Kenner die eben von Wien kom-  
mende Ankündigung eines hebräisch-rabbinischen Werks  
erscheinen, das alle Lehrmeynungen des Ben Jochoi,  
Verfassers des eben so berühmten als wichtigen Werkes  
Sohar aus den Quellen zu sammeln verspricht. Möchte  
ein jüdischer oder andrer Gelehrter Unterstützung genug

finden, den ganzen Schatz herauszugeben und auch andere Quellen zu öffnen! Es ist fast traurig zu sehen, wie man auch in diesen Forschungen von den wahren Quellen so ganz sich abgewendet hat. In Aegyptens selbst dunkeln und unenträthselbaren Hieroglyphen hat man den Schlüssel alter Religionen suchen wollen, jetzt ist von nichts als Indiens Sprache und Weisheit die Rede; aber die hebräische Sprache und Schriften, zuvorderst des A. T., in welcher die Wurzeln der Lehre und selbst der Sprache aller alten religiösen Systeme, bis in's Einzelne deutlich erkennbar sind, liegen unerforscht. Sehr zu wünschen ist, daß diese ehrwürdigsten Denkmäler bald aus den Händen bloßer Theologen in die der reinen Geschichtsforscher übergehen, da sie hoffen dürfen, dieselbe unbefangene Würdigung zu erfahren, und als Quellen doch wenigstens eben so viel zu gelten, als die Homerischen Gedichte oder Herodots Erzählungen. Es soll damit nicht gesagt seyn, daß der rein geschichtliche Forscher und der Theolog nicht in Einer Person vereinigt seyn könne. In diesem muß doch zuletzt alles zusammenstreffen. Aber vorerst wird es schwer halten, obwohl man anfängt, allgemein einzusehen, daß Dogmen mit Gewalt hinein und sie mit Gewalt heraus erklären, in der wahren Schätzung keinen Unterschied macht, nur daß das Letzte, wie alles bloß negative Verfahren, viel eher zur Unbulsamkeit und zur Seichtigkeit führt, als das erste, welches wenigstens ein positiv verbindendes, Zusammenhang stiftendes Bestreben ist. Der Name Kabir, oder eigentlich Chabir ist ein alttestamentliches Wort, das zugleich

unauflöbliche Verbindung und magische Verketzung' andrückt. Das bekannte חֶבֶר חֶבֶר Deut. 18, 11. heißt, wörtlich und barbarisch übersetzt, neccens nexum, consocians consociationem, aber der Sinn ist, magicam exercens artem, incantator; daher auch חֶבְרִים schlechtweg incantationes, Es. 47, 9. 12. Diese mit dem Wort חֶבֶר חֶבֶר verbundene Bedeutung läßt sich nicht denken ohne eine Vorstellung, ähnlich oder gleich der, die dem System der Rabiren zu Grunde liegt. Bey den vielen Bemühungen, die Bedeutung des Rabiren-Namens zu enträthseln, mußte wohl auch einer oder der andere auf jene Wurzel fallen. Der Erste, soviel ich weiß, Anton. Astorius in Diss. de Diis Cabiris, Venet. 1703. insert. Poleni Suppl. etc. T. II. p. 873. fs. Er begnügt sich aber S. XI. mit der Bedeutung von Zauberern, die חֶבְרִים heißen, quia se jungunt demonibus, und beweist dann mit Anwendung der Num. 111. erwähnten Stellen, doch nicht ohne manche Verworrenheit, die Rabiren seyen (weder die Penates Dii, noch Dämonen, noch Naturgöttheiten im Varronischen Sinn, sondern) bloße menschliche Zauberer gewesen, welche den Menschen zuerst den Götter- und Dämonendienst, die Mittel sie zu gewinnen und zu zwingen gelehrt haben, darauf aber selbst für Götter gehalten worden seyn. Dem Abt. Reland, Diss. de Diis Cab. in ej. Dissertt. misc. I. pag. 191. fs., war bey Durchlesung der Schrift von Astori eingefallen, daß man Cabiri nach jenem hebräischen Wort, wohl auch durch juncti, socii, übersetzen könne, wobey sich ihm gleich die Dioskuren, Διόσκουροι, Ge-

mini, socialia sidera glücklich anboten. Aber bald störte dieß Glück, daß außer den Dioskuren auch Ceres, Proserpina, Pluto, Mercur Kabiren sind; es wird ein Versuch gemacht, auch in diesen etwas zu finden, wodurch sie socii sind, es findet sich, daß sie alle *ἑοὶ ἄδελφοι* sind und mit den Todten beschäftigt, aber auch Zeus und nach Dionys. Hal. Arch. I. 3. Apollo sind Kabiren, hier hört also die Erklärung auf, von der zugestanden wird, sie tauge nur, wenn man sich mit einem für die Dioskuren und jene Deos inferos zugleich passenden Etymon begnügen wolle, für alle aber passe *גברירם*, denn das drücke Deos potes aus. Sehr natürlich wäre die Erwartung, Spuren des Kabiren-Namens auch in andern morgenländischen Sprachen zu finden. Zunächst bietet sich an, was Buxt. Lex. chald. talm. p. 704. erwähnt. „In Talmud saepe vocantur Sacerdotes Persarum *חברירם*, vel *Persae in genere* ita vocantur, ut in Jevammoth fol. 63, 2. Ad Ps. 14. „dicit stultus in corde suo“ R. Jochanan dixit *חברירם*, אלה *Isti sunt Chaverim*. Gloss. *חברירם*, i. e. Persae impii, qui non agnoscunt gloriam Israelitarum. — — Dixit R. Immi ad R. Levi: Ostende mihi Persas; dixit, similes sunt exereitibus (*צבאות*?) domus Israelis: ostende mihi *הבריר*; dixit, Similes sunt Angelis vastatoribus etc. Baal Aruch scribit: Persae vocabant Sacrificulos sive. Sacerdotes *חברירם* et fuerunt isti *חברירם* pessimi, graviterque affligentes Israellem.“ Eben dahin gehört, was Hyde H. r. v, P. p. 365. anführt, Origenes con-

tra Celsum meminit Περσῶν ἢ Καβαίρων. Wie man nun in jenen Chahherin, welche die Perser selbst und ihre Priester seyn sollen, nicht umhin kann, die jetzt noch so genannten Ghebern zu erkennen, so muß auch wohl dieser Name zuletzt mit dem Kabiren-Namen einer und derselbe seyn. Ganz eigen ist die von Creuzer II. 287. aus Foucher sur la rel. des Perses, Ac. des Inser. T. XXIX. und Anh. zum Zend-Avesta I. 217. angeführte Meynung: Kabiren seyen nichts als Gaborim, starke Männer; Menschen oder Götter, die mit Schmieden und Bearbeiten der Metalle sich abgeben. Nach der Parsischen Feuer-Religion waren die Schmiede unrein, weil sie das Feuer entweiheten. Daher der verächtliche Begriff, der mit dem Wort Ghebr verbunden war und bis auf den heutigen Tag im ganzen Morgenlande fortbauert. Also Ghebern sind eigentlich Schmiede, die das Feuer verunreinigen, und mit diesem Namen werden eben die belegt, welche der alten Parsenlehre treu das Feuer heilig halten und anbeten, und die ihnen diesen verächtlichen Namen beylegen, sind die muhammedanischen Perser, die also wohl das Feuer für heilig achten! Oder werden die Anbeter des reinen Feuers, bloß um sie zu ärgern, Schmiede genannt, welche ausgefuchte Bosheit! Erräthlicher drückt sich Hyde aus: Alterum a Mahommedanis (et ante eos ab aliis) huic populo (veterum Persarum reliquiis) impingitur Epitheton Ghebr S. Guebr, i. e. in genere Infideles, in specie Ignicolæ. Er scheint doch anzunehmen, daß die altgläubigen Parsen nicht von den Muhammedanern erst den Namen



erhalten. Doch weil er heutzutag eine nachtheilige Bedeutung hat, glaubt er den Namen von jeher verächtlich gebraucht. Da aber das Wort شمر nach muhaimmes-  
danisch-persischen Wörterbüchern nichts anders als eben ignicola bedeutet, so kann es wohl im Munde der Mus-  
hammadaner verächtlich, den Parsis selbst nur ehrenwerth seyn. Unstreitig ist es ihr uralter Name, der in der per-  
sischen Sprache so wenig als  $\text{جو}$  ein Etymon hat, also auf einen auswärtigen Ursprung hindeutet, der nirgends als in  $\text{גור}$  zu finden ist. Eine Religion des Feuers und der Feuer-Magie ist auch der Kibirismus, der jedoch in Persien verschiedne Umwandlungen erlitt, bis er durch die letzte von Zoroaster unternommene sich in das Licht- und Feuer-Gesetz Ormusd's verlor. Der sonst unter den Türken auch für Inden und Christen gebräuch-  
liche Name Gaur hat mit dem der Ghebern nichts gemein, er ist verborben aus Kafur, Plural. von  $\text{كافر}$ , infidelis, s. Langlès zu Chardin Voy. en P. VIII. p. 356. not. Unter den Handschriften des Musei Borgia-  
niani befindet sich die Uebersetzung eines indischen Buchs, Mulpanci genannt, welches der Uebersetzer P. Marco a Tumba durch libro della radice o libro del fonda-  
mento erklärt; in diesem soll der besondre Lehrbegriff der cabiristischen Sekte Indiens enthalten seyn. S. P. Paulini a St. Barth. Mus. Borg. Vel. Codd. Mss. p. 158. Eine deutsche Uebersetzung des ersten Gesangs, vom Herrn Bischof Winter mitgetheilt, findet sich im III. Band der Fundgruben des Orients. Es ist aber

nicht viel mehr daraus abzunehmen, als was schon Georgii, Alph. Tibet. p. 98., sagt, „Brahmanes Cabiritarum *Verbo vim creandi tribuunt*“ und P. Marco bey Paul p. 61. *Li Cabiristi non credono altro Dio, che la virtù generativa, che dicono essere in ogni cosa del mondo.* Von Lehrsäßen, die eine besondere Verwandtschaft mit dem Kabirensystem beurfundeten, keine Spur! Da nun auch vom P. Paulino p. 159. der indische Name durch Cabi vel Cavi ausgedrückt wird, so kann nur ein indischer Gelehrter wissen, in wiefern daraus Cabiriten oder eine Cabiristische Secte Indiens gemacht werden kann. Das sanskredamische Cavi oder Cabi bedeutet nach P. Paul. soviel als homo doctus, poëta, und dann ferner, theologus, sapiens. Damit würde die Talmudische Bedeutung von חֲבֵר übereinstimmen, Buxt. p. 703. 704. „*Doctoribus Hebræorum priscis dicebatur חֲבֵר Magister s. Rabbi recens creatus* — sed generaliter etiam idem quod חֲלָמִיר חֲכָם, Doctor s. sapiens. Hinc in libro Cosri sapiens ille, qui Regi Persarum interroganti respondet, vocatur חֲבֵר; auch das arab. خبير scivit, cognovit, wovon خبير, sciens gnarus, selbst in der Bedeutung von omniscius, qui *et præterita et futura* novit, der alle Dinge im Zusammenhang kennt, Beywort von Gott. Indisch Gelehrte mögen Aufschluß geben, in wiefern das indische Cabi oder Cavi wirklich einen Bezug zu diesem Worte hat.

(114) Hieraus erhellt wenigstens, wie ungewiß es ist, daß diese senatores Deorum, wie sie bey Mart.

Cap. de nupt. Phil. L. I. p. 16. genannt werden, die zwölf Götter der bekannten Verse des Ennius (Apul. de deo Socr. p. 225.) seyn.

(115) Arnob. adv. Gent. III. p. 123. Varro, qui sunt introrsus atque in intimis penetralibus cœli, Deos esse censet, quos loquimur (nämlich Penates, denn von diesen ist im ganzen Zusammenhang die Rede), nec eorum numerum nec nomina sciri. Hos Consentes et Complices Etrusci ajunt et nominant, quod unâ oriantur et occidunt unâ; sex mares et totidem feminas, nominibus ignotis et memoracionis parcissimæ: sed eos summi Jovis consiliarios et principes existimari. Die Bedeutung von complices ist klar, wie die von consentes, man mag nun dieß auf consentiri beziehen oder von consum ableiten, wie præsentis von præsum. Die Lesart memoracionis parcissimæ hat eine Handschrift für sich. S. Coll. Var. lectt. subj. ed. cit. Daß aus der römischen Ausg. und der ihr zu Grunde gelegten Hds. aufgenommene miseracionis ist hier sinnlos. Sonst findet sich das Wort Consentes nur in Inschriften, z. B. Jovi O. M. ceterisque Dis consentibus, auch Mercurio Consenti bey Maffei p. 238. Im Werk de re rust. I. 1. unterscheidet Varro, „Deos consentes urbanos, quorum imagines (Romæ) ad forum auratæ stant“ von den consentibus rusticis, deren aber fünf männliche, sieben weibliche sind; offenbar jedoch nur Nachbildungen jener ursprünglichen. Daß die Dii Consentes nicht mit den selectis einerley waren, erhellt aus Aug. de civ. D. IV, 23. Quis

epim ferat, quod *neque* inter Deos consentes, quos dicunt in consilium Jovis adhiberi, nec inter Deos, quos Selectos vocant Felicitas constituta sit. Auch für den Begriff: Senatores, consiliarii ist חברים der eigentliche Ausdruck. Auf hebräisch s samaritanischen Münzen heißen die Glieder des dem Hohenpriester beygegebenen hohen Rathes (des Synedrii) seine חברים. S. u. a. Tychsen in Commentt. Gott. XI. 155.

(116) Vgl. oben Anm. 31.

(117) Hiebey muß nämlich Jupiter in doppelter Beziehung gedacht werden, einmal, sofern er selbst einer der sieben, dann sofern Zeus, wie die Orphiker sagen, der Anfang, Zeus das Mittel und Zeus das Ende ist.

(118) Also im Grunde, wenn man die gehörige Unterscheidung hinzudenkt, wie Elohim in der Mehrzahl mit dem Zeitwort in der Einzahl verbunden wird.

(119) 'Ης πρατῆς εἰς ἑμὶ, λαχὼν θεὸν ἡγεμονῆα, bey Münter S. 8. Darum hießen die samothracischen Geheimnisse vorzugsweise ἑρρηκτα, die unzerreißbaren. Orph. Argon. 464. 465.

ἑρρηκτὸν Σαμοθράκηον

Ἐνθα καὶ ὅρκια φρικτὰ θεῶν, ἑρρηκτα βροτοῖσιν, wo Brund ad Apoll. I. 917. und nach ihm Hermann erstens sehr unnöthig ὅρκια in das gewöhnliche ὄργια, zweitens ἑρρηκτα in ἁρρηκτα verwandelt und so grade die eigens thümliche Farbe in diesen Stellen verwischt haben. Schon daß sie ungewöhnlicher, also die schwerere Lesart ist, sollte die hergebrachte schützen; welcher Abschreiber wäre wohl unwissend genug, daß ihm nicht für ὅρκια, ὄργια,

## D r u c k f e h l e r .

Wegen der Ansehnlichkeit dieses Verzeichnisses wird den Verfasser wenigstens die Entfernung vom Druckort entschuldigen. Da viele sinnstörend sind, so bittet er die Leser, sich die, wiewohl nicht kleine, Mühe doch nicht verdrießen zu lassen und sämtliche noch vor dem Lesen zu verbessern.

### I m T e x t .

Ö.	Zeile	statt:	lies:
4	10	Traciens	Thraciens.
5	4	Dardamus	Dardanus.
6	12	jener	jene.
7	17	Mnafras	Mnaseas.
2	19	Uxioteras	Uxioterios.
7	21	v. u. } Kadmilos	Kadmilos.
8	4		
12	17	denn	Denn.
14	16	fruchtbare	furchtbare.
14	18	vor: also	setze ein Comma.
18	11	natürlichen	natürlichsten.
19	3	nach: Dithin	setze ein Comma.
20	9	strafte	straf.
21	1	Kadmilos	Kadmilos.
21	7	ist: zwar,	auszustreichen.
21	12	werden	worden.
21	14	ist das Comma nach:	Götter zu setzen und nach: Camillas auszustreichen.
27	1	gottwirkend	gottwirkende.
27	2	je	ja.
27	3	v. u. tiefste	Tiefste.
31	16	dämonisches	Dämonisches.
31	17	nur	wie.
31	18	den der	der den.
32	17	ih	ihm.
32	1	v. u. Bdotien	Bdotien.
33	4	nach: zusammen	setze ein Comma.
40	12	Geschichte	Inchrift.
40	13	zugeellt	gestellt.
40	20	den	der.

In den Anmerkungen.

S.	Anm.	Zeile	statt:	ließ:
44	1	2	24	214.
44	1	2	heutzutag	Heutzutag.
44	1	4	Melanischen	Melanischen.
44	1	6	Σαμοθράκη	Σαμοθράκη.
44	1	6	πολιτικῶν	πολιτικῶν.
45	2	1	Strabo	Strabo
45	2	2	die	Die.
46	3	5 u. 10	Cammeri	Cammeri.
47	6	2	Σαμα	Σαμα.
(Wir begnügen uns mit dieser einzigen Anführung ausgebliebner Accente; wo sie auch sonst fehlen, wird sie der geneigte Leser von selbst hinzudenken.)				
47	6	3	vor: Plinius	setze des.
47	6	6	L. v.	hac v.
47	6	12	Exultore	Exsultare.
48	8	12	p. 262.	p. 362.
48	9	5	(Plutarch)	(Plutarch.)
			so auch andermwärts	g. B. Claudian
			he: Claudian.	
48	9	9	ist <del>an</del> nach <i>δ</i>	auszustreichen.
48	10	1	august.	augusti.
48	10	3	L. l.	l. cit.
49	13	4	ibrer	ibm.
50	20	4	Gouffier	Gouffier.
50	23	2	T. XXVII	XXVII.
52	29	16	Mutter. Erde	Mutter Erde.
53	30	4	4.	40.
53	30	11	ib.	ibid.
53	31	ult.	worden	werden.
54	31	6	in dem hebr. Wort soll der zweite Buchstabe ein Cheth seyn.	
54	31	10	vor Lud. soll ein Punct stehen.	
54	31	14	der erste Buchstab des arab. Wortes soll ein Dhsai (d blæsum) seyn.	
54	31	4 v. u.	der letzte Buchstab des arab. Wortes soll ein Thae (t blæsum) seyn.	
55	31	5	Baharan	Baharam.
55	31	10	der	den.
55	32	3	nach: concupivit	setze ein Comma,
55	32	ult.	Eingriff	Begriff.
57	36	1	longuit	languit.

S.	Anm.	Zeile	statt:	ließ:
57	36	3	gleichlautet	gleichlautete.
57	36	9	ⲙⲉⲩⲱ	ⲙⲉⲩⲱ.
57	36	12	situ	siti.
58	43	2	ⲁⲩⲁ	ⲁⲩⲁ
58	44	3	ⲁⲕⲁⲣⲉⲣⲉⲥ	ⲁⲕⲁⲣⲉⲣⲉ.
58	44	5	aknererē	akherenē.
58	44	7	hervortreten	hervortreten.
59	44	15	superias	superius.
59	45	1	wie	ineunt.
62	47	5	nach: Gestalten setze ein Comma.	
62	47	18	Pau'anios.	Pausaniās.
62	47	21	samothracischen	samothracischer.
63	49	3	Proserpine	Proserpina.
63	50	2 v. u.	Lb.	Esaj.
64	50	4	Telmassus	Telmessus.
64	50	6	soll der erste Buchstab des hebr. Wortes ein Teth seyn.	
64	50	9	arationis	arationis.
64	51	2	ir.	in.
64			In sämtlichen arabischen Wörtern dieser	
und	53		Anmerk. soll der Anfangsbuchstab ein Mim seyn.	
65				
65	56	8	Freja	Freja.
65	56	8	nach: fri setze ein Comma.	
67	64	11	nach: 410 gehört das Parentese-Zeichen.	
67	64	12	os	or (griechisch).
68	64	7	nach: Hephästos setze ein Comma und statt: in wiefern, inwiefern.	
68	64	10	Sacy	Sacy.
68	64	21	ⲉⲩⲁⲣ	ⲉⲩⲁⲣ.
70	64	11	Isarē	Isarē.
70	64	18	Carpentres	Carpentras.
70	64	20	soll unter dem zweiten Buchstab des hebr. Wortes ein Schva stehen.	
70	64	21	das hebr. Wort soll Osiri heißen; der zweite Buchstab daher ein Vau seyn.	
71	64	9	aber	eben.
71	64	16	mago	maga.
71	64	24	m'r	nur.
71	64	26	Carpentres	Carpentras.
72	64	3	m'r	nur.
72	64	6	weiß	muß.
72	64	7	zu geben	zugeben.

S.	Num.	Zeile	statt:	lies:
72	64	11	angeführten Namen	Namen angeführter Name.
72	64	u.t.	Chrysaon	Chrysaor.
73	64	19	Pottos	Potter.
73	64	21	subirt	subint.
74	66	2	Διμύλιον	Διμύλιον.
74	67		die letzte Zeile ist sinnlos abgebrochen und so zu ergänzen: unter, geordnet wäre.	
75	71	4	die zwey hebr. Wörter im Anfang der Zeile müssen in Eins gezogen werden.	
75	71	4 v. u.	würden	wurden.
75	71	1 v. u.	der erste Buchst. des ersten hebr. Wortes soll ein Mem seyn.	
76	71	2	p. 19. 70.	p. 1970.
77	72	3 v. u.	Der	der.
77	73	1	ist nach: augur ein Comma zu setzen und das nach: quasi auszustreichen.	
78	73	3	vorangehenden	Vorangehend.
80	80	1 v. u.	aller	alle.
81	82	1 v. u.	ist vor: Festos das Anführungszeichen auszustreichen.	
83	84	5	würde	wurde.
84	84	4	Sopher Jeshiro	Sepher Jeshira.
84	84	14	vor: nicht setze ein Comma.	
85	84	6	nach: System sind die Worte ausgefallen: bis in die vierte Zahl.	
85	84	7	am Anfang der Zeile ist das Wortchen: zu einzuschalten.	
85	84	15	hergeführte	her geführte.
87	88	2	Mahomedanisch	Mahomedanisch.
87	88	5	zugedacht	zugestekt.
88	91	2	Egypten	Aegypten.
90	91	18	de	te.
91	94	12	gewisser	gewisse.
92	99	7	Auseinanderrollende	Auseinanderwollen.
			de.	
92	99	8	die Rabiren halten	Sephästos hält.
92	99	9	sie selbst	ihn selbst.
94	104	1	seneciores	seneciones.
94	104	13	desto eifriger u. stärke	desto hurtiger und eifriger.
95	104	13	videatur	videntur.
95	105	3 v. u.	späten	später.
95	105	2 v. u.	dem	den.
96	105	3	dem	den.



Soweit konnte der Verf. die Vogen vor der Herausgabe durchsehen, und verwahrt sich daher feyerlich gegen alle auf den ferneren Vogen befindliche Fehler, die der mit kritischem Scharfsinn begabte Leser ad analogiam der bisher angezeigten leicht selbst wird verbessern können.

Außerdem hat sich der Setzer erlaubt, die an den Rand geschriebenen Zahlen, welche die Abschnitte (Capitel, Paragraphen) des Textes bezeichneten, wegzulassen, da auf diese Zahlen hie und da in der Anmerk. verwiesen ist, so wird der geneigte Leser ersucht, sich dieselben nach folgender Angabe beizuschreiben.

Zu Seite	4 Zeile	6 gehört die Randzahl	2.
— —	6 —	14 —	— 3.
— —	7 —	14 —	— 4.
— —	9 —	3 —	— 5.
— —	10 —	15 —	— 6.
— —	11 —	8 —	— 7.
— —	16 —	18 —	— 8.
— —	18 —	18 —	— 9.
— —	20 —	12 —	— 10.
— —	23 —	14 —	— 11.
— —	25 —	10 —	— 12.
— —	26 —	4 —	— 13.
— —	28 —	6 —	— 14.
— —	29 —	22 —	— 15.
— —	31 —	2 —	— 16.
— —	33 —	4 —	— 17.
— —	36 —	8 —	— 18.
— —	38 —	7 —	— 19.
— —	41 —	13 —	— 20.

